



## LES PATRONS MEURENT PRÉMATURÉMENT POURQUOI ?

*En 18e page*

## DES CONSEILS POUR LA CROISSANCE DE L'ENFANT

*En 9e page*



# L'Angleterre découvre le nouvel ANGLAIS MOYEN

par Jean-Charles COLIN

Quelle catégorie de personnes travaille le plus en Angleterre ? Ce sont les ménagères. La chose est officielle, puisque c'est l'organisme des statistiques d'Etat qui l'affirme.

Une enquête approfondie vient d'être menée sur la famille anglaise d'aujourd'hui. Les enquêteurs n'ont rien laissé dans l'ombre, ou presque. Ils ont voulu savoir combien de familles ont une femme de chambre ; quelle est la paie moyenne d'un ouvrier ; combien de personnes vont danser ; combien possèdent des chats ou des chiens.

Leur première et plus étonnante constatation : la vie en Grande-Bretagne est plus fatigante pour la femme que pour l'homme. Ce dernier travaille moins et a davantage de possibilités de loisirs. En effet, l'Anglais moyen travaille 44 heures par semaine, réparties sur cinq jours par semaine, ses gains sont modestes, le soir il regarde la télévision (2 familles sur 3 possèdent un récepteur), le samedi après-midi il assiste à une partie de football, et le dimanche il jardine.

## Les femmes travaillent

Par contre, un tiers des femmes mariées exercent aujourd'hui une profession, et la moitié des femmes qui travaillent sont mariées. Mais une sur cent seulement dispose d'une aide ménagère fixe, et cinq sur cent d'une femme de ménage. Toutefois, une femme sur trois possède une laveuse automatique et deux sur trois un aspirateur (une sur huit possède un réfrigérateur).

Il tombe sous le sens qu'une femme travaillant au dehors, et devant également s'occuper de la maison, du mari et des enfants, n'a pas beaucoup de temps à consacrer aux loisirs. Ce qui vaut également, et de plus en plus, pour les Françaises.

Cette famille anglaise moyenne est formée de trois ou quatre personnes : les parents, et un ou deux enfants. Elle habite une maisonnette, va au cinéma une fois par semaine, joue aux courses de chevaux ou de lévriers, et adore danser. Toutes ces caractéristiques concernent deux familles anglaises sur trois. C'est dire que les écrivains qui déplorent une certaine uniformité dans l'existence en Grande-Bretagne n'ont pas tout à fait tort...

## Le Home et le Club

En somme, l'Anglais 1961 préfère son chez-soi à tout autre lieu, y compris le club. Il se trouve d'ailleurs commodément relié au reste du monde par le téléphone, la radio, la télévision, l'automobile et quelques sorties agréables. Il adore décorer sa maison lui-même, avec fort peu de goût d'ailleurs.

Ce visage précis, sinon plein de couleur, de l'Anglais moyen, nous est donné par un gros livre de plus de 600 pages, publié annuellement, sous le titre "Britain", par le Bureau Central d'Information, un institut gouvernemental créé après la fin de la guerre.

## Le sport "assis"

On y voit un Anglais très sédentaire, qui préfère de plus en plus le sport "assis" au sport actif. Il assiste aux matches en spectateur, sur les gradins des stades ou devant son poste de télévision, il aime toujours beaucoup aller boire dans les "pubs".

Quelque 5 millions d'Anglais, soit 1 sur 10, vont danser chaque semaine. Ils ont à leur disposition 4.000 salles de bal et 5.000 écoles de danse. Seul les pousse l'amour de Terpsichore, précisent les enquêteurs, qui répondent ainsi par avance à l'anathème jeté contre la danse par un dominicain italien.

L'amour des animaux demeure tou-

jours vivace. Un Anglais sur quatre possède un oiseau, un sur cinq, un chat, et plus d'un sur cinq, un chien.

L'Anglais est un "grimpeur" de l'échelle sociale. Un quart seulement des fils travailleurs non qualifiés sont eux-mêmes non qualifiés. De nombreuses familles de travailleurs manuels ont acquis des habitudes et des goûts qui naguère étaient ceux de la *middle-class*, de la moyenne bourgeoisie. Mais un nivellement s'est également opéré dans le sens inverse : un seul Anglais sur trois a conservé le même standard de vie sociale que son père.

Si le fils de l'ouvrier s'est élevé, le fils du bourgeois et du lord s'est appauvri et a perdu plus d'un avantage et privilège : notamment en ce qui concerne la domesticité. Aujourd'hui, plus de la moitié des personnes exerçant des professions libérales, occupant des postes administratifs et directoriaux sont les fils d'hommes qui avaient des situations inférieures. Mais leurs épouses n'ont plus à leur disposition, comme celles des hommes qui, avant guerre, occupaient les mêmes situations, une femme de chambre, une cuisinière, et une nurse pour les enfants.

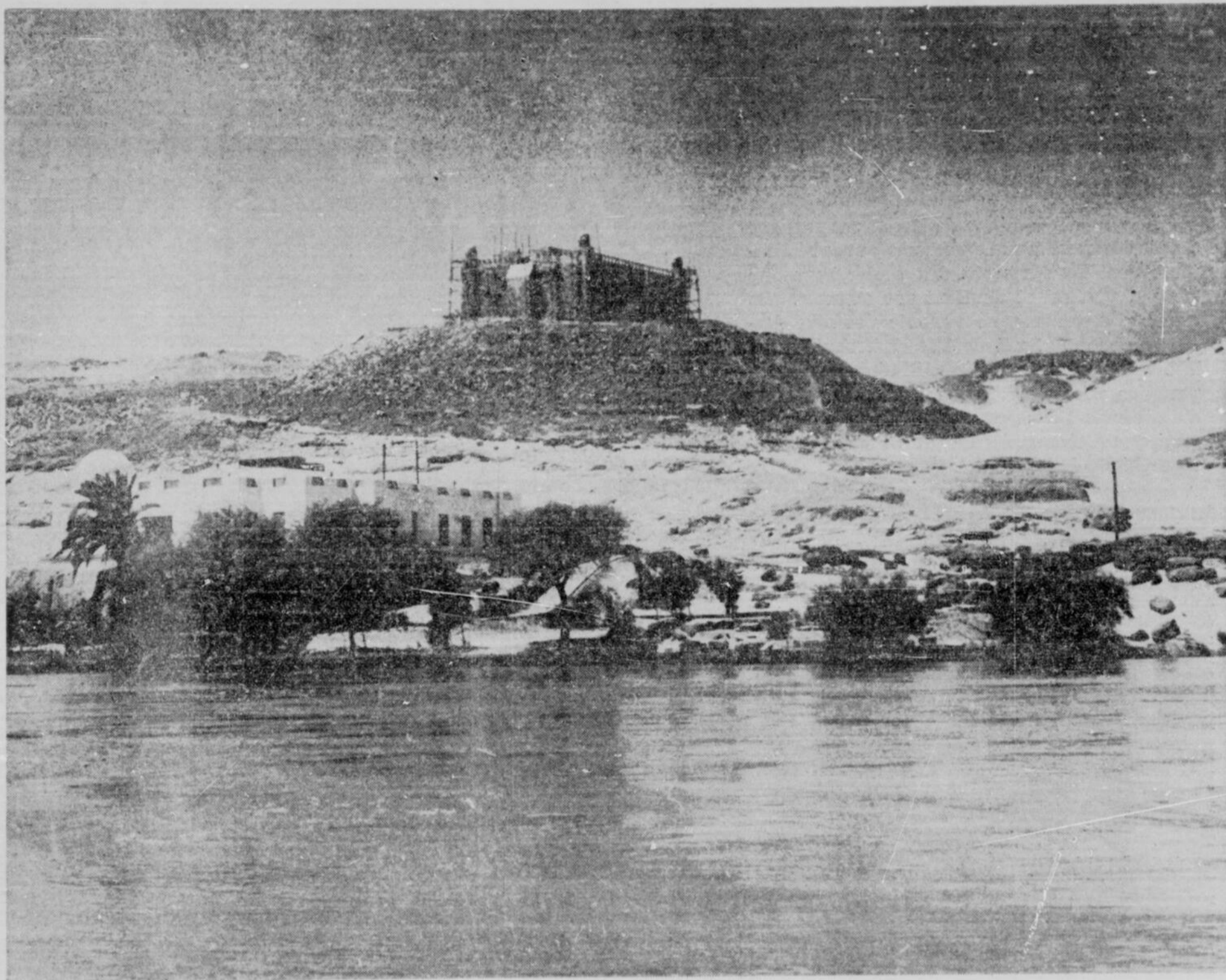
L'absence de domestiques n'est pas seule à compliquer l'existence quotidienne, surtout pour les femmes. Les grandes distances qu'exigent la plupart des parcours à Londres et dans les autres centres, les horaires d'ouverture restreints des négociants, le manque croissant d'artisans comme les plombiers, électriciens, menuisiers, ramoneurs, etc., le coût exorbitant de la moindre réparation ou installation, tous ces facteurs alourdissent considérablement le fardeau déjà pesant des ménagères.

Ces contreparties de la vie civilisée, répétons-le, ne sont déjà plus le triste privilège de la population britannique. Elles se retrouvent, à quelques nuances près, dans tout l'Occident.



L'Anglais moyen aime le vie au grand air, les chevaux et les chiens...

# PROFANATEURS DE TOMBES



Un Mausolée égyptien, qui fut pillé et que l'on surveille aujourd'hui pour n'y laisser agir que de véritables archéologues.

par J. FERGUS

Dans le monde entier, les archéologues doivent disputer leurs précieuses trouvailles à de redoutables pillards. De tout temps, des personnages peu scrupuleux ont violé les sépultures pour y rechercher des bijoux ou objets d'art, dont il s'est fait un véritable commerce.

C'est ainsi que presque toutes les sépultures égyptiennes, à différentes époques, ont été la proie des pillards et qu'un vaste trafic s'est opéré au Moyen Age sur les momies que l'on réduisait en poudre et auxquelles on prêtait d'extraordinaires vertus curatives.

En Etrurie, on poursuit actuellement la fouille systématique de tombeaux qui peuvent apporter de précieux renseignements sur la civilisation encore mal connue des Etrusques. Il existe, en certains points, des centaines de tombeaux ; malheureusement, leur exploration archéologique est souvent très décevante, car, depuis des siècles, les vandales organisés ont retiré les objets les plus intéressants que ces tombes contenaient : vases, bijoux, armures ont fait l'objet d'un vaste commerce. Toutefois, il est certain qu'il existe

encore d'importantes trouvailles à faire dans ces tombes.

Un archéologue ingénieux a découvert un moyen de diminuer le coût très élevé de ces fouilles. Il fallait, jusqu'ici, effectuer des terrassements qui duraient plusieurs jours et qui entraînaient souvent de grands frais pour un résultat nul. On a imaginé une sorte de périscope que l'on introduit dans la cavité et qui photographie chacun des tombeaux. Ainsi, c'est à coup sûr que l'on peut, si la photographie révèle des objets intéressants, poursuivre les fouilles.

## Le sous-sol hellénique

Le même problème se retrouve dans le sous-sol hellénique. Une trouvaille peut être à portée de la main à chaque coup de pioche. Mais, des individus peu scrupuleux ont été, dans le passé, et sont encore aujourd'hui, tentés par les sommes intéressantes que leur offrent des trafiquants ou des amateurs d'œuvres d'art.

C'est ainsi que l'on avait découvert, avant la seconde guerre mondiale, de précieuses reliques archéologiques dans le sous-sol de MIDAIA, une cité fort ancienne qui florissait en Argolide il y a quelques quarante siècles. Mais,

tout fut abandonné au cours du conflit et c'est seulement cette année que des fouilles ont repris pour dégager les restes de cette cité qui paraît entourée comme les fameuses villes de Mycènes et les Tirynthe de murailles cyclopiennes. Des profanateurs, des exploitants de trésors antiques étaient passés par là : ils avaient violé et mis à sac les tombes préhistoriques que des archéologues suédois n'avaient fait qu'entrevoir et qui font partie d'une vaste nécropole.

Toutefois, les pillards qui ont effectué leur besogne dans la hâte, ont abandonné un certain nombre de précieuses reliques. Dans une des tombes de forme rectangulaire, où l'on accédait par une ruelle souterraine, on a retrouvé, ces jours derniers, un squelette humain assez maltraité par les profanateurs qui l'avaient dépouillé de la plupart de ses ornements. Les morts étaient, à cette époque, richement parés. On a, toutefois, trouvé, près du squelette, des clous à tête dorée et un couteau de cuivre dans la région lombaire. Près de cette dépouille antique, se trouvait encore un vase d'albâtre qui servait jadis à contenir de l'encens ou des parfums. C'est ce vase qui a

permis de situer au XIV<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ la date approximative de la tombe.

Dans un coin du tombeau, gisait une armure complète : cuirasse, casque, bouclier, casse-tête et différents débris d'armes qu'il faudra reconstituer. On retrouve encore un disque en cuivre poli qui a dû servir de miroir. Il est heureux que les pillards ignorent souvent l'importance des objets qu'ils découvrent ; ainsi laissent-ils des vestiges d'un réel intérêt archéologique.

Les profanateurs de tombes se donnent pourtant, parfois, beaucoup de peine. C'est ainsi que les recherches effectuées dans une autre tombe de MIDAIA ont permis de remarquer qu'elle était primitivement obstruée par une énorme et pesante pierre angulaire. Les inconnus ont dû se mettre au moins à quatre pour déplacer cette lourde masse.

En attendant, pour préserver les nombreuses autres sépultures, en prévision de fouilles systématiques qui vont être entreprises cette saison sur le site de MADAIA, des mesures sévères ont été prises pour préserver ces lieux sacrés pour la culture des entraprisés des pillards, métier hélas fort lucratif dans toute la Grèce.

**PARIS ROME HOLLYWOOD LONDRES PARIS ROME**

# La "nouvelle vague" est gaie

## Dans "les jeux de l'amour"

Le nom de Philippe de Broca accompagne depuis deux ans ceux de quelques jeunes réalisateurs dont les films ont fait couler beaucoup d'encre, Chabrol et Truffaut par exemple. Sa carrière, cependant, ne remonte pas aux dernières années. Sorti de l'Ecole Technique de Photographie et de Cinéma, Philippe de Broca partit en effet pour l'Afrique où il réalisa quelques courts métrages avant d'accomplir son service militaire en Algérie, au Service Cinématographique de l'Armée.

A son retour, il devint assistant, notamment auprès d'Henri Decoin. Puis Claude Chabrol lui demanda de réaliser avec lui "Le Beau Serge". Ils passèrent ensemble plusieurs semaines dans le petit village où Chabrol était né et où se scellèrent des amitiés qui paraissent des résister à toutes les épreuves. Gérard Blain, Jean-Claude Brialy, Bernadette Lafont appartiennent au petit groupe dont le nom de Philippe de Broca est inséparable. C'est ainsi qu'il demeura l'assistant de Chabrol pour "Les Cousins" et pour "A Double Tour". Il avait, dans l'intervalle participé aux "Quatre Cents Coups", de François Truffaut.

Mais Philippe de Broca, à vingt-cinq ans, partageait les rêves de ses amis: il voulait réaliser "son" film. Et c'est encore la Société Ajym Films, (ancienne maison de production de Claude Chabrol) qui lui permit de réaliser son premier long métrage. Sur une idée de Geneviève Cluny, Philippe de Broca imagina un divertissement qui marquera une date dans l'histoire de la "nouvelle vague". Son propos est de faire rire. Et il y réussit largement. "Les Jeux de l'Amour", qui ne s'encombre pas de considérations métaphysiques, est un film jeu-

ne, gai, plein d'entrain et dont la fantaisie éclate en bulles légères. C'est la peinture d'une certaine jeunesse qu'a faite Philippe de Broca mais sans tricheurs, sans dragueurs, sans Whisky, sans "surbooms". C'est de l'amour et de l'amitié qu'il s'agit. Le film regorge de notations amusantes, de détails savoureux. "Un film", dit-il, "c'est moins raconter une histoire, que montrer mille petites choses, ou deux ou trois, mais avec un tas de détails, une profusion ornementale..."

### Triangle classique

"Les Jeux de l'Amour" racontent une histoire simple: celle d'une jeune femme qui arrive à ses fins, et de deux jeunes hommes qui n'arrivent pas aux leurs, avec elle. Suzanne désire des enfants de l'homme avec qui elle vit depuis deux ans dans sa boutique d'antiquités, mais le beau Victor, excentrique et gentil, se trouve très bien de leur situation: sans mariage et sans berceau. Sa dernière trouvaille est de peindre des roses. Elles ont un grand succès dans le monde, et forment le plus clair des revenus du couple.

Tout irait bien, d'une vie un peu fofolle, sans horaire et sans souci, mais nous surprenons



Geneviève Cluny et Jean-Pierre Cassel

Suzanne et Victor dans leur dispute périodique: elle veut l'enfant, le maire et le curé. Victor en a assez. François, l'ami du couple, désire Suzanne depuis longtemps. Il croit son heure venue. Le trio erre dans Paris. Ses aventures tournent court. Victor prend peur de François. François tente vainement une dernière chance auprès de Suzanne. Suzanne obtient ce qu'elle voulait. Victor l'épouse.

Le rôle principal, celui de Suzanne, est allé à Geneviève Cluny.

Elle est loin d'être une inconnue. Mais elle dispensait jusqu'alors ses talents durant les entractes. Elle s'était en effet rendue extrêmement populaire en tournant, plusieurs années durant, des films publicitaires pour une marque de dentifrice célèbre. Il n'est pas une personne qui ne se soit retournée sur elle dans la rue en s'écriant: "Tiens, dents blanches!" Cette popularité, paradoxalement, lui

porta préjudice. On craignait en effet que son personnage "publicitaire" n'empêche le spectateur de croire à toute autre composition.

Elle tourna néanmoins "Mon Curé chez les Pauvres", "L'Ami de la Famille" et fut l'interprète d'une revue du "Théâtre des Deux Anes", un cabaret de chansonniers montmartrois.

Geneviève Cluny occupait ses loisirs à écrire. C'est ainsi qu'elle présenta un jour aux Productions AJYM, une histoire

dont elle était l'auteur, "Suzanne et les Roses". Cette Société décida sur le champ d'en faire un film et d'en confier la réalisation à Philippe de Broca. Celui-ci vient donc de tourner sous le titre "Les Jeux de l'Amour" l'histoire imaginée par Geneviève Cluny. C'est la première comédie "nouvelle vague", pleine de fantaisie et de bonne humeur, que Jean-Pierre Cassel, Jean-Louis Maury et, bien entendu, Geneviève Cluny mènent avec entrain.



Entre les deux son cœur balance...



Qui saurait la blâmer? Elle veut un mariage légitime et un enfant.

## Echos des Studios

● Ce que peut faire un bon livre!... Un samedi soir de septembre dernier, l'avant-veille de la Fête du Travail, un garçon de 19 ans, à Harvey, Illinois, pénétrait par effraction dans un marché géant, avec l'intention d'en vider le coffre-fort au cours de la fin de semaine. Il apportait avec lui une trousse d'outils, et un exemplaire du roman "Ben-Hur", pour tuer le temps. Cette lecture l'a tellement bouleversé que le lundi matin venu, il n'a plus voulu perpétrer son vol. Hélas! comme il sortait du magasin, la police l'a cueilli. Mais le pasteur de la paroisse, mis au courant de l'histoire, a réussi à obtenir sa libération.

● Les habitants de la Jamaïque tropicale savent que l'hiver est maintenant arrivé, car Noël Cost ward, suivant son habitude annuelle, vient d'arriver à sa villa de Port Maria, où il séjournera jusqu'au printemps. Le talentueux écrivain-acteur-compositeur et metteur en scène a terminé la composition musicale du film "The Grass Is Greener", pour les studios Universal. Ce film met en vedette Cary Grant, Deborah Kerr, Robert Mitchum et Jean Simmons.

● Le jeune acteur Dick Kallman, qui tourne actuellement "Back Street", à Hollywood avec Susan Ray et John Gavin, a reçu un télégramme de la population de son village natal. Il s'agit de Dixville Notch, dans le New Hampshire, sur la frontière canadienne. Mais cette population n'est formée que de sept personnes!

● Glenn Ford peut dire qu'il a les pires difficultés dans une classe d'école. En 1955, il tournait "The Blackboard Jungle", comme professeur d'un groupe de jeunes voyous, où des batailles éclataient à tout instant. Dans "Cimarron", qu'on vient de compléter aux studios MGM, Glenn doit se défendre contre de jeunes délinquants, et est même forcé d'en abattre un à coups de revolver. Et la scène se passe dans une petite école!

● On vient de terminer le film "King of Kings", à Madrid, après 122 jours de prises de vues. Jeffrey Hunter, qui y personnifie le Christ, a dit quelques mots de remerciements à toute l'équipe, avant son départ.

● Avis aux fumeurs de cigares! Vos rangs viennent de s'enrichir d'une fameuse acquisition: Elizabeth Taylor. Du moins, pour les besoins de son film "Butterfield 8", où elle aperçoit un cigare, l'allume et se permet fort d'apprécier quelques bouffées. Ce qui n'enlève rien à son charme.

● Les foules viennent de se ruer dans trois cinémas américains (à New-York, Boston et Washington) pour voir le premier film anglais qui met en vedette la Française Agnès Laurent. Cette ruée s'explique sans doute par le titre du film: "A French Mistress". Mais il faut dire que c'est en maîtresse... d'école qu'on y voit Agnès. Son charme, cependant, y nuit fort aux études et provoque une série d'incidents cocasses. Cette comédie sur les écrans du Québec.

# MICHEL SUBOR

## Il se croit plus fort que Charrier, Trintignant et Sammy Frey

### B. B. ne lui fait pas peur

— Peur de Brigitte? Moi? Ah là là! Non alors!

La question semble presque lui paraître saugrenue, comme si à 25 ans on pouvait avoir peur d'une fille, aussi envoûtante et dangereuse qu'elle puisse avoir la réputation d'être.

— Des femmes qui m'impressionnent, moi!... Un petit geste de la tête et de la main en dit long sur le manque d'aptitude du sujet à s'en laisser imposer.

### Sensuel et autoritaire

— Ou plutôt, si, il y a une femme qui ne ferait peur, si je devais tourner avec elle — je ne devrais peut-être pas le dire, c'est idiot — c'est Anna Magnani, et peut-être aussi Ava Gardner parce qu'elles ont une maturité et une autorité qui leur donnent du poids à mes yeux; celles qui me font peur, ce sont les positives, du genre femmes d'affaires américaines".

Ainsi, Michel Subor ne redoute pas Brigitte Bardot, bien que depuis quarante jours il soie son partenaire dans "La Bride sur le cou" le film dont elle est à la fois la vedette et la productrice, fermement épaulée par Vadim; mais son assurance même a quelque chose d'insolite, comme s'il la proclamait trop pour qu'elle soit tout à fait vraie.

C'est un personnage un peu déroutant que Michel Subor: mince, de taille moyenne (comme les précédents partenaires de B.B.), il a des cheveux couleur de châtaigne, des yeux en amande, la mâchoire fortement charpentée des sensuels autoritaires et un air de sensualité candide répandu sur le visage.

### Si l'on a besoin de moi?

C'est un débutant, et même si l'on ne savait pas que, jusqu'à présent, il n'a joué que dans deux films: "Mon pote le Gitan", "Le Petit Soldat" (interdit par la censure) et dans une



Cet air désinvolte, ces cheveux couleur de châtaigne, ces yeux en amande et charmeurs de Michel SUBOR laisseront-ils de glace sa belle partenaire B. B.?

pièce: "Les séquestrés d'Altona" où il remplaçait Serge Reggiani, on le devinerait à son comportement.

Installé au bord des studios de Billancourt, il a l'air à la fois de s'y trouver mal à l'aise et de vouloir sembler s'y sentir chez lui, car c'est à cela, doit-il encore, que l'on reconnaît les vedettes.

Toutes les trois secondes, il se retourne pour voir qui entre, et toutes les quelques minutes, il vous dit: "Il faut que j'aille voir si l'on a besoin de moi". Il échange quelques mots avec les gens de cinéma qui hantent le lieu et revient s'asseoir sans avoir rien fait, mâchant furieusement le chewing-gum qu'il abandonne à peine pour tourner les scènes de passion?

### Brigitte

Agité comme il paraît l'être, on est tout étonné de l'entendre, de temps à autre, faire une réflexion pertinente.

Il a besoin de se dépenser, ce qui est bien naturel à son âge, mais il le fait à la manière des gosses; il tire par la manche Annette Vadim et lui adresse une remarque sans intérêt, en la tutoyant, pour qu'on voie bien qu'il est de la bande. Il fredonne sans cesse le même refrain: "Ma ritournelle, c'est la plus belle"... comme par mégarde, sans y penser.

Vadim semble exercer sur Michel Subor, une sorte de fascination; ses regards viennent toujours à lui et alors, il paraît presque grave; est-ce parce que c'est le "patron" du film? parce que c'est un homme "arrivé", parce qu'il a été le mari de Brigitte Bardot et qu'il a encore sur elle une grande influence? lui-même peut-être ne le sait pas.

— Brigitte, dit-il tout à coup, ce n'est pas la fille qu'on s'imagine; avec moi, elle a toujours été gentille, mais elle est ce qu'elle est et je suis ce que je suis, chacun de nous fait son "boulot"; elle a d'ailleurs beaucoup d'humilité dans le travail, elle accepte les conseils et les critiques sans regimber, recommence les scènes quand il le faut; elle est plutôt du genre copain."

### "Je combats seul"

— Voyez-vous, lâche-t-il soudain, avec cet air à la fois résolu et hésitant qui est sa caractéristique dominante, j'aimerais bien vous résumer en une réplique "Le petit soldat", ce film dans lequel j'ai joué; c'est une phrase de Malraux dans "Les Conquérants" et je trouve qu'elle dépeint bien ce que je

crois être: "Moi, je gagne ou je perds, mais je combats seul".

"Si j'ai choisi le métier de comédien", nous dit-il, "ce n'est ni pour l'appât de l'argent, ni pour la gloire d'être connu et reconnu, mais pour ce qu'il apporte de satisfactions; je préfère de beaucoup le théâtre au cinéma, mais je voudrais ne jouer que dans de très bonnes pièces. Au fond, "avoue-t-il" le rôle que j'ai dans la "Bride sur le cou" ne me convient pas absolument; j'y incarne un jeune garçon que Brigitte Bardot choisit pour rendre jaloux son amant; on ne sait encore lequel des deux l'emportera. Je me sentrais davantage fait pour un personnage vrai, qui n'ait pas ce côté artificiel".

### Ce genre de beauté

Jusqu'à présent, Michel Subor tourne au côté de Brigitte, en toute innocence, c'est lui qui l'affirme; il assure même que jamais l'idée ne l'a effleuré qu'il puisse en être autrement, mais si elle était devenue sur lui et prenait l'initiative, selon son habitude, l'aventure prendrait alors la tournure classique.

A cette suggestion, perfide: "Après tout, ce genre de beauté n'est peut-être pas le vôtre?", il est sorti de sa nonchalance habituelle pour s'exclamer et c'était un cri du coeur: "Ah! tout de même, quel est l'homme qui, en pareille occasion, s'abstiendrait!" C'est ce qu'avait dit avant lui, Trintignant, Sacha Distel, Jacques Charrier et Samy Frey.

## GASSMAN

### ÉVINCÉ

ROME — On disait qu'Anna-Maria Ferrero avait quitté Gassman parce que celui-ci, toujours plus passionné de théâtre, ne lui permettait pas de poursuivre une carrière cinématographique.

Il y a un peu de cela, mais la véritable raison est un grand et magnifique garçon brun aux yeux très bleus, du même âge qu'Anna-Maria (26 ans), la nouvelle vedette masculine française, Jean Sorel.

— N'est-ce pas étrange? a dit Anna-Maria. D'un côté, sept années passées à ne pas se comprendre, et de l'autre deux téléphoniques, et tout a soudain été très clair.

Ils ont décidé de se marier au début de 1961. Jean Sorel est l'opposé de Vittorio Gassman. Ancien champion de saut en longueur, il est tranquille et assez peu ambitieux. Il y a peu de temps qu'il a fait son entrée au cinéma, car récemment encore il était sous-lieutenant de parachutistes en Algérie.

Vittorio Gassman est un monstre sacré du théâtre, du cinéma et de la télévision, toujours en effervescence.

Anna-Maria et Jean Sorel (dont le vrai nom est Jean de Roquebrune) auraient dû tourner ensemble un film en Italie, puis "Le temps d'aimer" en France. Finalement, Anna-Maria ne put se dégager à temps, et seul Sorel fut engagé. Loin de s'arrêter à ce que d'autres auraient pris pour des présages néfastes, Anna-Maria dit:

— Mon destin n'était pas d'être sa partenaire, mais sa compagne dans la vie.



Michel SUBOR voudrait avoir l'air détendu, mais en fait, il est plutôt contracté. Réflexe de défense?

# Florenz veut échapper à un verdict de mort

## On lui donne ENCORE deux ans

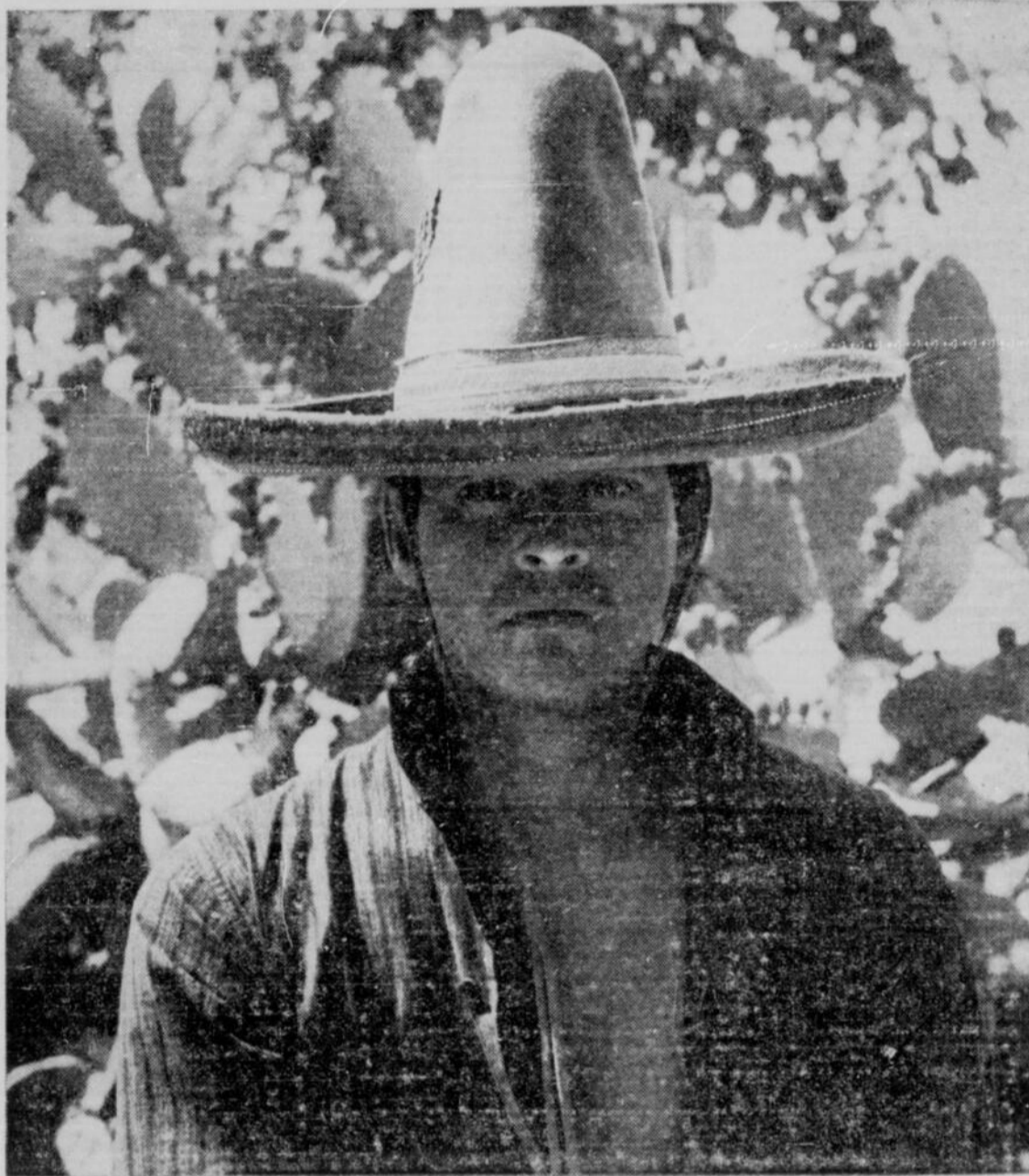
Encore deux ans et le monde cinématographique saura si l'un des siens, l'acteur Nyall Florenz, a réussi à triompher de la guigne et à échapper au sombre destin qu'un médecin lui a prédit il y a dix-huit ans.

Aujourd'hui, Florenz joue le rôle d'un bandit dans le film anglais "The Singer not the Song", avec Dirk Bogarde, John Mills et Mylène Demongeot. Mais il n'oublie pas son passé.

Jusqu'à l'âge de neuf ans, Nyall a connu une enfance normale et saine. Puis, un jour, au cours d'une partie de ballon il salit et déchira ses vêtements. Craignant la fureur de ses parents il ne rentra que fort tard au logis. Il avait eu le temps de s'enrhumer, bientôt ce fut la fièvre, puis le rhumatisme. Les médecins recommandèrent une intervention chirurgicale, mais en signalant que les chances de succès n'étaient que de 50-50. La famille dit non.

Les médecins prédisaient alors que Florenz resterait invalide, et mourrait avant d'atteindre ses 30 ans. Malgré ces sombres avis, sa mère refusa de l'envoyer à l'hôpital et entreprit de le ramener elle-même à la santé.

C'est son premier grand rôle qu'il vient d'obtenir au cinéma, avec "The Singer not the Song". Mais Florenz entend occuper allègrement les deux ans qui lui restent, si ses médecins ont raison. Il s'est fixé un idéal, devenir étoile de cinéma avant d'atteindre ses 30 ans. "Ces prédictions des médecins, je les ai toujours dans la tête, "dit-il". Elles ont une étrange fascination pour moi. Mais une fois passé mon trentième anniversaire, je serai un homme neuf et libre, j'en suis sûr".



Nyall FLORENZ porte le sombrero dans son rôle de bandit mexicain. (Photo Rank)

Avant



« J'ai organisé mon affaire; rien ne m'empêchera de devenir millionnaire, rien... »

Après



Avant



« J'ai accumulé quelques dollars grâce à mes heures supplémentaires; pourquoi n'en profites-tu pas pour te procurer un petit quelque chose? »

Après



Avant



« Nous allons régler l'affaire. Ou je pars ou c'est le chat! »

Après



# DASSARY

## "Comment j'ai sauvé mon ménage"

Il n'y a qu'un secret pour rester heureux en ménage quand on est célèbre. Il est simple: il s'agit de ne pas mêler sa femme à son métier...

Cette leçon, c'est André Dassary qui la donne. Il est bien qualifié pour la donner. Comme il le dit lui-même, il doit être l'exemple qui confirme la règle: le comédien qui demeure heureux en ménage, l'artiste-qui-refuse-même-une-seule-fois-de-divorcer. La preuve? Il est grand-père, il est marié depuis vingt-cinq ans, il vient de fêter ses noces d'argent et, depuis vingt-cinq ans, il est heureux.

### J'étais doué

Il a connu sa femme alors qu'il était étudiant.

— C'est le régiment qui m'a jeté sur les planches, déclare-t-il. Pour m'échapper de la caserne, je me suis inscrit au Conservatoire de chant. Là, on m'a appris que j'étais doué. Un

jour, des amis m'ont poussé sur une scène. Ça a réussi:

"J'en ai fait mon métier et je ne m'en plains certes pas.

"Mais, depuis que mon nom s'est inscrit en vedette sur les affiches, rien n'a changé de notre vie conjugale. Ma femme et moi, on s'est offert un peu de superflu: c'est tout.

"J'ai su ne pas mêler mon existence d'artiste à ma vie privée. C'est là mon secret. Jamais on n'a parlé de nous deux. Aujourd'hui, après vingt-cinq ans, la partie est gagnée. Notre ménage ne risque plus rien.

### Un numéro gagnant

André Dassary caresse les cheveux de son petit-fils. L'enfant de la jeune actrice Evelyne Dandry, qui joue auprès de lui.



André DASSARY

Le conseil d'un sage!

— Ma fille Evelyne aussi a sans doute son secret, dit-il, puisqu'elle aussi est artiste et épouse comblée en même temps... Maintenant, en confidence, nous avons peut-être le même, ma fille et moi: le mariage est, assure-t-on, une loterie. Il faut croire que nous avons tous deux tiré un numéro gagnant...

# HUGHETTE PROULX

*vous répond...*

## PROBLÈME DE LA SEMAINE

### Demain, il sera trop tard!

Mes chers Lecteurs,

Je m'excuse de ne pas vous présenter aujourd'hui mon courrier dans sa forme coutumière.

Mais je reçois, ces temps-ci, tant de demandes urgentes venant de tous les côtés que j'ai cru devoir les grouper dans ma page cette semaine sous la rubrique du "P'tit coup de Main".

Il y a actuellement beaucoup de misère de par le monde. Ça n'est pas nouveau, me direz-vous. Mais ce qui l'est, c'est la menace communiste qui plane sur nous, d'une façon chaque jour plus évidente.

Attendu que nous ne sommes ni des grands hommes qui peuvent changer la face et le destin de l'humanité, ni des hommes politiques qui peuvent avoir une influence directe sur le rôle joué par notre pays dans l'univers, nous nous demandons souvent ce que nous pouvons faire dans notre modeste champ d'action...

C'est très simple. Nous pouvons toujours partager. Donner le luxe qui est nôtre et qui est aussi le nécessaire du voisin!

Puisque nous avons la veine de manger trois fois par jour... n'insistons pas pour faire un quatrième repas (qui ne peut que nous amener de l'arthrite, un foie engorgé, un surplus de poids qui se fera sentir sur notre cœur et notre activité en général...) et cédon-le de gaieté de cœur à ceux qui ont faim.

Ce n'est pas là charité... mais prudence.

Car rappelons-nous bien que "ventre affamé n'a pas d'oreilles"... Sinon une oreille prête à enregistrer tous les propos d'espoir qu'on veut bien y verser. Et cet espoir de vivre enfin comme tout le monde peut aisément prendre la forme de n'importe quelle dictature politique... si cette dictature-là est synonyme dans la pensée des pauvres hères "de manger à sa faim, de vêtir convenablement sa famille, de la loger ailleurs que dans un taudis..."

Si chacun d'entre nous faisait sa petite part, au lieu de pester contre les capitalistes, de s'en prendre uniquement aux gouvernements et autres dirigeants, cela simplifierait singulièrement les choses.

Il n'existe jamais qu'un commandement, pour se sauver en cette vie, comme en l'autre et c'est l'obligation d'aimer... D'aimer son prochain comme soi-même.

Le printemps s'amène. Vous ferez bientôt l'inventaire de vos penderies, le ménage de vos caves et de vos placards. Débarrassez-vous de tout ce dont vous n'avez pas un besoin essentiel...

Tant d'autres en vivront...

Je ne suis pas théologien, mais je suis sûre que Dieu nous pardonnera beaucoup plus volontiers d'avoir triché d'une once et même de deux sur les portions qui nous sont réservées pendant le Carême, mais qu'il hésitera à le faire si nous avons laissé un poupon sans biberon, une fille-mère sans soutien, une maman débordée sans aide, un père sans foyer pour sa famille, un malade sans remèdes, un vieillard sans protection...

## le p'tit coup

### DE MAIN

#### ON NOUS DEMANDE... ET C'EST URGENT...

**Madame Georges Fontaine**, 959, rue Dubois, Acton Vale, comté Bagot...maman de cinq enfants, ayant subi plusieurs opérations, ne peut faire seule ses travaux de ménage et n'a pas les moyens de se payer de l'aide. Prendrait volontiers une fille attendant un enfant, qui trouverait là gîte (chambre seule) nourriture et discrétion et aussi du linge pour le poupon à venir. En retour devrait s'occuper de la maison et des enfants.

**Madame Hormidas Ouellet**, Padoue, comté Matapédia, P.Q. ...mari malade incapable de gagner sa vie. N'ont qu'une modeste pension pour vivre. Aimeraient recevoir vêtements usagés. Habits : taille 40; chemise, col. : 16; chaussures : 6. Pour elle : taille : 44, chaussures 5½.

**Saint-Octave de Méthé, comté Matane**...mari malade. Aimeraient recevoir des vêtements pour elle et eux. Pour son mari : taille : 42; chaussures : 8 à 9. Ses enfants : garçons, âges : 16 ans, 13 ans, 9 ans, et 4 ans. Ses filles : 14 ans, 10 ans, et 6 ans. Elle : taille 22 ans et chaussures 7.

**Madame Paul-Emile Bolduc**, 24, rue Sainte-Famille, app. 3, Québec...mari malade ne pouvant travailler. Aimeraient recevoir vêtements usagés pour ses huit enfants dont les âges varient de neuf mois à 13 ans.

**Madame Jacques Beauvoisin**, Lac Bouchette, comté Roberval, P.Q. ...mari en chômage aimeraient recevoir des vêtements usagés pour ses enfants de 1 an à 9 ans, et si l'on pouvait aussi, quelques jouets (ils n'en ont pas).

**Monsieur Irénée Beaugard**, Saint-Adrien de Ham, comté Wolfe, P.Q. ...invalide et père de onze enfants, femme en mauvaise santé elle-même et ne pouvant travailler à l'extérieur. Demande instamment vêtements pour toute la famille.

**Madame Françoise Vallée**, 52, boulevard Saint-François nord, Sherbrooke, P.Q. ...mari invalide à la suite d'un accident ne peut travailler. A déjà trois enfants et en attend un quatrième pour ce mois-ci. N'a plus de layette pour le bébé, et très peu de layette pour les trois autres. Demande instamment qu'on l'aide. Fait elle-même toute sa couture et peut très bien refaire du neuf dans du vieux.

\* \* \*

AVIS A :

**Madame B. Judy; Mimi**; ainsi que **Madame J.-V. d'Ahuntsic** qui ne peuvent plus travailler.

en aide, que si je possède vos noms et adresses au complet et si je puis les publier. Je ne dispose pas hélas, de l'espace voulu pour recueillir les paquets envoyés par les lecteurs, ni le temps libre nécessaire à leur expédition. Ecrivez-moi à nouveau si vous changez d'avis.

\* \* \*

#### UNE DAME DE COMPAGNIE

**Mlle Gisèle Francoeur**, Rivière au Renard, comté Gaspé-Sud, P.Q. ...aimerait trouver une dame, veuve sans enfants, ou alors une célibataire entre 40 et 58 ans pouvant rester avec ses parents pendant son absence qui durera environ deux ans. Cette personne qui sera employée comme dame de compagnie, devra aussi aider aux menus travaux du ménage, être débrouillarde et pouvoir faire les courses trois ou quatre fois par semaine. Aura par contre ses après-midi libres et certains autres congés. Peut être catholique ou française, catholique ou protestante.

#### UN TELEVISEUR

**Monsieur Maurice Gagnon**, Sanatorium Saint-Michel, Roberval, comté Lac Saint-Jean... malade atteint de tuberculose, hospitalisé depuis longtemps, se demande si quelqu'un posséderait un téléviseur dont il voudrait se débarrasser au bénéfice de sa femme, seule au foyer et loin des siens. Ne peut la lui offrir lui-même par manque de fonds nécessaires.

#### UN PIANO

**Mlle Ghislaine Lepage**, Sainte-Rita, Rivière du Loup, P.Q. ... l'aînée d'une famille de neuf enfants, commence cette année des leçons de piano dont elle raffole. Doit pratiquer ailleurs, puisqu'elle ne possède pas d'instrument. Quelqu'un voulant se débarrasser d'un vieux piano en ordre, voudrait-il le lui envoyer? Prendrait aussi musique en feuilles. Assumerait les frais de transport.

#### DES LIVRES

**Madame Gaston Borduas**, 15, ave Morin, L'Épiphanie, comté de L'Assomption, Case postale 186... veuve depuis cinq mois, avec la charge de quatre enfants en bas âge, aimerait recevoir des livres et magazines pour se distraire. En français, s.v.p.

#### GROS SOUS — PETITS CINQ SOUS

**Madame Lucille Duresses**, 9212, 9e avenue, Ville St-Michel, Montréal... semi-invalide et malade en plus, désire se faire une collection pour combler ses nombreux loisirs lors de ses séjours fréquents à l'hôpital. Voudrait des gros sous et des petits cinq sous tant de Terre-Neuve que du Canada (!) Serait prête à donner : 05 cents pour un gros sou, et 0.15 cents pour un petit cinq sous. C'est tout ce qu'elle peut offrir.

**Madame André Trudeau**, 1515 de l'Église, app. 8, Côte Saint-Paul... demande aux collectionneurs, si une pièce d'un cent de l'année 1899 possède de la valeur ?

#### VINGT-CINQ CENTS EN PAPIER

**Mlle Antoinette Pomerleau**, 112, rue Gagné, Thetford Mines, comté Mégantic... demande aux collectionneurs d'argent canadien et américain s'ils seraient intéressés à faire l'échange de ces pièces avec elle. Échait aussi intéressée à acheter des vingt-cinq cents en papier.

**Maman Claudette**... demande aux lectrices quel produit ména-

ger elle pourrait employer pour nettoyer son mobilier de cuisine en plastic sur lequel un vêtement rouge a déteint? L'eau et le savon ainsi que les détergers courants n'y arrivent pas.

**Deux lectrices** nous demandent des numéros de revues pour y lire la suite de leurs romans-feuilletons. Elles n'ont qu'à écrire à la direction de ces revues, qui se fera un plaisir de leur faire tenir ces numéros, contre le prix de ces magazines.

#### ON NOUS OFFRE :

**Mlle Marguerite Auclair**, 347, 1re avenue, Asbestos, Québec... serait intéressée à entrer en communication avec collectionneurs possédant sous de 1859 canadiens, pour les acheter.

**Mlle Yvonne Carlos**, 2502, Chemin de la Côte Ste-Catherine...

ayant terminé son Ecole Normale et voulant se spécialiser en diction, aimerait se placer comme gardienne d'enfants, le soir et les fins de semaine. A dix-neuf ans, possède de sérieuses recommandations.

**Mlle B. Giguère**, Jacques-Cartier... possède Le Journal de l'Assemblée législative du Canada, daté de 1843, ainsi que des pièces de monnaie ancienne. Aimeraient voir si cela a de la valeur, car elle voudrait les vendre.

**Mlle Rosa Bonheur**, B.P., 71, Alma, Lac Saint-Jean... dispose de photos-vedettes ainsi que d'actrices et d'acteurs de cinéma. Est prête à les donner. On n'a qu'à lui écrire et à mentionner celles qu'on désire.

**Mlle Gertrude Patenaude**, 4053, rue Cartier... aimerait se trouver du travail comme gardienne d'enfants. Peut fournir des recommandations très sérieuses.

**Madame Paul Lefebvre**, 4872, rue Paisley, Rosemont... aimerait garder des enfants, de préférence des enfants d'artistes de la radio et de la télé. A de l'expérience en possède elle-même trois. Du lundi au samedi le soir.

#### Ma demande personnelle

Afin de nous rendre compte si cette chronique a vraiment son utilité, la Direction me demande de bien vouloir vous dire que nous serions heureux, lorsque vous recevez une réponse à vos appels, via notre journal, de bien vouloir nous en informer. Faites-le tout simplement, sur une carte postale ou sur un bout de papier.

**EXEMPLE :** "Je suis Madame Tartempion du numéro 22 de la rue des Anges à Montréal. J'ai reçu la balance demandée dans le numéro du 22 septembre 1960 de La Patrie."

Nous saurons ainsi à quoi nous en tenir et si nous devons continuer cette chronique. Merci!

**Devenez**

# MINCE

**SANS VOUS PRIVER ET SANS SORTIR DE CHEZ VOUS!**

MAIGRIR C'EST FACILE ET AGRÉABLE... vous dit Mme Barbe, de Montréal.

J'avais 52 livres de graisse de trop qui m'alourdissaient et me rendaient la vie impossible. J'ai essayé tout pour m'en débarrasser. Finalement, j'ai suivi chez moi, à la maison, la fameuse méthode NATURELLE de Ben Weider. Quelques minutes chaque jour et les 52 livres sont disparus. J'ai retrouvé la silhouette de mon adolescence, je suis alerte et je me sens rajeunie. Bref, je suis heureuse!

**SUIVEZ LA MÉTHODE NATURELLE**

Si vous voulez perdre ou gagner du poids, modeler votre poitrine, amincir votre taille et vos hanches, assouplir vos bras, vos jambes, etc., vous pouvez réaliser cela d'une façon sûre, sans danger... et sans sortir de chez vous, avec la méthode WEIDER.

**POSTEZ CETTE ANNONCE**

**COURS GRATUIT!**

**INSTITUT WEIDER, 2875, Bates Road, Montréal, P.Q. Tél. PA.**

Ci-joint .25 pour frais d'envoi, mon nom et mon adresse. S.V.P., m'expédier sans obligation votre cours GRATUIT "La Culture Physique Pour Femmes" que je vais pouvoir suivre sans sortir de chez moi.

**MESSEIERS ! ATTENTION !** Si vous voulez être forts, musclés, admirés... si vous souhaitez améliorer votre apparence, votre physique et votre santé, postez-nous cette annonce avec .25 pour frais d'envoi. Indiquez : **POUR HOMMES** ou **ENFANTS**. Avec notre cours de culture physique GRATUIT, vous recevrez des circulaires et magazines dont "Santé et Force" et "Beauté et Santé", etc. Vous vous félicitez de l'avoir demandé.



# Patrons Haute-Couture

## La Patrie DU DIMANCHE

No 107: Une ravissante robe simple et d'un chic parfait. Les hanches sont légèrement élargies par des pincés, l'encolure est très seyante et un biais de satin orne le décolleté. C'est le même tissu qui forme la ceinture nouée en avant. Le patron no 107 est établi pour les tailles 12-14-16-18-20. La taille 12 requiert  $2\frac{1}{4}$  verges de tissu en 45 pouces de largeur.

• • •

No 160: Une robe très originale et qui a son cachet de haute couture. La jupe est coupée de façon fort originale, avec les pattes qui reviennent jusqu'à la taille. Le grand col suit le même mouvement. C'est très personnel. Le patron no 160 est établi pour les tailles 12-14-16-18-20. La taille 12 requiert  $3\frac{1}{2}$  verges de tissu en 45 pouces de largeur.

• • •

No 300: Une robe que toutes les jeunes filles aimeront. Elles apprécieront la jupe et son drapé, le corsage avec sa berthe si originale et le bouton qui en fait l'unique ornement. Le patron no 300 est établi pour les tailles 12-14-16-18-20. La taille 12 requiert  $4\frac{1}{2}$  verges de tissu en 45 pouces de largeur.



107



160



300

Pour obtenir les patrons Haute-Couture de « La Patrie », envoyez \$1.00 (taxe comprise) en argent ou en bon de poste (pas de timbres), en mentionnant lisiblement: Nom, adresse, taille, ainsi que le numéro du patron désiré.  
Adressez le tout à: Bureau des modes « La Patrie », 180 est. rue Sainte-Catherine, Montréal.

# COMMENT GRANDIR

## Quelques conseils pour la croissance de vos enfants

par le Dr Léon BINET, membre de l'Institut, doyen de la Faculté de Médecine

Voilà bien cinquante ans que les médecins se posent la question de savoir comment et pourquoi nos enfants grandissent. Cette question est aujourd'hui résolue, et cela constitue une nouveauté vraiment sensationnelle. Des études effectuées sur l'enfant normal et sur l'enfant retardé, sur des tétards, des pigeons et des rats blancs, ont démontré que la croissance de vos enfants dépend de plusieurs facteurs distincts : alimentation, climat et sécrétions glandulaires.

En utilisant rationnellement et scientifiquement ces facteurs, vous pourrez (ou plutôt un médecin spécialiste pourra) faire grandir vos enfants presque à volonté. Sans faire de votre fils ou de votre fille un géant, faites-en au moins un bel enfant fort et plein de vie. C'est si facile...

### Le poids d'un nouveau-né

L'alimentation a une influence considérable sur la croissance : l'étude des adolescents atteints de troubles graves du tube digestif le prouve. Je me souviens d'un enfant qu'un rétrécissement de l'oesophage, apparu à l'âge de cinq ans, empêchait de manger normalement. A quatorze ans et demi, il avait la taille d'un enfant de dix ans.

Chez les animaux, le temps nécessaire pour que le poids d'un nouveau-né soit multiplié par deux est d'autant plus court — c'est-à-dire la croissance d'autant plus rapide — que le lait de la mère est plus riche en protéines et en sels minéraux.

Pour doubler le poids

d'un nouveau-né, il faut 180 jours chez l'homme, mais 6 jours seulement chez le lapin, car le lait de la lapine contient six fois plus de protéines et dix fois plus de sels minéraux que le lait de la femme. La démonstration est frappante.

### Une nourriture de géant

Pour faire de votre enfant un bel enfant, voici donc ce qu'il faut lui donner à manger :

— Les sels minéraux sont indispensables, surtout le calcium, le phosphore et le magnésium. Les protéines sont nécessaires elles aussi, et il semble bien que les protéines d'origine animale soient plus actives que celles qu'on peut trouver dans certains légumes ;

— Il lui faut aussi des vitamines B, C, D, et surtout de la vitamine A, que vous trouverez dans le beurre, le jaune d'oeuf, le foie, les carottes et le persil.

— Si vous pensez que votre enfant ne grandit pas assez, faites-lui manger de bons biftecks, du foie, beaucoup de poissons, des laitages et du fromage. Vous serez surpris du résultat.

### Hormones hypophysaires

La taille de votre enfant est réglée aussi par la sécrétion de certaines de ses glandes. Les deux glandes qui jouent un rôle capital en matière de croissance sont l'hypophyse antérieure (située juste à la base du crâne) et la thyroïde (au niveau du cou).

Ce sont des médecins français qui ont montré les premiers que les tumeurs de l'hypophyse bouleversaient la croissance



Petite fille deviendra grande...

de l'enfant et pouvaient en faire un géant ou au contraire un nain. Autre expérience : on a injecté à de jeunes rats des extraits d'hypophyse, et on a constaté que leur poids doublait. Les hormones hypophysaires stimulent aussi le développement des glandes génitales.

Phénomène curieux : la lumière excite l'hypophyse. C'est pourquoi le soleil favorise la croissance car il stimule l'hypophyse, qui va sécréter beaucoup d'hormones.

### L'iode

Deuxième glande indispensable à la croissance : la thyroïde. Si on ôte la thyroïde à un jeune animal, on en fait un nain, et réciproquement, si on lui injecte des extraits thyroïdiens, l'animal se remettra à grandir. Il a été démontré que chez l'enfant retardé dans sa croissance, on obtient de bons résultats par l'administra-

tion d'extraits de glande thyroïde. L'iode, dont votre thyroïde a besoin pour élaborer ses hormones, donne aussi des résultats encourageants.

Donnez à votre enfant du sirop iodotannique, que vous achèterez chez votre pharmacien. Cela lui fera le plus grand bien. Pour l'adolescent, il faut plutôt des protéines iodées et surtout des aliments riches en iode — en particulier le cresson.



AMÉLIOREZ votre apparence, jouissez vous aussi d'une belle taille aux lignes harmonieuses par l'emploi des **PILULES PERSANES** \$1.50 la boîte de 40 pilules, 3 boîtes pour \$4.00

**PILULES PERSANES**  
Dans toutes bonnes pharmacies ou expédiées franco par maille, sur réception du prix. Société des Produits Persanes 8258 rue Drolet MONTREAL

**JOSEPHINE**

"J'ai exigé un combat propre... et toi, Charles, tu n'as pas pris ton bain..."

ÉLIMINANT, DIURÉTIQUE, LAXATIF  
spécialement recommandé aux personnes portées à l'embonpoint causé par une déficience de l'assimilation des aliments.

**le THÉ des CARMÉLITES**  
active, facilite l'assimilation des aliments et aide à l'expulsion des déchets.

Le THÉ des CARMÉLITES est exclusivement à base de plantes médicinales récoltées sous la surveillance de botanistes experts.

FORMAT RÉG.: \$1.50; DOUBLE FORMAT: \$2.25  
**EN VENTE CHEZ VOTRE PHARMACIEN**  
ou commandez par la poste aujourd'hui même.

COOPÉRATIVE FAREX LIMITÉE, 4101<sup>e</sup> est, rue Notre-Dame, Montréal 4



# Roxane Bissonnette, mannequin - enfant

## Sa mère était aussi du métier

par Odette CLIGNY

Il est normal qu'une jolie maman ait une jolie petite fille. C'est tout à fait dans l'ordre des choses. Mais que cette jolie petite fille ait, d'instinct, inné, le sens de la pose photographique, est quelque chose de plus rare.

C'est pourquoi nous avons visité, à son domicile, la mignonne Roxane Bissonnette, mannequin professionnel de sept ans. Pour le moment fille unique (mais pas pour longtemps) Roxane est une ravissante brunette, aux yeux noirs et vifs et au sourire gracieux.

### Des études

Sa maman est, il faut le dire, un peu du métier. Sous le nom de Francine Bennett, elle fut elle-même mannequin et chanteuse attachée à un orchestre.

Et il ne fallut pas grand temps à Mme Bissonnette pour se rendre compte que Roxane était habile à prendre les poses qu'on lui demandait, et qu'elle était aussi à l'aise qu'on le peut désirer devant une caméra, de cinéma, de photographie ou de télévision.

Il ne restait plus qu'à mettre en valeur ces dispositions plus rares qu'on ne le croit, même chez les plus jolies petites filles qui, souvent, sont figées et maladroites, lorsqu'il s'agit de les photographier. Roxane (qui doit son prénom à l'héroïne de Rostand) commença donc à prendre des cours chez Constance Brown. Des cours très complets, au cours desquels on lui apprit à marcher, à faire valoir une petite robe, à prendre des poses amusantes ou sérieuses bref, à affronter les mille aléas d'une carrière de mannequin professionnel.

Pendant les années où, comme toutes les petites filles du monde, Roxane perdit ses dents, il fallut bien cesser les parades, mais ses parents, amateurs de photo continuaient de prendre d'elle d'intéressants clichés. Et entre temps, pour rester en forme et pour continuer à garder sa grâce innée, Roxane apprenait le ballet, avec Maurice Morenof.

### Mannequin-photo

Roxane a paradé dans plusieurs expositions de modes, c'est entendu. Et vous savez si les enfants y ont toujours du

succès. Succès d'attendrissement et de gentillesse. Mais elle a surtout posé pour les photographes. Elle a porté des quantités de robes, toutes plus jolies les unes que les autres, elle a même posé, en plein hiver, à Dorval, devant un avion, vêtue de robes d'été... C'est ainsi qu'on prépare la Mode, toujours à contretemps et il le faut bien.

De plus en plus, la photographie est devenue un art et les photographes de métier lui donnent tous leurs soins. On a raison de dire que la photogénie est un don des dieux et Roxane Bissonnette l'a reçu en partage avec tous les autres.

Mais c'est surtout le fait que cette petite fille sante si bien, d'instinct, quelle est, selon les circonstances la pose à prendre qui rend son travail de mannequin-enfant si intéressant et à la fois si facile.

Il n'y a pas besoin de lui dire les mêmes choses deux fois. Elle comprend, selon la robe, le costume qu'elle porte ce qu'il convient de faire et s'en tire à la perfection.

Roxane apprend actuellement le piano et elle est très bonne élève. Elle prend aussi des cours de diction, mais sa gentille et jeune maman nous confirme que, plus tard, sa fille fera ce qu'elle voudra, embrassera la carrière qu'elle aura elle-même choisie, que jamais elle ne lui imposera sa volonté. Et j'ai trouvé que c'était la raison même... Quelque chose me dit cependant, que lorsqu'on a si jeune, tant d'atouts dans son jeu, on a moins qu'une autre, de mal à s'orienter.



Roxane Bissonnette, mannequin-enfant apprend le piano.

La danse est une école de grâce. Voici Roxane en costumes de ballet.

Madame Bissonnette, chanteuse à ses heures, sa fille et le chien Pompon.

**CHEVEUX GRIS**  
 Chassez-les à la brosse. Rajeunissez de quelques années. C'est facile avec Brownatone. Des milliers de femmes font l'éloge de sa couleur naturelle. En un instant, il teint les cheveux ternes, affadés ou grisonnants et leur redonne les teintes chatoyantes du blond, du brun ou du noir. Sans danger pour vous et votre permanente. Durable. \$1.20 et \$2.40 dans toutes les pharmacies — ou bien envoyer 10¢ pour une bouteille-échantillon. M'ê à la poste dans un carton discret. Indiquez la couleur naturelle de vos cheveux BROWNATONE, Dept. 605 Covington, Kentucky.

**MASSOSEIN MEDICAL**

**Le super "ROTO-STAR" de Paris pour la beauté de votre buste !**

Cet appareil a été réalisé, sur le désir exprimé par certains médecins, afin que la femme puisse obtenir des résultats rapides et un maximum d'efficacité.

Le Super Massosein médical ROTO-STAR convient aux cas les plus divers : développement, raffermissement et même réduction des poitrines très abondantes.

**IMPORTANT :** par l'emploi combiné du ROTO-STAR et de BUSTOLINE à base d'hormones, les résultats sont plus rapides et plus durables. BUSTOLINE \$2.50 le flacon.

NOTICE EXPLICATIVE ENVOYEE SUR DEMANDE

**CLAUDE LIGOT LIMITEE**  
 5125, boul. Saint-Laurent CR. 6-8525



Après un bon "Civet de Lièvre", une petite pâtisserie fraîche sortie des fourneaux est un délice, assure M. Alfred Lemoine aux "patrons" du fameux restaurant "Chez Plumet", à Granby, M. et Mme Jean-Pierre Plumet.

## Un lièvre au four, c'est du civet

par Claude-Lyse GAGNON

Les meilleurs croissants, les plus croustillants, les plus finement feuilletés, je ne les ai pas mangés à Paris ou à certains comptoirs de Montréal, non, je les ai dégustés chauds, sortant du four, "Chez Plumet", à Granby, tout en riant d'une blague du "patron", M. Jean-Pierre Plumet, ou de la "patronne", Mme Plumet, qui accueille les affamés d'un sourire. Et je peux vous en parler en connaissance de cause puisque je ne compte plus le nombre de fois que j'y suis allée. Je peux aussi vous vanter sa "soupe à l'oignon" mais qu'il me suffise de vous dire que je n'hésite pas à faire les cinquante milles, Montréal-Granby, pour ce bol bien tassé.

D'ailleurs si je prends la route des Cantons de l'Est, je sais que je ne trouverai pas seulement ces deux amours culinaires à Granby mais aussi des spécialités odorantes comme la recette "du Civet de Lièvre" que nous vous donnons aujourd'hui et un choix de pâtisseries fraîches du jour. Il est assez rare maintenant qu'un restaurant s'offre le luxe de tout fabriquer, tout cuire dans ses cuisines, même ses desserts. Il n'est pas courant de s'arrêter à un restaurant où, du début à la fin du repas, les plats sortent des fourneaux!

Si vous arrêtez "Chez Plumet" à certaines heures du jour, vers dix heures de l'avant-midi, par exemple, ou trois heures, vous verrez toujours quelques habitués sympathiques qui viennent déguster un café, un expresso ou un capuchino, tout en racontant les dernières nouvelles du jour, en commentant la politique, en mimant la plus récente

histoire. Ce sont des fins gourmets qui ont pris rendez-vous et n'y manquent pas parce qu'ils y trouvent satisfaction.

Vous n'entrez pas "Chez Plumet" comme dans n'importe quel restaurant, si vous y êtes déjà venu. Vous êtes un ami, vous entrez dans un "climat". La "patronne" vous reconnaît, s'informe de votre santé, parle de la sienne, vous conduit à votre table favorite, vous propose le menu. En sortant, il vous semble que vous êtes obligé de dire quand vous reviendrez, tout simplement parce que vous avez déjà hâte. Il y a plus qu'une bonne table pour les habitués, il y a de l'hospitalité.

Il y a environ sept ans que la famille Plumet est installée au Canada. Monsieur Plumet est originaire de Dieppe où son père tenait un grand restaurant-pâtisserie et où il fit son apprentissage. Madame Plumet est normande. Le jeune couple a ouvert l'établissement à Granby,

voilà quatre ans. Au début, il s'agissait d'un comptoir de quelques sièges et d'une montre où s'étaient de belles pâtisseries mais, devant la clientèle toujours plus nombreuse, ils ont décidé d'agrandir et d'ouvrir un restaurant. Comme je vous l'ai écrit, l'atmosphère y est charmante, intime, invitante. Allez-y et vous verrez!

Les Plumet ont deux enfants. Brigitte âgée de treize ans qui est née en France, et Philippe, né au Canada. Depuis cet hiver, adoptant leur nouveau pays, ils se sont fait naturaliser Canadiens.

### Le civet de lièvre

(Pour deux personnes)

- 1 lièvre,
- 1 bouteille de vin rouge,
- 2 gousses d'ail,
- sel, poivre, persil, laurier,
- purée de tomates,
- petits oignons,
- lardons de lard,
- ½ livre de champignons,
- des croûtons.

#### Préparation :

Découper le lièvre et faire mariner les morceaux dans du vin rouge pendant 48 heures. L'éponger et le faire revenir à feu vif dans une cocotte avec un peu d'ail. Saupoudrer de farine et laisser roussir.

Ajouter un petit verre de cognac et flamber.

Mettre une gousse d'ail et mouiller le lièvre avec le vin de la marinade et autant d'eau. Ajouter sel, poivre, épices et bouquet garni (persil, laurier) et quelques cuillerées de purée de tomates. Cuire et laisser mijoter, environ vingt minutes. Ajouter alors de petits oignons rissolés au beurre, 5 onces de lardons de lard rissolés. Laisser cuire encore selon la grosseur du lièvre et compléter la garniture avec ½ livre de champignons. Lorsque le tout est bien cuit, délayer le sang de lièvre avec quelques cuillerées de la sauce et verser dans la cocotte.

Donner un seul bouillon et servir. On peut garnir le plat avec quelques croûtons cuits et dorés.

## Ils sont là jusqu'au bout

Il y a des gens qui vous reçoivent à ravir, vous offrent bonne table, bons vins, bons sourires, bonnes causeries.

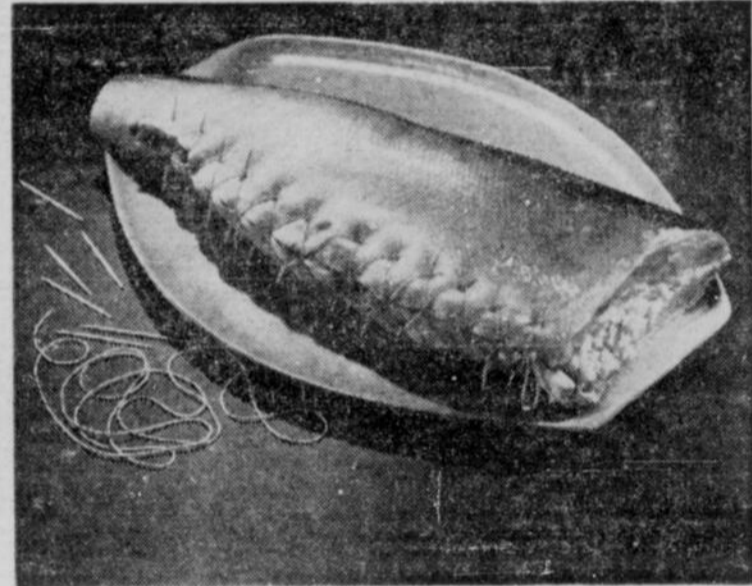
Ils pourraient s'en tenir là et ce serait déjà épatant mais ils font plus.

Ils ne vous laissent pas partir en fermant la porte brusquement, ils vous accompagnent même dehors, jusqu'à votre voiture et tant qu'ils vous voient encore, ils vous envoient la main.

Vous avez l'impression de monter sur un navire et de saluer des amis sur le quai. Un peu plus vous sortiriez un mouchoir blanc. Le cœur se serre... vous pensez à la prochaine fois!

Ces gens que l'on aime, ils ont de l'hospitalité une idée si douce que vous ne les oubliez jamais plus.

C.L. G.



Jouez au chirurgien! Coupez le saumon, introduisez la farce et faites les points. Avec des cure-dents, rien de plus facile. N'allez pas à l'hôpital pour cela, ça vous coûtera une fortune.

## Du saumon tout rose

Le poisson et le riz sont deux denrées qui font partie de notre alimentation depuis les temps les plus reculés. On les trouve dans presque tous les pays du monde, et partout ils sont bons amis. Citons pour mémoire les caris de poisson des Indes, les mets de riz frit et de fruits de mer de Chine, les risottos d'Italie, les paellas d'Espagne et les jambolayas du sud des Etats-Unis.

Le poisson en conserve, préparé avec une sauce crémeuse, bien assaisonnée, et servi sur du riz cuit, chaud, est un plat de premier ordre pour le souper, ainsi que vous le constaterez si vous essayez la recette suivante, fournie par les économistes ménagères du ministère des Pêcheries du Canada.

### Saumon au riz

- |  |   |
|--|---|
| 1 boîte (de 15½ onces) de conserve de saumon   | 1 c. à thé de jus de citron                             |
| ¼ de tasse de beurre   | 1 c. à thé de sauce Worcester                           |
| ¼ de tasse de farine   | ¼ de tasse de champignons cuits ou en conserve tranchés |
| ½ c. à thé de sel  | ¼ de tasse d'amandes rôties et fendues                  |
| 2 tasses de liquide (le liquide de la conserve additionné de lait pour faire le volume requis) | 2 tasses de riz cuit, chaud                             |
|  | ¼ de tasse de persil, haché fin.                        |

Egoutter le saumon, l'émietter et écraser les arêtes avec une fourchette. Réserver le liquide de la conserve et y ajouter assez de lait pour faire 2 tasses de liquide. Fondre le beurre et y incorporer la farine et le sel. Ajouter graduellement les 2 tasses de liquide et cuire en brassant constamment jusqu'à ce que la sauce épaississe. En brassant toujours, verser le jus de citron et la sauce Worcester. Puis, ajouter les champignons, les amandes et le saumon. Chauffer à fond. Mélanger légèrement le persil au riz cuit, chaud, et servir la sauce sur le riz. Six portions.

## EUROPE-HUMOUR-EUROPE-HUMOUR



ESPAGNE

« Je t'ai dit que cette année j'aurais du vin plein le cellier. »

BUREAU  
**CARRIÈRE & SENÉCAL**  
 Jacques SENÉCAL, O. D.  
 André SENÉCAL, O. D.

**OPTOMÉTRISTES**  
 277 est, rue Ste-Catherine — AV. 8-2211

LUNDI A JEUDI : ... 9 h. à 5 h. 30  
 VENDREDI : ..... 9 h. à 8 h.  
 SAMEDI : ..... 9 h. à midi

IL EST PRÉFÉRABLE DE  
 TELEPHONER POUR RENDEZ-VOUS

**Rééducation visuelle**  
 Verres de contact

# PATRONS IMPRIMÉS 4737

No 4977 — Pour fillettes, un ensemble à pantalon, jupe et blousette. Vous les ferez en cotonnade ou tout autre tissu peu fragile. Le patron no 4977 est établi pour les tailles 6 à 14. La taille 10 requiert, pour la blousette : 1 verge de tissu en 53 pouces de largeur, pour le short :  $\frac{7}{8}$  de verge et pour le jupe :  $2\frac{1}{4}$  verges. Prix : 40¢.

TAILLES  
36-48

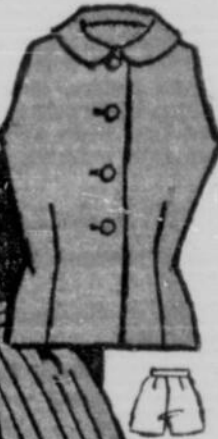
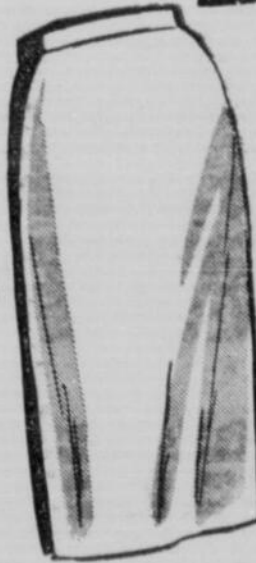
4764  
TAILLES  
10-18



Pour obtenir les patrons, envoyez la somme requise en argent ou en bon de poste (pas de timbres) en mentionnant lisiblement : Nom, adresse, taille et numéro du patron désiré. Adressez le tout à "La Patrie du Dimanche", Service des patrons, 60 Front Street West, Toronto



4712  
TAILLES  
12-20



4612  
TAILLES  
14½-24½

4977  
TAILLES  
6-14

No 4737 — Commencez la journée en mettant, au saut du lit, un confortable peignoir comme celui-ci, que vous ferez en un petit lainage ou en une belle cotonnade. Il a des poches et une ampleur bien répartie. Le patron no 4737 est établi pour les tailles 36 à 48. La taille 36 requiert  $5\frac{1}{2}$  verges de tissu en 35 pouces de largeur. Prix : 50¢.

No 4712 — Un deux-pièces ravissant avec sa jupe droite et sa petite jaquette cintrée à la taille et agrémentée d'une basquine. Le patron no 4712 est établi pour les tailles 12 à 20. La taille 16 requiert  $3\frac{1}{2}$  verges de tissu en 35 pouces de largeur. Prix : 40¢.

No 4612 — Une gentille robe tailleur qui est de toutes les saisons. La jupe est faite de quatre les et l'encolure est transformable. Ceci pour demi-tailles. Le patron no 4612 est établi pour les tailles 14½ à 24½. La taille 16½ requiert  $4\frac{1}{2}$  verges de tissu en 35 pouces de largeur. Prix : 50¢.

No 4764 — Vous aimerez, pour le printemps et plus encore pour l'été, cette ravissante robe simple et chic, avec sa jupe ample et son encolure seyante. Le patron no 4764 est établi pour les tailles jeunes filles, 10 à 18. La taille 16 requiert  $2\frac{1}{2}$  verges de tissu en 35 pouces de largeur. Prix : 50¢.

## Ève n'a pas changé



« J'en ai soupe des garçons, maman! Maintenant seuls les hommes m'intéressent... »



« Et n'oublie pas... Il est encore millionnaire même après avoir versé son impôt. »



« Tu n'aurais pas autre chose à l'idée aussi, bien-aimé? »



Un bon lavage de cheveux a ses exigences, un savon approprié, un massage en règle, un rinçage minutieux, voilà les phases les plus importantes.



Pour avoir de beaux cheveux vers la fin de l'hiver, il est recommandé de les laver plus souvent afin de leur donner le lustre qu'il faut.

## Se lever, c'est un arrachement!

La vie est un combat, surtout le matin, quand il faut quitter l'été des draps, les paradis des couvertures pour passer au froid, aux courants d'air, au vent du nord.

Aussi usons-nous de sonnettes sans délicatesse pour réussir ce que la volonté essaie, en vain.

Dans la maison, il y en a de toutes sortes mais allez donc voir les résultats!

Installe le "réveil" le plus loin possible, dit ma soeur, car si je ne suis pas obligée de me lever, je tape dessus, je fais un grand salut et je me rendors.

Ma tante, elle, sous prétexte qu'elle aime la musique s'est procuré un radio-réveil qui joue en sourdine. La musique joue, ma tante passe tout droit, quel beau point d'orgue!

Mon père fait sonner le sien. Il ne l'entend pas. Mais il se réveille quand même quand toute la maison est rendue dans sa chambre pour l'éteindre.

L'amie, qui royalement a pris "la chambre de visite" depuis trois jours, semble bien de la même tribu. L'alarme retentit. Elle fait de grands gestes des bras, étend les mains, parle de paix, de cloître, du fond des campagnes, des petits oiseaux, de bonne volonté puis se retourne sur tout cela.

Je dois placer le mien, juste sous mon lit, tout près, sinon, pour peu qu'il soit loin, il me semble seulement entendre le téléphone et alors je laisse répondre les autres.

Mais ma grand-mère, elle, est levée avant le jour, sans engin, sans sonnette, sans alarme. Elle a fait un tour dans le matin, s'étire dans le soleil, donne à boire à la chatte, désaltère le chien, respire une plante, croque une pomme et prépare le café en fredonnant. Elle nous attend.

Ne vous en faites pas, dit-elle, à mon âge, vous serez comme moi, vous ne voudrez plus même perdre les matins. Le combat est ailleurs et les victoires n'ont plus autant d'éclats, hélas!

## SI VOUS GELEZ...

**POUR LE NEZ** — Pour guérir le froid au nez et le nez enflé, respirez profondément de l'eau de Cologne sur un coton ou sur le coin d'un mouchoir jusqu'à en sentir la piqure, pressez et relâchez tour à tour les narines, vingt fois, entre vos mains bien sèches.

**POUR LES OREILLES** — Pour réchauffer les oreilles, pressez-les doucement et largement vingt fois de suite entre les doigts, ne les frottez jamais. Que votre coiffure tienne les oreilles collées à la tête, sans serrer le sommet (ne pas comprimer celui-ci).

## Vos cheveux seront beaux si vous les lavez souvent

par Claude-Lyse GAGNON

Toutes les femmes savent que leurs cheveux demandent plus de soins pendant l'hiver que pendant les autres saisons. La raison en est bien simple, le cheveu est soumis à des conditions de vie plus difficiles pendant cette période.

Le cheveu blond devient plus foncé, le brun perd de son lustre. Que voulez-vous, ils manquent de soleil, d'aération. A l'extérieur, nous portons chapeaux, lainages. Nous les comprimons. A l'intérieur de nos maisons, la chaleur les assèche (quand il n'y a pas d'humidificateur) et les rend plus cassants.

Le meilleur moyen de leur garder une belle apparence malgré ces conditions difficiles est encore de les laver plus souvent et de soigner le cuir chevelu qui a besoin de vitamines.

### UN BON "SHAMPOO"

Naturellement avant de conseiller quoi que ce soit, avant de parler d'un bon lavage, il faut se dire que le cheveu sera beau et luisant seulement si la peau est saine d'abord en bonne santé. En effet, les cheveux reflètent l'état général d'une personne. Je ne m'adresserai donc qu'aux dames qui se portent bien.

Comme le manque d'aération et de soleil constitue le principal obstacle, l'hiver, des lavages fréquents aident sûrement à garder les cheveux lustres. Une personne qui a les cheveux courts et les lave une fois par semaine, durant l'été, pourra les laver deux fois, pendant l'hiver. Celle qui les a longs et les lave à tous les quinze jours constatera qu'ils sont plus beaux si elle les lave une fois par semaine.

A la maison, l'endroit idéal, pour ce lavage, est certainement sous la douche. D'abord l'eau directe donne un certain massage au cuir chevelu et ensuite l'on est assurée d'un bon rinçage. Un évier assez large et de bonne hauteur peut satisfaire aussi. Il

reste aussi la baignoire...

Le choix du "shampoo" est important, il va sans dire, mais l'on peut affirmer qu'en général, ce sont tous de bons produits pourvu que l'on observe les grandes catégories. "Shampoo" pour cheveux secs, "shampoo" pour cheveux gras. Les blondes adopteront celui-ci parce que le savon est plus doux, les brunes, celle-là, parce qu'il donne aux cheveux plus de lustre.

Il s'agit de mettre du savon en quantité suffisante pour bien nettoyer. Deux savonnages ne sont pas de trop. Ensuite, il faut bien frotter le cuir chevelu, avec les doigts, dans des mouvements de rotation pour activer la circulation du sang et aider à l'élimination de la saleté et des poussières. Cinq à six minutes.

### Convalescents,

lisez ceci...

Un bon remède tonique peut vous aider à "remonter la côte" en contribuant à maintenir l'appétit, en aidant à la formation des globules rouges du sang. Les capsules **Tonifer** sont à base de foie, de fer et de vitamines, elles sont bien tolérées par les estomacs délicats et sont recommandées aux personnes qui ont besoin de prendre des forces: mamans fatiguées, adolescentes en croissance... enfants à l'école. 50 capsules \$3.00 — 100: \$5.50. CHEZ VOTRE PHARMACIEN ou Coopérative Farex Limitée, 4101 est, rue Notre-Dame, Montréal 4. Dept. 58

Ces opérations terminées, passons au rinçage qui doit se faire avec une eau d'abord chaude pour bien enlever le savon et ensuite tiède. Au moins deux rinçages sont requis, un troisième est à conseiller. Une cuillère à thé de vinaigre dans l'eau du dernier rinçage rendra les cheveux plus souples, moins mêlés et doux, au toucher.

De bons lavages, fréquents, minutieux vous donneront une chevelure dont vous serez fière, même en hiver.

Soyez... enfin,



fière de VOTRE APPARENCE

avec les NOUVEAUX FLUIDES "F.V." aux extraits de Placenta Humain par Pierre de Paris

Voyez ces RESULTATS SENSATIONNELS!

Madame J.C. de Montréal nous écrit: "EN 20 JOURS SEULEMENT, vous m'avez transformée... Mes amies sont émerveillées et je leur ai recommandé votre produit si efficace... J'ai reconquis le bonheur d'être aimée." Merci Pierre de Paris"

Le TRAITEMENT "F.V." par PIERRE de PARIS vous redonne la joie d'être VRAIMENT FEMME!

— Traitement externe, sans pilules ni comprimés, absolument inoffensif, il s'applique en secret chez vous, aussi facilement que n'importe quelle lotion. De plus il ne nécessite aucun exercice physique.

— Seuls les FLUIDES "F.V." excitent et protègent cette féminité naturelle et ce charme attirant que vous donne une POITRINE RONDE, FERME, EPANOUIE.

— Seul Pierre de Paris vous offre ce traitement de classe et de haute qualité... Vous aussi serez pleinement satisfaite, pleinement heureuse, de votre nouvelle séduction... N'attendez plus, écrivez aujourd'hui même à Pierre de Paris.

Cosmétiques PIERRE de PARIS  
C.P. 247, Station E, Montréal  
Joindre mandat-poste de \$15.00, ou \$1.00 pour C.O.D.  
Livraison discrète par poste seulement

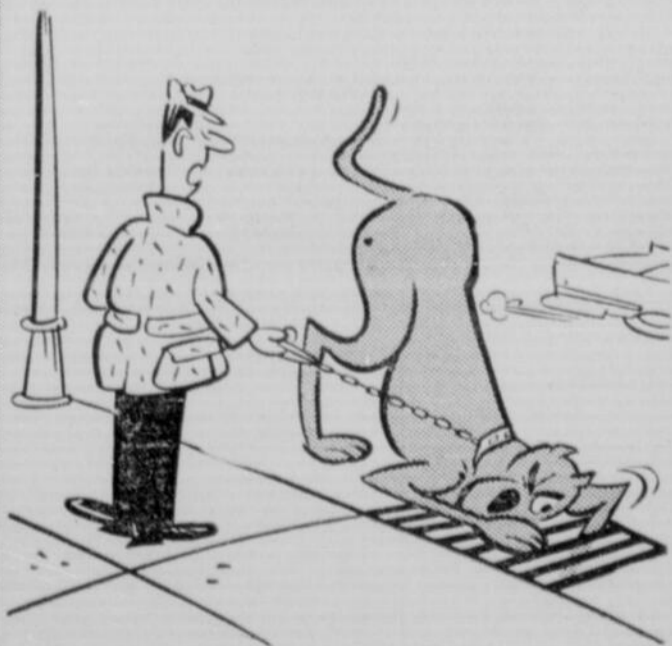
# MARMADUKE



« Ma sucette est au gingembre et celle de Marmaduke aux cerises fermentées. »



« Je l'ai trouvé! »



« Allons, viens! Je te donnerai un autre os à la maison. »

par Anderson

## Trois Rois dont une Reine...

par Odette OLIGNY

De nos jours, tout est si facile que les jeunes filles, les jeunes femmes, qui n'ont jamais connu une autre époque pensent qu'il en a toujours été ainsi. Si elles savaient!...

Il y a (n'ayons pas peur des chiffres) une quarantaine d'années, la Mode, au Canada, était à peu près inexistante, du moins comme nous la connaissons maintenant. La plupart des femmes faisaient elles-mêmes leurs robes, sur la foi des patrons américains et, vraiment, c'était parfois si curieux qu'on ne savait pas si l'on devait, devant ces chefs-d'œuvre de confection-maison, rire ou pleurer.

La confection non plus n'était pas ce qu'elle est et les transports n'étant pas aussi rapides que maintenant, les magazines spécialisés moins nombreux, la mode parisienne arrivait à Montréal avec un an, dix-huit mois de retard et c'était normal.

Et puis, un beau jour, tout changea.

### Paul Poiret

A l'époque où Paul Poiret visita le Canada pour la première fois, j'étais à "La Presse" et la mode était de mon domaine. Comme tout le monde, en ce temps-là, j'étais obligée de signer d'un pseudo mes papiers et c'est pourquoi vous verrez, autographiée à "Michelle de Vaubert", la photo du grand couturier qui révolutionna toute une époque.

Quel curieux bonhomme que ce Grand!... Immense, gras, toujours avec une barbe de quatre jours, qui faisait partie de son personnage de légende, de gros yeux bleus exorbités qui voyaient tout de même joliment clair, tel m'apparut le personnage, dans sa suite du Ritz-Carlton.

Avec lui, c'était très bref, m'avait-on dit en manière d'avertissement.

— Je suis, me dit-il, un tyran, mais un innovateur.

Lancé, il raconta toute sa vie. Je devais avoir une tête qui lui revenait. Enfant, il habillait des poupées.

Je le vois encore, après tant d'années. C'était plus fort que lui, il fallait qu'il chiffonne un peu de tissu, soyeux et souple.

Plus tard, Paul Poiret entra chez Doucet où il termina son cours de haute couture et puis, vogue la galère!... Il se lança, pour son propre compte et commença (ce fut sa première révolution) par débarrasser les femmes des corsets étrangleurs. Mais en même temps qu'il libérait le buste, il entravait les jambes. On tissait pour lui le célèbre "croisé Poiret". Il lançait un vert et un bleu à lui. Il touchait le sommet de la vogue en habillant les ballets de Serge de Diaghilef.

Pendant la guerre de 14-18, il se retira dans le Midi de la France et c'est vers les années 26-27 qu'il vint à Montréal où, drapé dans sa cape de loden et coiffé de son chapeau tyrolien, avec sa barbe de cinq jours, il ne passait pas inaperçu. Il fit une démonstration, au Ritz Carlton, qui donna aux Canadiennes la preuve de son habileté.

Après une carrière fulgurante, Poiret mourut, d'aucuns disent dans la misère, ce qui n'est pas tellement surprenant, car rien n'est plus fugace qu'une mode, si ce n'est le succès de celui qui la crée.

### Christian Dior

Avant la guerre de 1939-46, ce nom était parfaitement inconnu. Et bien entendu, pendant les années noires, la France avait d'autres chats à fouetter que lancer des modes. Les guerres finissent toujours par finir et dès 1947 parut, étoile au firmament de la Mode, le nom de Christian Dior, modéliste jusqu'ici modeste, commandité par le richeissime Boussac, fabricant de tissus mondialement connu.

Pendant des années, on avait porté les robes outrageusement



Paul POIRET

courtes. Vers les années 25-35, elles étaient au-dessus du genou et toutes droites. Christian Dior lança le "Nioulouque": robes presque à la cheville, et travaillées, façonnées, non plus coupées à la manière d'un sac.

J'ai eu l'honneur de déjeuner avec le Maître, ici même, à Montréal, sous les auspices de la Maison Holt-Renfrew, dont j'étais l'invitée, lorsque Christian Dior vint à Montréal. Et en même temps, étaient, en notre bonne ville, Madeleine Renaud et Jean-Louis Barrault. Si Christian Dior parlait peu, Jean-Louis Barrault tint les convives sous le charme de sa conversation vraiment étincelante.

Christian Dior a révolutionné la Mode, mais pas tout à fait à la manière de Poiret. Son "Nioulouque" fit le tour du monde et provoqua bien des réactions. On commença, surtout en Amérique, par le refuser, puis on l'adopta, car enfin, la robe de moyenne longueur, c'est tout de même plus joli qu'une robe de saute-aux-prunes... Las! Christian Dior disparu, ses collaborateurs Yves-Mathieu Saint-Laurent et Marc Bohan sont revenus aux robes courtes et voilà, la roue tourne, et les femmes "marchent" et ce sera comme cela tant qu'il y aura sur terre des couturiers et des clientes.



Christian DIOR

### Chanel

La Grande Colette, qui ne redoutait pas les images percussives, disait que Gabrielle Chanel (Coco pour ses intimes) ressemblait à un petit taureau noir.

Chanel fut créatrice avant Dior, après Poiret. Elle partageait, à l'époque, la vedette avec Elsa Schiaparelli. Chanel "dura" plus de quinze ans, puis fut submergée. Et voici qu'elle est remontée à la surface, plus Chanel que jamais et les femmes vraiment chic, qui apprécient la ligne et détestent autant que Chanel elle-même ces "petits machins", qu'elle recommandait à ses premières d'éliminer, continuent d'aimer son style dépouillé, ses robes simples, pratiques, faciles à porter.

Le seul luxe de Chanel, ce furent les colliers. Deux, trois, huit colliers, portés avec une robe simple ou un petit ensemble. La théorie de Chanel en matière de mode est très simple: "On ne crée pas pour UNE personne, mais pour tout le monde. Une robe qui ne nous donne pas de confort est une robe ratée". Et Chanel est plus en vogue que jamais. Son influence est encore entière.

Trois Rois, dont une Reine...



Gabrielle CHANEL

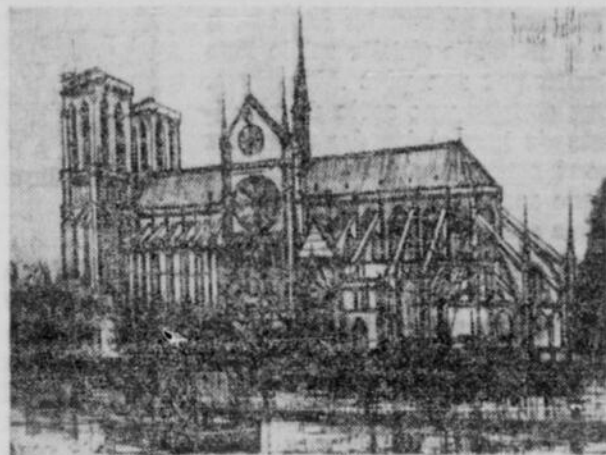
# LES TAPISSERIES MODERNES

par Odette OLIGNY

On attache de plus en plus d'importance aux belles choses, de nos jours. C'est d'autant plus facile, pour les personnes qui, évidemment, ne peuvent pas acheter d'authentiques tableaux ou des tapisseries de prix, qu'on fait des reproductions si parfaites que c'est à s'y méprendre.

## Tableaux

Les peintres modernes ne sont pas tous non figuratifs; par exemple, le jeune Bernard Buffet, qui a exposé, à plusieurs reprises, des collections entières sur un même thème: le Cirque, l'histoire de Jeanne d'Arc, etc., et qui a fait aussi, dans sa manière toute particulière, des paysages aux tons adoucis.



Notre-Dame-de-Paris, telle que vue par Bernard Buffet, reproduite en tapisserie, selon le procédé moderne.

Telle cette Notre-Dame-de-Paris, exacte comme une photographie et dont il a fait une ravissante aquarelle. On sait aussi que l'œuvre entier de Vincent Van Gogh a été reproduit, de différentes façons, mais mis facilement à portée de tous.

## La tapisserie

De haute ou de basse lisse (on dit, on écrit aussi lice) la tapisserie était un art quasiment perdu. Parce qu'il coûtait trop cher, parce que les lissières professionnelles devenaient plus rares que les beaux jours, parce que le goût se portait vers une autre sorte d'art. Heureusement, Lurçat survint et avec lui, la tapisserie renaquit.



Lurçat fut le précurseur de la renaissance de la tapisserie, à qui il donna le caractère moderne. Voici, de Lurçat, "Les Brochets".

Et nous pouvons avoir non seulement les originaux, mais les reproductions des œuvres de Bernard Buffet, de Jean Cocteau, de Vertes, de Peynet et de ses petits amoureux transis, de Dufy, etc.

Chacune de ces tapisseries convient, de par sa conception même, aux murs des appartements modernes.

Elles se présentent sous forme de panneaux, de rouleaux, de tableaux encadrés. Les dimensions sont variables et chacune peut choisir le modèle ou le format qui lui permettra de mieux mettre ces belles choses en valeur.

Notez que jusqu'ici on a préféré donner aux tapisseries le ton moderne et c'est, en effet, bien mieux. Les tapisseries anciennes, quoique fort belles, étaient très compliquées, riches de détails et les nuances se comptaient par centaines.

Il y a des collections célèbres de tapisseries, telles celles des cathédrales de France, celles de Versailles et du Musée des Offices, à Florence. Il n'est pas question de les imiter.

Si vous aimez les tapisseries, vous les choisirez résolument modernes. Et ce décor vous attirera, soyez-en sûrs, les félicitations de toutes les personnes qui ont le sens du beau.

# De la laitue au lieu de géraniums

Les restaurants végétariens poussent comme des champignons à Londres et dans les grandes villes anglaises. C'est ce que les restaurateurs britanniques appellent la "Révolution verte".

Il y a quelques mois, brusquement, alors qu'ils étaient habitués à déjeuner d'un steak-pommes frites ou du traditionnel — et trop odorant — "fish and chips" (poisson et frites), les hommes et les femmes qui travaillent et prennent leur lunch au dehors se sont mis à dévorer des salades et des légumes verts. M. Jack Walton patron d'un des plus importants restaurants végétariens de Londres, estime que la consommation de ces aliments a quadruplé en Angleterre au cours des six derniers mois.

Actuellement, 50,000 repas strictement végétariens sont servis chaque jour à Londres. Les femmes veulent imiter Vivien Leigh, grande mangeuse de laitues et de haricots verts, qui doit à ce régime sain entre tous de rester la plus jeune des grand-mères.

Les clients des restaurants anglais réclament tous les jours davantage de légumes frais, moins de pommes de terre, et

une portion de plus en plus réduite de boeuf, poulet ou veau.

Le légume le plus demandé: le fenouil, le chou-fleur, les artichauts, presque inconnus en Angleterre il y a quelques années.

Depuis le début de la révolution verte, on voit à Londres et dans plusieurs cités industrielles de nombreuses fenêtres ornées de caissettes dans lesquelles les ménagères qui ont le "pouce vert" cultivent, au lieu de pensées et de géraniums, du cresson, de la laitue, du persil et un pied d'oseille. Enfin, dans les pages "pour dames seulement" des journaux anglais, les chroniqueuses multiplient les recettes d'assaisonnements pour les "salades mélangées", avec raisins, avocats, fromage, noix et piments. Les sauces en boîte sont désormais délaissées par les femmes britanniques, qui se sont enfin mises courageusement à tourner les mayonnaises "à la française" ainsi que les sauces moultardes.

# L'ÉGYPTE essaie de limiter les divorces

Un projet de loi vient d'être déposé devant l'Assemblée Nationale égyptienne, portant sur le divorce, la polygamie et d'autres éléments de la vie familiale égyptienne.

Le problème du divorce préoccupe surtout les législateurs, car dans un autre pays la proportion des divorces n'est aussi élevée.

Selon le projet de loi, le mari égyptien ne pourra plus divorcer par le simple fait de dire par trois fois à sa femme: "Je divorce" (le terme était naguère: "Je te répudie") devant deux témoins. Il y a longtemps que cette pratique est condamnée dans les milieux les plus évolués, mais elle est toujours autorisée, et elle est aussi, trop souvent, utilisée à titre de menace. Sous la nouvelle législation, l'homme qui veut divorcer devra se rendre chez le greffier, signer une déclaration et obtenir un certificat de divorce, qui ne lui sera pas accordé si ses motifs ne sont justifiés ou insuffisants. Un tel processus paraît extrêmement expéditif par rapport à la législation occidentale, mais il représente pour l'Égypte un indéniable progrès.

Le projet de loi prévoit également que la femme qui se remarie peut avoir la garde de ses enfants des garçons jusqu'à l'âge de onze ans et les filles jusqu'à l'âge de douze, et qu'elle pourra toucher une pension alimentaire dès la demande en divorce, un jugement définitif devant sanctionner les divers compromis financiers.

## Vaccin contre Vaccin

On sait que le découvreur du vaccin contre la polio fut un Américain du nom de Salk, ce qui fit peu de bruit à l'époque. Un peu plus tard, un médecin du nom de Sabin fit un autre vaccin qui se prend par la bouche et non en piqûres comme celui de Salk. Le vaccin de ce dernier part de virus morts, tandis que celui de Sabin est fait de virus vivants. Ce dernier est tellement convaincu de la supériorité de son vaccin qu'il vient de proposer au Gouvernement américain de subventionner ses laboratoires où on le fabrique. "Je n'ai besoin que de six millions de dollars, affirme-t-il. Ce qui rend mon vaccin cher, c'est qu'il est fabriqué sur une petite échelle. La seule solution est de le fabriquer en grosses quantités pour en abaisser le prix".

## Les affaires

TOKYO—Certains commerçants des quartiers neufs font une avance de fonds à ceux qui désirent acheter un appartement. En échange de quoi, ces derniers doivent s'engager sur l'honneur à se servir chez eux pendant au moins quinze années.

## Tu penses!

VIENNE — Pour la dixième fois, un chauffeur de taxi a demandé aux autorités de changer d'identité. Il s'appelle Adolf Hitler! "Ce n'est pas un motif suffisant" lui fut-il toujours répondu.

AVEC

## Poly-Glot

"le succès n'attend même pas une année"

**60 HEURES SUFFISANT POUR APPRENDRE A PARLER ANGLAIS**

La méthode moderne de **CONVERSATION ANGLAISE** au moyen de disques enregistrés par **HENRI BERGERON** honneur réputé de la radio et de la télévision

**20 DISQUES — 40 LEÇONS — SUCCES ASSURE**  
Vous comprenez et parlez dès la première leçon  
Aussi: **METHODE POLY-GLOT** de conversation **ESPAGNOLE** et **ITALIENNE** avec **MIVILLE COUTURE**

Remplissez et postez ce coupon pour plus de détails

---

**POLY-GLOT INC.** PA-26-61

QUEBEC 425, rue de l'Eglise MONTREAL 1411, rue Stanley, Ch. 15

Messieurs:

Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise ( ) espagnole ( ) italienne ( ), au moyen de disques et de votre "Récompense au Mérite" après examens.

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ COMTE \_\_\_\_\_

EMPLOI \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_

**Pourquoi toujours La Patrie Fleuriste**  
IL Y A RAISON UNE RAISON

**l'art dans les fleurs**  
168 EST, STE-CATHERINE UN. 1-8471

# LES GRANDES FEMMES D'AFFAIRES

par Bertrand CLOUTIER

— III —

**S**UR LES CHAMPS de course, les hommes en "bombe" ou haut-de-forme clairs s'inclinent sur la main de cette jolie femme, mais leurs compliments galants se teintent de déférence. Sur le turf, ils sont des vassaux face à leur reine : Suzy Volterra.

Elle approche de la cinquantaine, mais il n'y paraît pas. Lorsqu'elle naquit dans un pauvre logis parisien, elle n'avait pour tout héritage que sa beauté. Par la suite, elle découvrit aussi qu'elle avait le don de la danse, un esprit lucide et aigu, et une bonne dose d'optimisme. Sa devise est : "Toujours se comporter comme si le mauvais sort ne devait pas durer". Et c'est un sourire qui a marqué son visage ; ses yeux d'un vert mordoré sourient toujours dans ces traits qui évoquent l'Europe centrale (elle est née Suzanne Grimberg).

## D'abord danseuse

Elle fut d'abord girl de revue, puis danseuse à l'Opéra. Elle aurait pu faire la connaissance de Léon Volterra sur une scène. N'avait-il pas dirigé l'Olympia, le Casino de Paris, le Théâtre de Paris, l'Eden, l'Apollon, le Marigny, le Lido, et Luna-Park, sans compter plusieurs boîtes de nuit ? N'avait-il pas aidé à lancer Mistinguett, Maurice Chevalier, Raimu, Saint-Granier, Marie Dubas, Bach, Boucot, les Dolly Sisters, et bien d'autres vedettes ? Mais ce fut sur un champ de courses qu'elle le rencontra. A Longchamp. Et quand il se marièrent, elle abandonna la danse. Son destin venait de prendre sa véritable orientation. Et pourtant, ce soir de leur première rencontre, Volterra organisait la Grande Nuit de Longchamp, où Suzy dansait, sous le nom de Suzy de Berg. Et elle détestait les courses d'obstacles, ne pouvant supporter le spectacle des jockeys qui tombent et des chevaux que l'on abat (elle n'a pas changé depuis).

Quand Léon Volterra mourut en 1949, deux ans après leur mariage, Suzy Volterra se trouva à la tête de l'écurie de son mari, qui comprenait à l'époque quarante-cinq chevaux : ne partageant pas la passion de son mari, elle ne songeait pas à la garder.

## Sous le signe des courses

Mais ses dernières paroles au chevet de Léon Volterra mourant avaient été un pieux mensonge. Pour lui dire que son cheval Amour Drake avait gagné le Derby d'Epsom, alors qu'il avait été battu d'une tête. Elle comprit alors que leur union, commencée et terminée sous le signe des courses, ne devait pas tomber dans l'oubli, pour le souvenir même du défunt. Elle décida de conserver l'écurie et l'élevage, que lui permettait d'entretenir l'énorme fortune héritée de Volterra.

Son premier grand succès date de 1955, lorsque Phil Drake, frère d'Amour Drake, vengea celui-ci en gagnant le Derby d'Epsom. Les Anglais s'enflammèrent pour cette jolie femme blonde qui avait tenu une gageure difficile. C'est par amour qu'elle s'était initiée à l'élevage, aidée des conseils de l'Aga Khan.

En outre, à la tête de l'élevage, aux haras de l'Orne, elle avait la chance de trouver un homme de confiance, William Hayton, un Irlandais. Peu après, Suzy plaçait à la tête de l'écurie François Mathet, un ancien de Saint-Cyr et de Saumur, surnommé à juste titre, dans le domaine hippique s'entend : "l'homme qui fait des miracles". Un an après le Derby d'Epsom, Vattel, appartenant à son écurie, gagnait le Grand Prix de Paris.

— J'ai suivi cette fois encore mon instinct, expliqua Suzy, qui m'interdisait de vendre un cheval que je pensais devoir être une excellente tête de file, et que les Anglais voulaient à tout prix m'acheter.

## Plus de cent pur-sang

Aujourd'hui, son écurie a dépassé la centaine de pur-sang, et est devenue le centre de son existence. Elle-même est devenue aussi célèbre que l'était naguère Léon Volterra, et ne compte plus ses victoires. Elle n'en ignore plus les finesses, et ce n'est plus seulement son élégance raffinée et très spectaculaire que l'on remarque dès son entrée dans l'enceinte réservée, mais aussi son "oeil de maître".

Pour son écurie, elle est devenue femme d'affaires avertie et amazone émérite. Pour ses chevaux, elle a même renoncé à son parfum favori, car il rendait les bêtes nerveuses.

Ces sacrifices et bien d'autres, elle n'est pas la seule femme à les connaître. Elle en a souvent parlé avec celle qui s'occupa de la première écurie du monde, celle de l'Aga Khan, que celui-ci légua à son fils Aly, et qui depuis la mort de ce dernier, porte aujourd'hui son nom : Mme J.-J. Vuillier, tout en appartenant à Karim Khan.

## Allure de grande dame

C'est une vieille dame élégante, au sourire affable, à l'allure de grande dame. On a dit d'elle qu'elle est le legs le plus précieux laissé à Karim par son père Aly Khan. Les Khan la considèrent tous comme une sorte de magicienne qui possède les secrets de la victoire des chevaux de course. Ces "recettes" sont contenues dans des livres et des papiers mystérieux, que nulle autre personne n'a pu consulter depuis trente-trois ans, depuis qu'elle fournit leurs plus grands vainqueurs aux entraîneurs de la famille des cheiks ismaéliens.

Ces chevaux sont répartis dans neuf haras, quatre en France, cinq en Irlande, d'une valeur globale — et approximative — d'environ 4 milliards de francs. Mme Vuillier est directrice de ces haras dont les ventes ont atteint 700 millions l'an dernier. Elle a refusé des fortunes pour livrer ses secrets à d'autres propriétaires d'écuries.



SUZY VOLTERA  
Une carrière malgré elle...

## Comment elle réussit

A la base de ces secrets, il y a une étude généalogique sur les chevaux qui ont vaincu les plus grandes courses, depuis les années 1760 ! On a découvert ainsi que tous les pur-sang comptent dans leur ascendance deux chevaux extraordinaires : Eclipse, né un jour d'éclipse en 1764, qui gagna 21 grandes courses sans jamais être battu, sans jamais avoir été cravaché ou éperonné, et Herod, né en 1758. Or, pour obtenir un grand cheval, il faut dans l'ascendance un dosage adéquat d'Herod et d'Eclipse, davantage du premier que du second, mais dans une proportion que l'on a très précisément déterminée. Il en va de même pour quelques autres grands ascendants. L'auteur de ce travail, Vuillier, était un lieutenant de cavalerie qui démissionna de l'armée pour s'y consacrer entièrement. Sur cette base, il publia un livre d'algèbre généalogique, à l'usage des seuls initiés. Beaucoup le trouvèrent si compliqué qu'ils n'en tinrent pas compte.

## L'Aga Khan intéressé

Mais l'ouvrage passionna l'Aga Khan, en 1924, qui rencontra Vuillier, et se fit expliquer par lui que l'ouvrage devrait être constamment tenu à jour, à cause des apports de sang nouveau des étalons célèbres de chaque génération. Appliquées avec méthode, les théories de Vuillier furent à l'origine de l'écurie de craks de l'Aga Khan.

Mais Mme Vuillier, tout comme naguère Mme Volterra, détestait les activités de son mari. Excellente pianiste, elle abhorrait les chiffres. Elle finit néanmoins par accepter d'aider son mari dans ses calculs. Après la mort de son mari, en 1931, l'Aga Khan lui demanda de poursuivre la tâche. Surmontant toutes ses répugnances et ses appréhensions, elle s'y attela. La famille Khan se réserva désormais l'exclusivité de ses recherches, qui ont été perfectionnées à l'extrême, et que même les généticiens ne parviennent pas à expliquer. Avec tout cela, Mme Vuillier n'aime pas particulièrement les chevaux... Bien qu'elle vive au milieu d'un haras, seul le pedigree l'intéresse.

## Tout d'abord, une pouliche

Mme Del Duca, elle, commença par recevoir une pouliche, comme d'autres femmes riches reçoivent de leur mari un bijou ou une fourrure. Rosalia, la pouliche, fut longtemps décevante. Mais du jour où on lui proposa des obstacles, elle fut sensationnelle, bien que toujours capricieuse. Pour Mme Del Duca, l'épouse de l'éditeur, elle avait été en tout cas une révélation, et fut peu à peu suivie d'une quarantaine de pur-sang, parmi lesquels l'un des grands champions de l'obstacle, Carpaccio, et Bewitched, qui accumule les prix. Il prend l'air très tendre lorsque les traits sévères de Mme Del Duca s'adoucisent infiniment pour lui embrasser les naseaux un jour de victoire.

## Elevage scientifique

Mme Forget, la "dame de Verbois", propriétaire de l'un des plus beaux haras de Normandie, a également fait appel à un système d'élevage scientifique. Pendant quinze ans, elle étudia chaque soir les croisements, pedigrees et performances. Après quelques années, cette femme au physique et à la gaieté de Méridionale eut sa récompense : pour Sunny Boy, elle refusa 50 millions au maharajah de Baroda, qui venait en personne la supplier de le lui vendre.

— J'aime trop ce cheval, lui répondit-elle. Je ne m'en séparerai jamais.

Quelque temps après, elle devait faire la même réponse au sujet de Sica Boy, dont on lui offrait 100 millions. Il y eut surtout Bagherra, la grande vedette, qui gagnait toujours "au sprint", à l'ultime galop. Mais, contrairement à Mme Vuillier, Mme Forget aime passionnément les chevaux, en même qu'elle connaît la science de leur élevage et les joies de la compétition.

## Le domaine du théâtre

C'est de l'amour qu'il faut, bien sûr, dans le domaine du théâtre. Depuis la Libération, à Paris, ce sont des femmes qui dirigent la plupart des salles de théâtre. De quelques-unes, mieux vaut ne pas parler. Venues d'autres milieux ou ayant bénéficié de beaucoup de chance dans le domaine du spectacle, elles n'ont guère profité à la vie



ELVIRE POPESCO

Elle improvise en affaires...

théâtrale parisienne. Plusieurs sont responsables de la vague de pièces médiocres et de spectacles de strip-tease de ces dernières années.

Les meilleures directrices de théâtre furent elles-mêmes d'excellents femmes de théâtre. Ainsi de Marguerite Jamois qui, au Vieux-Colombier, n'a cessé de perpétuer la tradition de Gaston Baty, son génial metteur en scène. Pour elle, la direction, le jeu, la mise en scène font désormais tout un.

## La carrière d'Elvire Popesco

Elvire Popesco joue encore de temps à autre. Mais si elle tire désormais autant de satisfaction de ses activités de directrice que de sa carrière d'actrice, la première lui attire aussi bien des ennuis. Son impétuosité naturelle, qui ne tirait pas trop à conséquence et lui a même beaucoup servi dans sa vie d'interprète, lui a déjà valu plusieurs procès en tant que directrice. D'autant qu'elle se heurte au même écueil dans l'une et l'autre profession : elle n'a pas de mémoire. Mais l'improvisation est moins bien vue en affaires que dans une scène de comédie.

Son choix des pièces est généralement excellent. On n'a pas à lui apprendre ce qu'est une bonne comédie et même une bonne comédie dramatique. Elle a même été en justice, assignée par son vieux camarade André Luguet, dont elle avait refusé de monter une pièce dont elle avait accepté l'idée et dont les héros étaient le président de la République et son épouse.

— Mais la liasse de feuillets dactylographiés qui nous a été présentée ne correspondait pas du tout à ce qui avait été convenu, déclare-t-elle au tribunal. Nous avions commandé une comédie fine, spirituelle, et l'on nous a livré un vaudeville truffé de détestables calembours. Cette pièce n'était pas au point. Enfin, un deuil cruel venait tout juste de frapper l'Elysée (la mort de Mme Coty) et

il aurait été du plus mauvais goût de monter pareil spectacle dans notre établissement. C'était aller droit à un "four"...

## Directrice de l'Excelsior

En réalité, son expérience remonte loin, puisqu'à vingt-deux ans, six ans avant d'arriver à Paris, elle était déjà directrice du Théâtre Excelsior de Bucarest. C'est seulement depuis qu'elle est directrice du théâtre de Paris qu'elle n'est plus perpétuellement à court d'argent. Elle est si généreuse ! Et puis, elle aussi a la passion des chevaux, et a beaucoup fait pour l'amélioration de la race chevaline. Cela coûte cher. Longtemps, c'est le cinéma qui lui a permis de "tenir le coup". Mais elle a fini par se lasser du cinéma et revenir à son véritable amour, le théâtre, où elle continue de travailler douze heures par jour. Pas tellement par amour du travail, bien que son incroyable dynamisme naturel ait besoin de se dépenser. Mais pour ce qu'elle aime désormais le plus au monde après sa fille Tatiana : sa maison de Mézy, à 50 milles à vol d'oiseau de Paris. C'est pour elle que, même à l'époque des relâches d'été, elle monte tournée sur tournée.

## Simone Berriau

Autre étonnant personnage : Simone Berriau, directrice du théâtre Antoine, où elle a monté tant de pièces au succès durable, celles de Sartre notamment, qui lui ont parfois valu des batailles mémorables, comme "Les mains sales" et "Nebrassov". Mais le théâtre est un métier qui ne cesse de poser à ses responsables des cas de conscience. Mary Morgan, directrice du théâtre Saint-Georges, le sait bien, qui en 1949 prit la décision de faire jouer à Ludmilla Pitoëff son dernier rôle, après une longue absence de la scène, alors que la grande actrice était très malade du coeur. Elle n'avait pris cette décision que parce que Ludmilla était dans la gêne, et que ses enfants affirmaient :

— Vous la tuerez plus sûrement en lui refusant de jouer.

Ludmilla avait "tenu", et "Miss Mabel" avait été un succès. Mais Mary Morgan avait vécu cette période dans les transes ; elle avait fait installer dans les coulisses une loge spéciale, afin que la comédienne n'eût pas à monter à l'étage des loges, et tenait toute prête une pharmacie spécialement équipée pour les troubles cardiaques. Elle avait même été rendre visite au cardiologue qui soignait Ludmilla Pitoëff pour lui demander s'il approuvait cette décision.

— Vous avez raison, on ne peut lui refuser cette joie, avait-il dit. Mais laissez-moi vous faire un compliment. Vous vous conduisez en "honnête homme".

## La veuve de Martini

C'est un autre monde, plus trouble et moins généreux, que celui où s'apprête à régner Mme Martini, la veuve de Nachat Martini. Mais s'il comprend surtout des cabarets, il inclut également des théâtres, comme les Bouffes-Parisiens.

Hélène Martini n'est pas, comme on l'a dit, une ex-étudiante en musique, née de Cressac. Plus simplement, elle fut mannequin nu au cabaret de Pigalle, "La Roulette", et sa particule n'est que noblesse de boîte de nuit. Cette jolie femme de trente-six ans se voit déjà disputer farouchement son tout nouveau royaume. Les deux demi-frères syriens de Nachat Martini sont bien décidés à lui faire respecter la loi syrienne, qui ne lui laisserait que le quart de l'héritage. Mais l'on n'est plus même certain que cet héritage soit si considérable. Parmi les rumeurs qui circulent dans le monde des cabarets, Martini n'aurait été que le prête-nom de princes et d'hommes d'affaires du Proche-Orient, et même de riches personnalités indo-chinoises.

Il n'en reste pas moins que ce qui est en jeu, c'est le contrôle de seize cabarets, où travaillent notamment trois cents danseuses, plus l'héritage d'un magnifique château... et de trente gardes du corps.

— Je lutterai, a dit Hélène Martini, mais je garderai les affaires de mon mari. Je suis de nature combattive. Cette lutte sera peut-être un dérivatif à mon chagrin.

C'est certain, la lutte sera dure, si elle veut conserver la puissance acquise en quinze ans par ce petit intellectuel d'Alep, arrivé à Paris sans le sou. Ce qu'à Pigalle, on exprime en termes colorés :

— Ce ne sont plus des dents qu'elle a autour d'elle. Ce sont des fourches.

Le monde des affaires est toujours une jungle. Mais Pigalle, surtout n'attend pas de Proche-Orient, est la plus redoutable de toutes.

(FIN)

## CURIOSITÉS MÉDICALES

### Le cancéreux traité par sa propre tumeur

On sait qu'il est à la mode de faire entrer le cadre de l'immunologie. Après avoir cherché dans la direction des virus on s'oriente maintenant vers les vaccins et les sérums. A Dallas, dans le Texas, l'immunologiste Finney injecte au cancéreux un extrait de sa propre tumeur. Il existerait, dans le sang des malades, des anticorps anticancéreux, mais 7 à 14 jours après l'injection, ce taux d'anticorps augmente en même temps que la tumeur commencerait à régresser.

### La "gueule de bois"

On connaît l'origine connue de cette maladie et, dans l'Ontario, le Centre de Recherches sur l'Alcoolisme aurait inventé un nouveau traitement de cette conséquence désagréable d'une cuite. Par un mélange de deux médicaments et même edans les cas où l'alcool est encore en forte proportion dans le sang il n'y aurait pas de nausées, ni vomissements comme avec certains autres médicaments. Pour stimuler l'appétit au petit déjeuner du "lendemain", le médecin fait quelques petites injections d'insuline.

### Reconstitution totale des paupières

Des chirurgiens abordent le difficile problème de la restauration totale ou sub-totale des paupières, lorsque le globe oculaire est détruit. Contrairement à certains praticiens français et surtout étrangers, ils préfèrent les restaurations plastiques aux prothèses qui ne sont que des pis-aller. Les paupières restaurées sont imparfaites en raison de leur inertie, mais semblent bien préférables aux prothèses, si bien faites soient-elles. Les mutilés préfèrent un nez, une oreille, des paupières bien à eux, qu'une prothèse qui est plus ou moins stable. Les sourcils sont facilement reconstitués par des greffes de cuir chevelu. Les cils sont simulés par un tatouage approprié.

### Suivez le boeuf, mais pas trop

Si vous ne mangiez que de la viande, vous auriez sans doute les os fragiles comme du verre. Vous ne risquez rien, mais cela vient d'arriver par contre à quelques rats, dans un laboratoire de Cambridge. On ne les nourrissait que de viande, et tous avaient les os fragiles qu'ils se brisaient à la moindre pression ou au moindre effort. En rajoutant des graisses, à ce régime carnivore, le résultat fut encore plus désastreux: la croissance s'arrêtait automatiquement et la mort survenait. C'est que, pas plus dans la viande que dans les graisses, il n'y a beaucoup de calcium. Et il en faut un minimum pour avoir les os solides.

# LES PATRONS

## meurent prématurément: pourquoi?

### C'EST LA MALADIE DES "RESPONSABLES"

par Pierre DEVAUX

(AFP)—Depuis quelques années, on s'effraie de la fréquence avec laquelle les "responsables" cassent vers la cinquantaine. Troubles digestifs, hypertension artérielle, attaques cérébrales, infarctus du myocarde, tel est trop souvent le tableau clinique, le lot déplorable de ces "grands patrons" que l'on a tendance à envier.

#### La maladie des managers

On connaît depuis un certain nombre d'années tout un système de troubles que l'on observe à une fréquence particulière chez les hommes chargés de lourdes responsabilités. Ces symptômes ont été groupés sous le nom de maladie des responsables ou "maladie des managers".

En fait, cette maladie n'est pas l'apanage des business-men, mais — d'après une enquête due au Dr Klausranke — afflige également les commerçants, les entrepreneurs, les fonctionnaires, les gérants et, d'une façon générale, les "cadres".

Si l'on se reporte à une description faite par le professeur allemand Graff, on se rend compte que cette maladie présente essentiellement une "symptomatologie" psychologique, voire psychiatrique. Autrement dit, avant d'en arriver à des attaques organiques souvent graves ou mortelles, la maladie des managers présente toute une série de signes avertisseurs, répartis en trois "périodes".

#### Les trois étapes du fléau

Dans la "phase d'alarme", le futur malade a affaire à des troubles essentiellement fonctionnels. Au premier chef, apparition de troubles caractériels: irritabilité, impatience (chez un sujet qui jusque là donnait l'impression d'être maître de lui) fatigabilité rapide, petits troubles de la mémoire, surtout en fin de journée.

Bientôt s'installe, de façon très insidieuse, un sentiment d'incapacité à remplir sa tâche.

Vient ensuite la phase de fébrilité mentale, caractérisée par une sorte de réaction du sujet

qui est pris d'un besoin d'hyperactivité fébrile, souvent mal ajustée aux besoins réels du travail.

Tout se passe comme si le sujet n'arrivait pas à évaluer le travail qu'il doit fournir et se lançait dans des travaux dépassant toute mesure.

Le malade ressent de la fatigue matinale, de la difficulté à fixer son attention et à rassembler ses idées. Il perd, en un mot, toute méthode dans son travail, et son entourage s'en aperçoit, ce qui redouble sa fébrilité et son inquiétude.

Ajoutons à cela des insomnies et des signes fonctionnels pénibles: palpitations, bouffées de chaleur, variation de la tension artérielle.

L'évolution se termine par une phase de dépression, du moins en l'absence de tout traitement médical et psychothérapeutique.

Des troubles hypocondriaques s'y ajoutent en même temps que se développe une attitude revendicatrice envers les membres de l'entourage. En somme, le sujet sombre dans un véritable anéantissement physique et psychique.

#### Quelles sont les causes de cet effondrement?

Elles sont nombreuses et, pour la plupart, bien connues.

Disons la durée excessive du travail, qui est indiscutablement la cause majeure. Des horaires de travail de douze à quatorze heures par jour, ou même davantage, ne sont pas rares chez les "responsables".

Il faut citer, bien entendu, les facteurs psychologiques: soucis professionnels excessifs, responsabilités croissantes accompagnées parfois d'un complexe, ce lui de n'être pas à la mesure des problèmes qui se posent.



Ah! ces patrons! on les envie...

L'insuffisance de sommeil intervient fréquemment. Il faut y ajouter les méfaits d'une vie trop sédentaire: d'une enquête de Franck, il résulte que 77% des patients examinés pour "mal des managers" ne prenaient même pas quelques minutes d'exercice physique par jour.

Citons également le danger des repas d'affaires exagérément copieux ainsi que du tabac; toujours dans la même enquête on notait que 65% des sujets fumaient plus de trente cigarettes par jour.

#### Peut-on sauver les managers?

Comment lutter contre cette maladie typique de notre époque? Un examen annuel des managers est nécessaire; des centres spécialisés fonctionnent actuellement à Paris.

Il est nécessaire que les dirigeants connaissent mieux leurs

possibilités et s'appliquent à eux-mêmes les fameuses consignes du travail qu'ils tentent d'inculquer aux autres.

Une certaine sobriété alimentaire est de règle. La modération en matière de tabac, d'alcool et surtout de produits pharmaceutiques est également salutaire. Une des meilleures prophylaxies réside peut-être dans le recours aux exercices physiques quotidiens obligatoires, ainsi que dans une organisation rationnelle des heures de travail et de sommeil.

Rappelons enfin qu'une méthode récente bénéficie d'une certaine faveur d'actualité: il s'agit de la technique "d'autodécontraction concentrative Schultz". Elle consiste à soumettre le sujet, chaque jour, à trois ou quatre séances de relaxation qu'il effectue lui-même... En somme, nous en revenons à la sagesse antique, à l'hygiène de nos aïeux, mais avec tous les perfectionnements que réclame une époque infiniment plus exigeante et fiévreuse.

## Les patrons sous la dictature des médecins

Les grandes firmes américaines, frappées par les troubles qu'entraîne la mort subite d'un directeur ou d'un chef de service, ont fait appel aux médecins pour établir un vaste programme de surveillance médicale.

Deux cents chefs d'entreprise se sont entendu dire récemment, au 40<sup>e</sup> congrès des médecins américains, qu'ils étaient surmenés, qu'ils n'étaient pas, comme ceux-ci, des surhommes.

#### La santé avant tout

En assistant à ce congrès, ces importantes personnalités ne faisaient que suivre le nouveau slogan qui fait fureur dans les milieux d'affaires américains: la santé avant tout.

De nombreuses compagnies des Etats-Unis, ont mis en oeuvre de grands moyens: création de cliniques spécialisées, subventions à de jeunes médecins, recherches médicales et psychologiques soutenues par leurs propres dollars, pour que les "boss" et tous

les détenteurs de postes-clés soient amenés, psychologiquement, à se soumettre périodiquement à des examens médicaux et pathologiques des plus sévères. Cette mode a pris, puisque dans les trois mois à venir 125,000 clients de cette catégorie présenteront leur cas à un "docteur pour chefs d'entreprise".

Les examens durent de un à quatre jours.

Voici les principales prescriptions, qui, outre les médicaments, leur sont finalement données:

- Ne jamais emporter de travail à la maison.
- Suivre un régime intelligemment combiné: minimum de boissons alcoolisées, maximum de légumes, fruits et poisson.
- Prendre une demi-heure d'exercice chaque matin.
- S'intéresser à tout modérément; et pratiquer au moins deux hobbies.
- Quitter sa famille, en particulier sa femme quelques jours par an, pour parvenir à la "relaxation totale".



**VISAGES DE LA SCIENCE**

**JOHN A. ROEBLING**

La présence aérienne d'un pont suspendu constitue bien "une éternelle manifestation de beauté et de joie", nonobstant la pensée tout autre que le poète avait à l'esprit en écrivant ces paroles.

C'est à John Augustus Roebling, ingénieur, qui conçut et construisit le célèbre pont de Brooklyn, que nous sommes redevables des ponts suspendus.

Roebling naquit en 1806, en Allemagne. Ses études terminées à l'Institut polytechnique de Berlin, il vint s'établir en Pennsylvanie, en 1831, où il entreprit la production de la "corde de fer", une initiative dont la réalisation le hantait. Le processus employé par Roebling ne différait pas de celui de la fabrication du câble de chanvre, composé de plusieurs fils tordus. Aujourd'hui, il ne s'agit plus de "corde de fer" mais de câble d'acier.

Roebling se servit de ses câbles d'acier pour la première fois en 1845 dans l'installation d'un aqueduc suspendu traversant la rivière Alleghany, à proximité de Pittsburgh. L'innovation éveilla la curiosité des ingénieurs, plus encore que celle des poètes; mais la construction du pont à tabliers, pour chemin de fer et pour la voie routière, qu'il mena à bonne fin et qui s'élança aujourd'hui au-dessus de la rivière Niagara, lui mérita la renommée mondiale.



**John A. ROEBLING**

*Il imagine les ponts suspendus*

Ce pont suspendu présentait une attraction pour les jeunes mariés autant que les chutes elles-mêmes.

Les ingénieurs de la génération précédant celle de Roebling avaient prédit l'écroulement du pont, mais il ne se produisit pas. Ce fut alors que des ponts du genre surgirent un peu partout. En 1867, Roebling termina le pont suspendu le plus long du monde sur la rivière Ohio, à Cincinnati, et dont l'extension est de 1,000 pieds.

Ce succès, plus que remarquable, une fois atteint, Roebling coucha sur le papier bleu le plan du pont suspendu destiné à réunir l'île de Manhattan et Brooklyn, baignant tous deux sur les rives opposées de l'East River. Après l'approbation de ses devis, l'ingénieur Roebling hâta les travaux de construction dont il tenait à surveiller de près les développements. En 1869, alors qu'il inspectait, à bord d'un traversier, l'emplacement de l'un de ces deux pylônes qui tiennent encore, il eut le pied fracassé par le bac au cours d'une fausse manœuvre.

Roebling en mourut quinze jours après.

Il avait laissé des plans d'une clarté de détails telle que son fils, Washington (1837-1926), fut en mesure de continuer jusqu'à la fin l'édification du pont célèbre.

Le président des Etats-Unis en fit l'inauguration officielle le 24 mai 1883. Six jours après, au moment où de très nombreux touristes déambulaient sur le pont suspendu, quelqu'un cria que le pont allait tomber. C'était une mauvaise plaisanterie, mais qui engendra une panique au cours de laquelle douze personnes perdirent la vie.

Bien rares sont ceux qui ont pu sauter des hauteurs du pont pour se tirer indemnes de l'aventure. Et l'exploit de Steve Brodie, tant discuté, n'eut jamais lieu, d'après les dires de certains chroniqueurs. Pour un qui voulut monter un spectacle public en plongeant du pont suspendu de Brooklyn, le professeur de natation, Robert Odium, y trouva la mort, souffrant de contusions internes.

**curiosités scientifiques et techniques**

**L'AIGUILLE DE L'ESPACE**

**dominera l'exposition du XXIe siècle**

par Pierre LAMBERT

(AFP) — Un audacieux édifice: "L'aiguille de l'espace", dominera l'Exposition mondiale de 1962 — l'"Exposition du 21e siècle". Cette large confrontation à laquelle participeront cent nations se tiendra l'an prochain à Seattle dans l'Etat de Washington. Elle présentera un bilan des ressources scientifiques, technologiques et culturelles du monde entier.

L'aiguille de l'espace ("Space Needle") aura à son sommet — 510 pieds — un restaurant gastronomique électronique pour deux cent vingt personnes. Particularité de ce restaurant: en plus de sa position haut perchée, il tournera sur un pivot, comme un pendule de 360 degrés toutes les heures, afin de permettre aux visiteurs d'admirer tour à tour l'océan Pacifique et les Montagnes Rocheuses.

\* \* \*

**Ceinture de sauvetage "up to date"**

Vingt fois on jeta l'homme à l'eau pieds et poings liés. Vingt fois il se retrouva flottant sur le dos, le visage à l'air libre et le sourire aux lèvres. La dernière combinaison de sauvetage d'un modèle que les experts ont qualifié de "sensationnel" venait de faire ses preuves et les observateurs de la Marine britannique présents décidèrent d'en recommander l'emploi.

C'est un fabricant de vêtements pour enfants du Royaume-Uni qui a eu l'idée de cette combinaison de sauvetage. Quels que soient les mouvements que fait le naufragé qui en est revêtu, il se retrouve immédiatement dans une position de sécurité où il ne risque absolument pas de "boire la tasse".

Perfectionnant son vêtement de sauvetage, l'inventeur a eu l'idée simple mais ingénieuse d'y adapter un dispositif électrique et de deux petites lampes qui s'allument au contact de l'eau.

\* \* \*

**La mort définitive des mouches**

"Encore quelques années et l'humanité sera définitivement débarrassée des mouches, ces vecteurs d'innombrables maladies." C'est un spécialiste du ministère américain de l'Agriculture qui a annoncé cette nouvelle en précisant qu'une vaste expérience va être tentée en Floride pour détruire ces insectes diptères.

La méthode employée sera la stérilisation par irradiation de composés analogues aux substances radio-actives qui, en les empêchant de se reproduire, condamnent à tout jamais les espèces irradiées.

\* \* \*

**Des nerfs d'acier!**

Dernière trouvaille des chercheurs soviétiques: ils sont parvenus à remplacer un nerf dans une patte de chien par un fil de "tantal", métal d'une très grande résistance. L'animal ainsi traité marche et court comme un quelconque quadrupède et il est impossible de décélérer, en le voyant, quelle patte a été affectée par l'opération.

Il ne s'agit là que d'une expérience mais, forts du résultat obtenu, les praticiens soviétiques envisagent d'étendre cette nouvelle technique et particulièrement de remplacer les nerfs acoustiques et visuels défectueux par des fils de "tantal".



Cette image très futuriste est la reproduction d'un audacieux édifice qui dominera l'Exposition mondiale de 1962 à Seattle: ce sera l'exposition du 21e siècle.

**Un vaccin contre le rhume**

Relativement bénin mais particulièrement gênant et fréquent, le rhume demeure une affection dont le traitement tient depuis longtemps les chercheurs en échec. On peut espérer une amélioration dans ce domaine grâce aux travaux d'un médecin

américain le docteur Price qui, après avoir isolé le facteur "J.H." à l'origine des gripes et toux ordinaires, et en partant de ce virus, a mis au point un vaccin permettant de combattre de nombreuses formes de rhumes.

Une réussite à 80%, au stade expérimental, est dès à présent à l'actif de ce vaccin.

**EUROPE-HUMOUR-EUROPE-HUMOUR**



DANEMARK

« Le regard que cette ravissante blonde vient de te couler, Hubert, me déplaît grandement. »

# pour HOMMES seulement

par Yves THERIAULT

## Un émouvant plaidoyer écrit par un gamin de dix-neuf ans, dont la vie a été un drame

**Q** Je ne connais rien en ce qui regarde l'amour physique. Je ne sais que ce que j'ai entendu dire et ce qui s'apprend à mesure que l'on vieillit. Je ne puis vraiment pas compter sur mes parents pour parler de telles choses, et ce qui m'a vraiment manqué dans la vie, c'est un père qui aurait essayé de me comprendre, de me mettre à l'aise, lorsque j'aurais voulu lui parler. A mesure que je grandissais, je perdais la confiance en mon père. C'est probablement un très bon homme d'une façon. Mais je sais qu'il souffre en silence, beaucoup par sa faute, car il n'est plus capable de s'empêcher de boire. Il se met ivre trois fois la semaine et il en prend les autres jours aussi.

Par cette lettre je demande aux pères de famille qui lisent ce courrier d'être pour leur fils un grand ami. Lorsque vient le temps pour lui de se lancer dans la vie, il ne peut être seul pour prendre une décision, c'est un trop grave problème. Lorsque votre fils voudra vous parler, ne soyez pas gêné, que ce soit de n'importe quel sujet.

En un mot, faites tout pour que votre fils ait une très grande confiance en vous. Je ne veux pas dire de ne pas le réprimander,

### Je ne suis ni curé, ni le saint Esprit...

**Q** Fille-mère, j'ai fait donner mon nom à mon fils. Il a été élevé par mes parents à qui je l'ai donné par papiers légaux. Puis-je le reprendre aujourd'hui, etc...

## Puisque les Américains font des tacots des pièces de musée, les Canadiens suivent la mode

**REPONSE à BEAUCOUP DE GENS:** J'ai eu le malheur de répondre à quelqu'un qui me parlait d'une automobile "antique". Voilà qu'il m'est venu environ trois cents lettres m'offrant des tacots de toutes vétustés et de toutes antiquités. Je précise ici que je ne suis pas dans le commerce des vieilles voitures, que je

mais de le traiter avec justice, de lui expliquer les faits.

Je ne pensais pas vous en écrire si long, mais quand je me mets à écrire, ma plume va toute seule. J'aime écrire. Ai-je une bonne syntaxe? J'AIMERAIS ETRE...

**R** D'abord, la réponse à cette partie de votre lettre que je n'ai pas publiée. Cette fille vous aime peut-être. L'important, c'est que vous ne l'aimez pas, vous. Attendez, Elle viendra sur votre chemin un jour, Celle que vous aimerez autant qu'elle vous aimera. Je vous en donne ma parole.

La syntaxe? J'ai corrigé ici et là, vous voyez? Pas de la meilleure syntaxe au monde, mais peut-être bien que la mienne, de syntaxe, au tout début, n'était pas meilleure... Continuez à écrire, pour vous-même, avec le temps et beaucoup de pages écrites et jetées au panier, tout à coup ça viendra, vous verrez.

Quant à votre plaidoyer au nom de tous les jeunes gars, je l'ai publié avec émotion. Je puis dire mille choses ici, mais ce que vous avez dit, vous, avait cent fois la portée de mes paroles à moi, même les plus dures...

Et je suis le seul à lire les lettres. C'est mon confessionnal à moi.

**R** C'est une question légale. Téléphonnez au Barreau de Montréal (ou de Québec), on vous dira comment obtenir une consultation légale à très bon marché. C'est un service aux gens qui ne sont pas assez riches pour se payer les grands tribuns de la toge.

ne puis certes pas diriger ces gens vers des commerçants de vieilles voitures et que s'ils veulent des résultats, ils n'ont qu'à insérer une petite annonce classée dans un grand journal. C'est ainsi qu'on peut vendre des vieux matelas, la même chose doit s'appliquer aux vieilles voitures.

## Comme quoi voici qu'il n'est pas facile pour tout le monde d'entrer dans la police

**Q** Mon mari caresse le rêve d'entrer dans la police de Montréal. Moi, sa femme, je ne veux pas. J'ai peur qu'il se fasse tuer. Je crains que ce soit un travail dangereux. Mais lui ne pense qu'à ça...

DIANE PAS TRES BRAVE

**R** Cela me rappelle un épisode. Le policier — pardon, le constable — d'un certain village de la province de Québec a dû assister, impuissant, d'une fenêtre de sa maison au perçement du coffre-fort de la Caisse Populaire par un trio d'habiles bandits. La chose se passait en pleine nuit, et le constable était impuissant parce que sa femme, qui craignait pour la vie de son homme, le retenait désespérément par... son pyjama, disons!

Heureusement, cela n'a pas donné au brave policier des complexes profonds. Il n'était policier que par hasard, si l'on peut dire.

Seulement, votre cas à vous diffère un peu. Votre mari veut être policier. Il en rêve. Et vous l'en empêcheriez? Dites-moi vraiment si vous y avez réfléchi?

Je ne dirai pas que la vie d'un policier est exempte de tout danger. Mais il y a d'autres métiers qui sont tout aussi dangereux. Et cet élément doit-il vraiment entrer en ligne de compte? Sur les milliers de policiers dans notre province, combien se font tuer en devoir chaque année? Le pourcentage n'est pas énorme, quand même...

Ne soyez pas égoïste, votre mari ne le pardonnera peut-être jamais. Il n'est rien de plus grave, de plus risqué, de plus coupable aussi, pour une femme de frustrer son mari. Voilà donc le conseil que je vous donne: laissez-le devenir policier, puisque c'est son rêve. Il vous en saura gré, et votre inquiétude sera largement compensée par l'amour accru dans votre foyer...

## Tous les rats ne courent pas sur quatre pattes

**Q** Savez-vous pourquoi je vous écris? Parce que vous vous imaginez le nombril du monde. Vous pensez que vous connaissez tout. La preuve que vous ne connaissez rien, c'est que je vais vous soumettre un cas et vous ne serez pas capable de le résoudre. Simplement parce qu'avec vos petites colères, vous ne me faites pas peur.

Vous ne publiez que des lettres qui font votre affaire, auxquelles vous pouvez répondre. Les autres, qui vous demanderaient de l'intelligence, vous ne les publiez pas.

Essayez de démêler mon histoire si vous le pouvez. J'ai épousé une femme qui est malade de la tête. Il lui faudrait trois hommes par jour. J'ai été voir un docteur et il a refusé de la soigner pour rien. Le prêtre m'a dit de prier, mais il a refusé de m'aider autrement. Au service social ils m'ont dit que ce n'était pas un cas prévu dans leurs règlements.

J'ai de l'ouvrage, je gagne un bon salaire, mais j'ai pas envie de tout dépenser mon argent en docteurs et en hôpitaux. C'est là que j'ai pris les moyens pour que tout s'arrange. J'ai des amis, je les amène voir ma femme et j'empoche le petit dix ou le petit cinq qu'ils laissent en partant. Ma femme est contente, moi ça fait mon affaire. J'ai jamais si bien vécu, ni si heureux.

Vous voyez qu'il peut vous en venir des lettres qui vous mettent au pied du mur. Prouvez-moi que j'ai pas raison de faire ce que je fais. Puisque ma femme est heureuse comme ça. Et que moi ça fait mon affaire financièrement? Et que ni les prêtres ni les docteurs veulent m'aider, ni même le service social...

JE VOUS DIS D'ALLER AU DIABLE

**R** Ai-je dit, dans mon titre, que vous étiez un rat? Je retire mes paroles. Un rat, dit-on, est un animal extrêmement intelligent. Vous...

De fait, je vous crois plus malade de la tête que votre femme. Une maladie dangereuse. Si vous aviez eu l'audace de signer votre nom et d'indiquer votre adresse, j'aurais envoyé la police chez vous en dedans de vingt-quatre heures.

Embêté de vous répondre? C'est trop facile, croyez-moi. Il est bien vrai que je ne publie pas toutes les lettres que je reçois. D'abord par manque d'espace. Ensuite parce qu'il s'en trouve toujours quelques-unes dans le tas qui sont aussi dégoûtantes que la vôtre et parfois même plus.

Mais je voulais que vous sachiez pourquoi je ne publie pas certaines lettres, vous les lecteurs. Elles proviennent de déments comme celui-là. S'il était possible d'en retracer la provenance, souvent je ferais agir les hommes de loi, mais presque toutes sont comme celles-là: sordides, grossières, exprimant des injures, des saletés...

Mon pauvre ami, vous répondre comme vous le mériteriez, il me faudrait écrire dans tout autre journal que celui-ci, qui se respecte tout de même!

Une solution à votre "problème"? Certainement. Vous faire coffrer, vous, et mener vite ment votre femme dans une institution où l'on pourrait la soigner et même la guérir.

Quant à vos amis, ils me semblent être de même bois pourri que vous. Tous ensemble vous devez être un joli troupeau de porcs!

## Petites réponses à de petites questions.

**QUESTION:** Où puis-je faire évaluer des vieilles monnaies ou des timbres rares? F. L.

**REPONSE:** Je ne puis donner ici d'adresses commerciales. Voyez les pages de "La Patrie", section Magazine.

**QUESTION:** Le judo est-il salutaire pour la santé?  
**REPONSE:** Pour une personne normalement constituée, tout exercice pratiqué selon l'âge et la force est salutaire. Même le judo.

**QUESTION:** Je pèse 200 livres. Ce poids est-il normal? NESTOR

**REPONSE:** Nestor était un sage, le saviez-vous? Tout poids est normal selon la grandeur. Si vous mesurez 4 pieds et pesez 200 livres, vous êtes vastement trop gras. Mais si vous mesurez 8 pieds vous êtes dangereusement maigre.

## À MON IDÉE

La raison pourquoi je ne serai jamais considéré comme un grand oracle d'homme dans mon pays, c'est que mon raisonnement est toujours trop simple et trop logique.

Je veux dire ceci: dans mon petit raisonnement sans détour, il me semble qu'il vaudrait mieux payer les ouvriers un peu moins cher, de manière à ce que l'industrie fonctionne à plein rendement et que nous n'ayons pas de chômeurs au pays.

Je ne suis pas pour une condition ouvrière misérable, mais j'ai l'impression que si les unions ouvrières cessaient de revendiquer des salaires et des horaires toujours de plus en plus exigeants, l'industrie arriverait à mieux fonctionner.

Si, par exemple, huit cent mille chômeurs sont incapables ces temps-ci, d'acheter normalement les choses dont ils ont besoin, cela influe forcément sur la production totale du pays. Or, à supposer que tous ces chômeurs travailleraient. Même si leur salaire était un peu moindre et même si le salaire de tous les autres ouvriers étaient un peu moindre, le flot de la marchandise serait plus grand. Partant, l'industrie ne serait pas dans un tel marasme. Et, finalement, tout le monde en profiterait...

Au lieu, syndicats et unions continuent à demander des salaires de plus en plus élevés, exigent de moins en moins. Toute l'économie du pays se trouve en équilibre instable et le résultat, vous le voyez...

Il ne suffit pas de dire: "Que le gouvernement entreprenne des travaux!" Parce que ces travaux, drôlement, qui va les payer? Vous et moi. Vous et moi!

A l'échelle d'un village, par exemple: il me semble qu'il vaut mieux avoir cent chefs de famille qui travaillent à soixante dollars par semaine, que cinquante travaillant à cent dollars et cinquante qui chôment... Qu'est-ce que vous en pensez?

## Vous devez lire les romans de Yves Thériault

Vient de paraître:

### ASHINI

Magnifique édition avec hors-texte en quatre couleurs. Un cadeau que vous serez fiers d'offrir ..... \$3.00

Encore disponibles:  
AGAGUK, (traduit en 7 langues) ..... \$3.50  
LA FILLE LAIDE ..... 2.00  
AARON, (Edition de Paris) ..... 2.50

ROI DE LA COTE NORD ..... 1.00

Pour les adolescents:  
Alerte au Camp 29  
La Revanche du Scapiope  
La Loi de l'Apache  
L'Homme de la Papinachoie  
Chacun: \$0.80

Expédiés franco contre remise par chèque ou mandat postal.

Yves THERIAULT,  
La Patrie, 180 est,  
Ste-Catherine, Montréal.  
Chaque exemplaire est signé par l'auteur.

## les disques

Sélection chantée des plus célèbres opérettes au monde — En vedette: Gordon MacRae, Lucille Norman, Dorothy Wrenskjold et Marguerite Piazza. Un 12" Capitol — T-1510.

Sous la direction alternée de plusieurs chefs, Carmen Dragon, George Greeley et Paul Weston, l'orchestre nous entraîne dans un fascinant tourbillon de rêve avec les chœurs et les solistes interprétant les plus beaux airs des plus fameuses opérettes.

"New Moon", "The Red Mill", "The Desert Song", "Roberta", "Vagabond King", "La Veuve Joyeuse", "The Student Prince" et "Naughty Marietta" figurent au programme avec leurs airs les plus connus et les plus aimés du grand public; tels que par exemple pour en citer quelques-uns: "Lover Come Back to Me", "Wanting You", "The Desert Song", "La chanson de Villa", "Deep in My Heart", etc.

Les chanteurs sont excellents, voix chaudes et mélodieuses, bons interprètes au sens musical avverti, ils plairont à tous les fervents de cette musique légère, pimpante et toujours plaisante.

Berlioz — Ouverture du Carnaval Romain — Extraits de "Roméo et Juliette". New York Philharmonic Orchestra sous la direction de Léonard Bernstein. Un 12" Columbia — ML-5570.

Du poème dramatique "Roméo et Juliette" de Berlioz, nous entendons dans cet enregistrement d'une qualité supérieure, la scène d'amour, le scherzo de la reine Mab, le solo de Roméo et la fête chez les Capulets. Cette oeuvre est l'une des pièces maîtresses du grand compositeur français et nous entraîne comme l'Ouverture du Carnaval romain d'ailleurs qui lui fait suite vers les hauts sommets de l'art.

Toute la puissance du lyrisme transcendant d'Hector Berlioz est évoquée dans cet aperçu de son oeuvre. L'orchestre philharmonique de New-York sous la ferme baguette de Bernstein restitue à la partition riche d'émotion, toute son emphase et sa puissance évocatrice qui nous plonge dans une profonde méditation empreinte d'émotion.

Tchaikovsky — Symphonie pathétique no 4 — Orchestre de Philadelphie sous la direction du maître Eugène Ormandy — Un 12" Columbia — ML-5495.

La 6e et dernière symphonie du grand compositeur russe est peut-être sa plus belle. Il y a mis toute son âme, on y sent une grande inspiration qui se traduit par une richesse et une variété musicales des plus rares. La nostalgie slave transpire sous l'inquiétude spirituelle qui se ressent particulièrement dans le Finale.

Un chef de la trempe du maître Eugène Ormandy dirigeant un orchestre de la classe de celui de Philadelphie était tout indiqué pour réaliser cet excellent enregistrement qui nous fait apprécier l'oeuvre dans toute la plénitude de sa beauté.

Manuel MAITRE

# Blaise CENDRARS est mort

## Adieu au bourlingueur

par Henry MULLER

PARIS (AFP)—La mère de Blaise Cendrars était Ecossaise, son père Suisse; il s'appelait de son vrai nom: Sauser. Il était né le 1er septembre 1887, 216, rue Saint-Jacques, à Paris, à l'hôtel des Etrangers. Il est mort en paix, à Paris aussi, le 21 janvier 1961. Il faudrait un volume pour raconter sa destinée de soixante-treize années.

Tout jeune, on lui donne un précepteur anglais qui le promène en Sicile; à neuf ans, on le trouve dans une école en Allemagne. C'est l'époque où il connaît l'ivresse des longues lectures sans ordre; tous les livres qui lui tombent sous la main, il les lit: Goethe en allemand, Dostoïevski en russe, Saint-Jean de la Croix en castillan. A quinze ans, il fait la connaissance d'une maîtresse qui le possédera totalement et ne le délaissera jamais: l'aventure.

Un soir de 1902, son appel se fait impérieux, irrésistible; Blaise saute dans le train qui part pour Bâle. Son équipée, le mène à Berlin, à Hambourg, à Koenigsberg, à Cologne, à Munich. Là, il s'arrête; il n'a plus un sou et il n'ose pas sortir de la gare. C'est alors que le jeune errant est abordé par un inconnu. Curieux personnage que ce Rogovine, juif varsovien, vendeur de pacotille, prospecteur de bijoux anciens au Pamir, marchand de perles, vraies ou fausses de l'Arctique à la Mandchourie.

### Un commis

Rogovine est séduit par la conversation de Blaise: il lui donne un revolver et en fait son commis; en outre, il l'habilte de neuf. "Nous troquons notre camelote contre des antiquités", écrit Cendrars, des gramophones, des horloges, des réveille-matin, des montres, des faux bijoux de Pforzheim". Cadre des ventes: la Chine, l'Arménie, la foire de Nijini-Novgorod, la Perse.

Au caravansérail d'Ispahan, Cendrars achète une canne qui a un secret: en pressant un filigrane, une cachette se révèle et on découvre trois perles splendides; il songe à la sortir des frontières du pays, mais Rogovine, dont il a refusé d'épouser la fille dénonce le contrebandier. C'est la fuite. Smyrne d'abord, Naples, Berne où il prend ses inscriptions à la faculté de médecine, puis enfin Paris. Il a vingt ans et pas d'argent.

Nouveau départ et c'est à Bruxelles que l'on retrouve Cendrars. Il est jongleur de music-hall et le petit homme brun partageant sa loge et qui, mélancolique, débute sans succès s'appelle tout simplement Charlie Chaplin. Mais l'aventurier, lui non plus, ne récolte guère d'applaudissements et il accepte la proposition que lui fait une compagnie maritime d'Anvers: conduire à New-York de misérables émigrants d'Europe.

### Pâques de New-York

Un soir de 1912, Blaise Cendrars se traîne dans les rues de la grande cité. Il est affamé, il marche depuis le matin, il est un peu halluciné. En passant devant une église, il entend La Création de Haydn, il entre, il écoute. Puis, saoul de fatigue, il regagne son chambre et s'écroule sur son lit, dans une



Blaise CENDRARS

Il est mort après avoir beaucoup vécu

nuît, il se réveille et, d'une traite, écrit un long poème: **Pâques de New-York**. "C'est avec ce poème, a pu écrire Louis Parrot, qui parut aux frais de l'auteur, que commençait un chapitre nouveau de l'histoire de la poésie moderne."

Cendrars est revenu à Paris où il a fait la connaissance de Sonia et de Robert Delaunay et surtout d'Apollinaire. "A l'époque, a raconté Cendrars, il me faisait travailler pour quatre sous." Guillaume, "le pauvre Guillaume" le surnommait-il, car il a toujours eu la poisse — ne l'a-t-on pas accusé d'avoir volé la Joconde? — fait de Blaise son nègre; il dirigeait alors une collection d'érotiques. Quand Cendrars montre à Apollinaire ses poèmes à paraître, celui-ci pâlit: "A côté de cela, que vaut le livre que je prépare?" C'est le temps où Cendrars fréquente Léger, Soutine, Chagall, Picasso et Modigliani.

En 1914, Cendrars a presque achevé "Le Panama ou les aventures de mes sept oncles" qui paraîtra à 581 exemplaires, en 1918, aux Editions de la Sirène qu'il dirige. Dès les premiers jours de la guerre, il s'engage dans la Légion. A la ferme de Navarin, en Champagne, le 26 septembre 1915, une rafale de mitrailleuse décime une compagnie en plein champ; le caporal Cendrars était monté dans un pommier pour cueillir des fruits, ce qui lui vaut de survivre, mais avec un bras en moins.

Sa vraie vie d'homme, son extraordinaire épopée de bourlingueur-poète, d'aventurier à la tête épique, commencent. En 1916, on le retrouve avec les gitans et il envoie ses manuscrits poétiques au fameux collectionneur Jacques Doucet, lequel, en échange, lui adresse cent francs par mois. Brusquement, le cinéma l'attire; le voici collaborant avec Abel Gance dans la réalisation de **La Roue**.

### L'imaginaire et le vrai

Mais assez vite lassé par l'incompréhension de ceux qui l'entourent, il se retire au Tremblay-sur-Mauldre où il vivra long-temps, écrivant les livres qui vont faire sa renommée auprès du grand public de celui que ne connaissaient encore que les poètes: "L'Or", "Dan Yack", "Moravagine", romans autobio-

graphiques où l'auteur mêle ses souvenirs et les enrichit par une imagination qui n'a pas à faire beaucoup d'efforts.

En 1930, les directeurs de journaux s'avisent que ce bourlingueur, cet homme qui s'intéresse aussi bien à Sainte-Thérèse d'Avila qu'à Bringolf, l'aventurier, qui connaît les bas-fonds de Rio de Janeiro autant que les ports de matelots du Havre et d'Anvers, pourrait bien être un grand reporter. Ils ne se trompent pas. On l'envoie à Hollywood, il en rapporte des vues étincelantes et y rencontre un fameux hors-la-loi, Al Jennings, célèbre parce qu'il pillait les trains et était l'intime d'O. Henry, ou Al Capone, le "baron de la bière", roi de la pègre de Chicago.

Part-il pour ce Brésil qu'il aura tant aimé? Il en profite pour compléter son "Anthologie nègre" et pour se lier avec Ferrera de Castro dont il traduira l'admirable "Forêt vierge". L'envoie-t-on rendre compte d'un procès? Il en tire "Rhum", où il retrace l'étonnante destinée de Jean Galot. A-t-il un moment de répit? Il explore son passé et revit sa guerre avec "L'Homme foudroyé", "J'ai tué" et "La Main coupée".

### En militaire

C'est un Cendrars de nouveau en militaire qui paraît en 1939. Le correspondant de guerre a un uniforme kaki éblouissant, porte sur sa poitrine la croix de guerre aux deux palmes, la médaille militaire et la Légion d'honneur, et le képi est crânement collé sur l'oreille gauche. A l'annonce de la défaite, il saute dans sa vieille Alfa-Roméo, à la carrosserie dessinée par Braque, se dirige vers le sud, arrive à Aix-en-Provence, remise la voiture, s'enferme dans un appartement glacial en compagnie de Raymonde, l'inséparable et admirable compagne de sa vie, et se tait.

Pas une seule fois, quatre années durant, il n'ouvrira sa machine à écrire. Il faudra que son ami, le romancier Edouard Peison, vienne lui annoncer l'imminente victoire, pour qu'il se remette devant le clavier. Après un séjour à Villefranche-sur-Mer, il trouve enfin un appartement à Paris, rue Jean-Dolent

face à la prison de la Santé. Il va connaître bientôt un destin tragique car son bras valide se paralyse; son corps va devenir sa prison, celle dont il ne s'évadera plus.

## REMÈDE ORIGINAL

Bolivar, New-York — On peut dire sans exagérer que Merrett E. Starr a su garder sa bonne santé jusqu'à l'âge de 96 ans parce qu'il s'est bien huilé. Il prétend avoir bu de l'huile brute pour se bien conserver.

M. Starr, qui a survécu à sa femme et à ses enfants, est un ouvrier à sa retraite d'un champ pétrolifère. Il dit que lorsqu'il était enfant, il était de santé fragile, mais qu'un jour, un homme lui conseilla de boire de l'huile brute quatre fois par jour. "J'ai essayé ça, précise Starr, et j'en ai bu pendant six mois. Je n'ai jamais été malade depuis".

**KORTING ...**



**POUR LA QUALITE ET LE PRIX  
enregistreur KORTING**

\* 2 vitesses: 3 1/4 et 7 1/2 \* Opération facile à boutons poussoirs \* Roulette de 7" \* Cabinet en cuivre de luxe \* Léger à transporter. **\$ 179.00**  
A partir de

**CITE ELECTRONIQUE**

3165, rue HOCHÉLAGA — LA. 5-2551

maintenant les nouveaux membres du CLUB DU DISQUE COLUMBIA peuvent choisir

# Les Fameux Recueils à Succès Columbia et Bien d'Autres Grandes Marques



347. "Une interprétation musicale vraiment unique." High Fidelity.



65. Complète. "D'une perfection merveilleuse." Ed. Sullivan.



379. Le plus grand artiste de France. Enregistrement actuel.



339. "Le plus moderne de tous les comédiens." Hi Fi Review.



22. Aussi: Blessed are they that mourn, Come ye saints, etc.



84. 12 chansons par les plus grandes vedettes de Paris.



336. Aussi: Great pre-tender, Magic touch, Enchanted, etc.



18. Aussi: Billy the Kid, In the Valley, Strawberry Roan, etc.



4. Un nouvel enregistrement de ces partitions de Gershwin.



82. 13 airs parisiens: Can Can, Parlez-moi d'amour, etc.



341. Aussi: Cross over the bridge, Doggie in the window, etc.



351. Partition mélodique. Une éclatante interprétation.



20. Aussi: Tony Bennett - Smile; Vic Damone - Gigli, etc.



59. Cette brillante peinture musicale est devenue un classique.



23. "D'une interprétation quasi parfaite." New Yorker.



80. 11 numéros: Thank Heaven for little girls, Gigi, etc.



348. "Une expérience mémorable." American Record Guide.



11. Aussi: Donkey serenade, Don't blame me, Rica pulpa, etc.



10. Rain in Spain, I could have danced all night, etc.

## 5 DISQUES de VOTRE CHOIX

parmi ces disques microsillon, haute fidélité de 12" d'une valeur de \$4.20, \$4.98 et \$5.98

# \$1.97

pour seulement

d'une valeur totale au détail de \$25.90

Si vous devenez maintenant membre du Club et si vous consentez à acheter un minimum de cinq sélections parmi plus de 200 disques qui seront offerts au cours des 12 mois à venir



385. Le samedi soir, Les voyous, Le piano du pauvre, etc.



345. "Intensité éclatante d'une brillante netteté." High Fidelity



338. Aussi: Embraceable you, Someone to watch over me, etc.



19. "Une interprétation convaincante très sentie." Listen.



81. Interprétées par le Chœur de l'Université Libre de Bruxelles.



374. "Une étonnante réalisation sonore." Washington Post.



44. "Parfaite interprétation et reproduction." High Fidelity.



83. Une collection de chansons gaies par deux comédiens.



337. Aussi: Chanson de Moulin Rouge, Ebb tide, etc.



350. "Une expérience musicale vraiment émouvante." High Fid.



13. "Comique désopilant et rare." Los Angeles Examiner.



380. Chansons du folklore Canadien. J'ai du bon tabac, etc.



54. "Une tonalité comparable au miroitement de la soie." High Fid.



342. Let's put out the lights, It's been a long long time, etc.



85. Un régal pour tous les amateurs de la chanson française.



343. Just in time, My funny valentine, 8 numéros toutou.



45. Contes des bois de Vienne, Danube bleu, 8 autres morceaux.

Chaque mois les membres ont un vaste choix de disques dans toutes les divisions musicales

**CLASSIQUE • POPULAIRE SUCCES DE BROADWAY JAZZ • COMÉDIE**



53. My funny valentine, Smoke gets in your eyes, etc.



352. "Brahms est un poète du piano." New York Times.



31. "Répertoire absorbant." Christian Science Monitor.



353. "Une expérience musicale envoûtante." N. Y. Journal Amer.



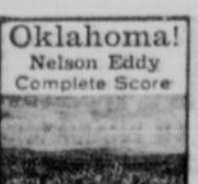
383. La musique des équipages de la flotte, Paris.



349. "Entremont à le sens de la musique romantique." McCall's.



381. Ne me quitte pas, La dame patronesse, Les flamandes, etc.



87. La délicieuse musicale de Rodgers et Hammerstein.



14. Aussi: Penthouse serenade, Frenésie, Easy to love, etc.



61. 3 sonates interprétées avec une maîtrise exceptionnelle.



384. En Avril à Paris, On ne sait jamais, Varias, etc.



30. Solitude, Where or when, Dancing in the dark, et six autres.

VOICI L'OFFRE LA PLUS SENSATIONNELLE QU'ON AIT JAMAIS FAITE aux nouveaux membres du Club du Disque Columbia. Comme nouveau membre, vous pouvez acquérir 5 disques à votre choix parmi les disques illustrés sur cette page—5 disques pour seulement \$1.97.

Jetez un coup d'oeil sur le superbe assortiment de 48 disques français et anglais parmi lesquels vous pourrez choisir. Vous avez le choix non seulement de fameux recueils à grand succès enregistrés par les artistes de Columbia—mais aussi de ceux qui mettent en vedette les artistes français et anglais les plus populaires. En outre le choix illustré sur cette page est caractéristique du vaste assortiment de disques offerts chaque mois aux membres du Club.

AFIN DE RECEVOIR VOS CINQ DISQUES POUR \$1.97 expédiez le coupon ci-dessous. Ne manquez pas d'indiquer quelle division du Club convient le mieux à vos goûts musicaux; Classique; Audition et danse; Broadway, Cinéma, Télévision et Comédies musicales; Jazz.

COMMENT FONCTIONNE LE CLUB. Chaque mois le personnel d'experts musicaux du Club choisit des disques exceptionnels dans tous les domaines de la musique. Ces sélections sont soigneusement décrites dans le Bulletin du Club que vous recevez gratuitement chaque mois. Vous pouvez accepter la sélection mensuelle de votre division, accepter tout autre disque offert dans le Bulletin dans n'importe quelle division... ou vous abstenir d'acheter des disques un certain mois.

Comme membre vous n'êtes tenu qu'à vous procurer 5 disques parmi le choix de plus de 200 qui vous seront proposés au cours des 12 mois à venir. Vous pouvez vous retirer du Club quand vous le voudrez après avoir rempli cette condition. Mais si vous décidez de rester membre, vous n'aurez qu'à acheter 4 disques par an pour assurer votre participation au Club.

DISQUES-PRIMES GRATUITS OFFERTS REGULIEREMENT. Si vous désirez rester membre après l'achat de 5 disques vous recevrez—gratuitement—un disque-prime pour chaque achat supplémentaire de deux sélections—un dividende de 50 pourcent.

Les disques que vous désirez sont expédiés et portés à votre compte au prix régulier de \$4.20 (Classique \$4.98 et un peu plus cher pour des enregistrements originaux exceptionnels), plus les frais modiques d'emballage et d'expédition.

RENOVEZ LE COUPON AUJOURD'HUI MEME afin de recevoir vos cinq disques microsillon, haute fidélité pour seulement \$1.97.

Plus de 120,000 familles participent maintenant aux programmes musicaux du CLUB DU DISQUE COLUMBIA 1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

Club du disque Columbia, Dept. 768  
1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

J'accepte votre offre spéciale et j'ai encadré les numéros des cinq disques que j'aimerais recevoir pour la somme de \$1.97 plus les frais modiques d'emballage et d'expédition. Inscrivez-moi comme membre dans la division suivante du Club

(cochez une division seulement)

Classique  Audition et danse  Jazz  
 Broadway, Cinéma, Télévision et Comédies musicales

Je comprends bien que je puis choisir des disques dans n'importe quelle division du Club. J'accepte d'acquiescer cinq sélections parmi plus de 200 disques qui se seront proposés au cours des 12 mois à venir, au prix régulier, plus les frais modiques d'emballage et d'expédition. Par la suite je n'aurai qu'à acheter quatre disques par an pour rester membre du Club. Cependant je puis me retirer comme membre quand je le voudrai après l'achat d'un minimum de cinq disques—mais si le reste membre j'aurai droit gratuitement aux disques-primés à raison d'un disque-prime pour chaque achat de deux sélections supplémentaires.

Nom .....  
(en lettres moulées)  
Adresse .....

Ville.....Zone.....Prov.....

Si vous désirez que votre participation comme membre du Club soit portée à la connaissance d'un représentant autorisé des disques Columbia ou Epic autorisé à accepter des souscriptions, indiquez-le ci-dessous  
Nom de représentant .....30C  
et adresse.....Columbia Epic et Maroon Reg.

Entrez 5 des numéros suivants:	
4	57 343
10	59 346
11	61 347
13	65 348
14	80 349
18	81 350
19	82 351
20	83 352
22	84 353
23	85 374
30	336 379
31	337 380
44	338 381
45	339 383
53	341 384
54	342 385

xc (r)

## LE LIVRE DE LA SEMAINE

par ROGER DUHAMEL  
de l'Académie canadienne-française

## "La folle"

On aurait grandement tort de classer Félix-Antoine Savard dans la catégorie des intellectuels; ce qui lui causerait un grave préjudice en un temps où cette race est particulièrement honnie. Je ne veux pas laisser entendre qu'il ne possède pas une vaste culture, ni qu'il ne soit naturellement ému par les formes les plus diverses de la beauté. Il offre cet avantage de ne pas céder aux entraînements de ses lectures; il ne perd jamais contact avec les humbles réalités dont il tire le meilleur de son inspiration. C'est cette fidélité au quotidien qui fournit le fil conducteur le plus efficace pour saisir l'unité de son oeuvre.

Un séjour en Acadie lui a permis d'enrichir son patrimoine d'images neuves, comme en témoignait récemment "Le Barachois". Ce sont les travaux et les jours d'un peuple rivé à l'immédiat, encore que sensible à un dépassement spirituel plus ou moins distinctement perçu, qui ont retenu son attention. Il s'est fait l'observateur diligent et fraternel des menus faits de l'existence anonyme, sensible au retentissement du moindre geste dans le creux des consciences. C'est que Savard est avant tout poète: son oeil découvre une poussière d'or perdue dans la grisaille du familier.

La faculté de fabulation propre à l'auteur se prête mal à la construction romanesque. On ne goûte vraiment "Ménard" ou "La Minuit" qu'à la condition de les envisager sous l'angle du poème symphonique ou de l'épopée rédigée en une prose opulente, parfois même un peu trop chargée d'ornements. Dans "La Folle" (Fides, Montréal 1960), Savard a élevé une anecdote toute simple à la dignité d'un drame lyrique. Point de couleur locale, point de pittoresque descriptif. La tragédie, réduite à ses éléments fondamentaux, se déroule au niveau des consciences. On n'y fait appel qu'aux sentiments les plus profonds, les plus nobles aussi, des hommes.

Dans son avant-propos, l'écrivain entreprend de se justifier d'avoir introduit des chœurs. Ce souci est superflu. Nul ne songera sérieusement à le lui reprocher. Comme lui, je pense que "dans un certain théâtre du moins, le chœur avait à jouer un rôle supérieur et indispensable". Traduisant les réactions collectives, son action est beaucoup plus naturelle que celle des confidentes du théâtre classique et des comparses accessoires des pièces contemporaines. A cet égard, les Grecs avaient vu juste et "au-dessus du tumulte des passions humaines", il ne fait aucun doute que le chœur interprète avec un accent de vérité supérieure "ces voix hautes, sympathiques et sereines".

Abandonnée de son mari Fulbert, Mélanie erre comme une égarée. Elle est au bord d'un étang marécageux, qui la sollicite comme une tentation irrésistible. Elle évoque l'émoi de son amour juvénile pour l'homme qu'elle ne cesse malgré tout de chérir. Ne vient-il pas cependant de lui porter le coup le plus cruel en lui arrachant son enfant? Partis à sa recherche, les gens de son entourage, qui ne l'aperçoivent pas, ont tous la conviction qu'elle s'est laissée couler à pic dans la mare. Sauf la vieille Gudule, qui passe pour sorcière et qui ne désespère pas. Quand elle reviendra, portant entre ses bras un colis mystérieux, Mélanie sortira des buissons où elle s'était dissimulée. C'est le triomphe de la vie sur la détresse. L'apparition de l'enfant efface le départ paternel. Le courage renaît du côté de l'espoir.

Le sentiment maternel est-il plus puissant que l'amour de l'homme et de la femme et parvient-il toujours à lui survivre? Savard n'entend rien prouver. Il lui suffit de chanter, en des versets souples et émouvants, la vigueur d'un atavisme situé bien au-dessus de la simple continuité de l'espèce. Entendez la vieille Gudule, dont la fierté est communicative:

Les enfants naissent de votre brève semence, à vous, les hommes; mais, ensuite, tout le reste vous échappe; et c'est le secret travail de notre amour, à nous, les femmes, de notre sang, de nos douleurs, de nos tendresses.

Et vous n'entendez rien au petit dialogue sans bruit qui commence dans nos entrailles, et que le temps n'interrompt plus jamais.

Nous comptons les mois avec vous; mais, au fond de nous-mêmes, nous disons: toujours.

Notre littérature s'enrichit d'un beau texte qui prolonge loin en nous ses harmoniques. L'élégance de l'écriture s'allie à la délicatesse des sentiments.



Félix-Antoine SAVARD

# Hemingway

## est honni par l'Espagne

### Pour avoir critiqué Manolete

par Jean PRESSY

(AFP) — Grand amateur de courses de taureaux, Hemingway était jusqu'à ces temps derniers très populaire dans toute la péninsule ibérique. Depuis des années, il arrivait en Espagne à Pâques, pour les premières corridas, et ne rentrait aux Etats-Unis que la "temporada", saison des courses, terminée, à la fin de septembre.

Les franquistes lui avaient depuis longtemps pardonné de s'être fait l'un des plus ardents champions des républicains pendant la guerre civile, les "aficionados" recommandaient aux touristes désireux de s'initier aux mystères de la course la lecture de "Mort dans l'après-midi" et la barbe blanche du romancier faisait partie du folklore taurin au même titre que la cape noire de Picasso.

Aujourd'hui, tout est changé. L'Espagne entière "vomit" Hemingway.

— Qu'il ose revenir, dit-on à Pampelune et à Madrid, dans les petits cafés voisins des arènes, et la bronca (le tumulte) sera telle qu'il reprendra le premier avion! Et s'il ne comprend pas, nous le lapiderons!

Ce qu'on lui reproche? Les jugements sévères qu'il porte, dans "The Dangerous Summer", son dernier roman, sur le matador qui, mort depuis plus de dix ans, demeure l'idole du public espagnol, celui à qui sa "monstrueuse" témérité avait mérité le surnom d'"El Monstruo" (le Monstre), le grand, l'incomparable, l'inoubliable Manolete.

Hemingway déclare tout net que Manolete dut le plus clair de ses succès à un cabotage auquel il n'est même plus permis de faire allusion depuis qu'on l'a placé au rang des demi-dieux et il accuse l'illustre "diestro" d'avoir instauré l'odieuse pratique de l'"afeitado", le sciage des cornes, qui amoindrit le taureau et permet au torero de briller aux moindres risques.

Qu'il y ait quelque chose de fondé dans ces deux affirmations, l'observateur impartial doit en convenir. Les critiques taurins, les "revisteros", sont d'autant plus portés à célébrer l'art de Manolete qu'ils sont sûrs que leurs éloges ne chagrineront pas leurs amis, les matadors en activité. Les morts gênent moins que les vivants. D'autre part, si rien ne prouve que Manolete fut le premier à exiger des taureaux aux cornes épointées, il est parfaitement exact que le Miura qui le frappa à mort, le 28 août 1947, était mutilé. Avant d'entrer dans l'arène de Linares, "Islero" avait subi l'"afeitado".

Seulement, toutes les vérités ne sont pas bonnes à dire, particulièrement quand elles concernent des disparus. L'Espagnol n'admet pas qu'on dise du mal des morts, et du grand Manolete moins que de tout autre. Sur-



A Madrid, avant une course de taureau, Hemingway s'entretient avec le torador Ordóñez considéré comme le meilleur d'Espagne.

tout quand on est étranger... Hemingway, qui connaît bien l'Espagne, a peut-être eu tort de l'oublier.

### Luis-Miguel mène l'offensive

Ses sévérités à l'égard de feu Manolete n'auraient peut-être provoqué que quelques répliques sans grande portée si l'écrivain n'avait, si l'on peut dire, aggravé son cas en tressant, d'un bout à l'autre de son livre, des couronnes à Antonio-Ordóñez, au détriment de Luis-Miguel Dominguin.

On sait la rivalité farouche qui oppose les deux beaux-frères, lesquels se prétendent, l'un et l'autre, "le numéro un". Cruellement mortifié dans son orgueil, qui est immense, Luis-Miguel, à qui la moindre critique est insupportable, a immédiatement réagi avec énergie: il a déclenché contre l'auteur de "The Dangerous Summer" une violente campagne de presse.

Cette campagne, Dominguin était mieux placé que quiconque pour l'organiser. Son beau-frère, l'avocat Zarralgui, qui a épousé sa soeur aînée Pochola, est propriétaire de plusieurs quotidiens à gros tirage et d'une demi-douzaine de revues tauro-machiques. Luis-Miguel, d'autre

part, est l'ami intime du marquis de Villaverde, gendre du général Franco, qui exerce une influence considérable sur la presse d'inspiration gouvernementale.

Les journaux monarchistes, d'ailleurs, sont tout acquis au célèbre matador, qui leur a toujours apporté son concours (à un tarif "de faveur") chaque fois qu'ils ont organisé quelque "fiesta" en l'honneur du chef de l'Etat ou de quelque haut personnage du régime, et il ne leur est nullement désagréable de prendre à partie un étranger dont les sympathies républicaines s'affirment avec trop d'éclat lors de la guerre civile.

Hemingway est donc, depuis quelques jours, assez malmené par les feuilles espagnoles. Certaines se contentent de ridiculiser sa "prétendue connaissance toreo, art auquel un Américain est imperméable par définition, mais d'autres vont plus loin et prêtent à l'écrivain des motifs sordides. A les croire, son admiration possédant en copropriété des arènes dans lesquelles le "diestro" se produit plusieurs fois par saison. Plus la cote d'Ordóñez est élevée, plus la recette est belle et plus la somme qui tombe dans la poche de deux associés est considérable.



### EST-CE LA BILE?

Aidez le foie dans la sécrétion de la bile. La constipation, la digestion pénible, le manque d'appétit, les sensations de pesanteur peuvent provenir d'un mauvais fonctionnement. Voici un remède éprouvé qui aide le foie dans son fonctionnement normal: c'est le remède végétal numéro 9 de l'abbé Warré, maintenant vendu sous forme de tisane ou de pilule.

CHEZ LE PHARMACIEN

Un mois de traitement: \$2.00

**GRATIS!** Demandez le manuel de médecine familiale, 198 pages de conseils faciles. Un par famille. Ecrivez à Case Postale 65, Station "T", Montréal.

# PRENEZ LA VIE EN RIANT

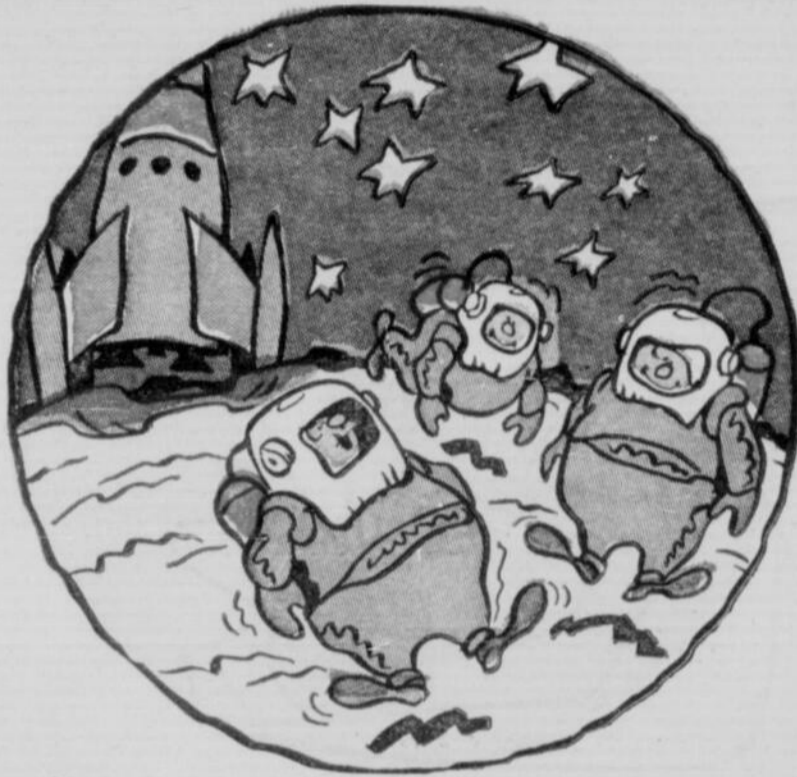
## Qui a raison ?

Une discussion éclate entre un chirurgien, un architecte et un politicien. Chacun d'eux veut à tout prix démontrer la supériorité de sa profession :

— La première action, dit le praticien, fut une opération chirurgicale, puisque Dieu créa la femme en enlevant une côte à l'homme.

— Pardon, réplique l'architecte, auparavant l'ordre était né du chaos, ce qui, manifestement, était oeuvre architecturale.

— Ouais, dit alors l'homme politique, mais ce chaos primitif, qui donc a pu le faire, sinon un politicien ?...



"Cette sensation de légèreté ne m'est pas nouvelle... pour avoir déjà tenté à quelques reprises d'émettre une opinion devant la femme et les enfants."

## Question

La dernière histoire qu'on raconte à Paris :

Un jeune Américain est venu de New-York passer ses vacances en France... Il descend au Havre et loue une voiture pour gagner Paris. Mais, en traversant la Normandie, il voit un paysan occupé à traire une vache. Le jeune Yankee n'a jamais vu de lait autrement qu'en boîte. Il s'arrête, regardant l'opération avec stupéfaction, et finit par demander au cultivateur : "C'est extraordinaire d'avoir du lait comme ça... Mais, dites-moi, par où sortent les boîtes ?"



"Quelle connaissance des femmes ! Il explique à notre fille qu'à défaut d'être un mari costaud, il reste un puissant symbole de l'état matrimonial."

## Suggestion

Un monsieur élégant laisse tomber une pièce de monnaie dans la casquette tendue par un mendiant. Celui-ci jette un coup d'oeil sur l'aumône et s'indigne :

— Dites, le bourgeois, qu'est-ce que vous voulez que je fasse d'une pièce de 5 sous ?

Et l'autre de répondre en s'éloignant :

— Donnez-la donc à un pauvre...



"Triste confiance en notre compagnie, Charles ! Tu demandes une augmentation au lieu d'un prêt..."

## Le chapeau

Un peintre à la mode était en train de faire le portrait d'une belle dame quand elle s'aperçut soudain que son chapeau vient d'être mis à mal par le singe du maître ; l'animal en a déjà dévoré la moitié. Le peintre lève les bras au ciel.

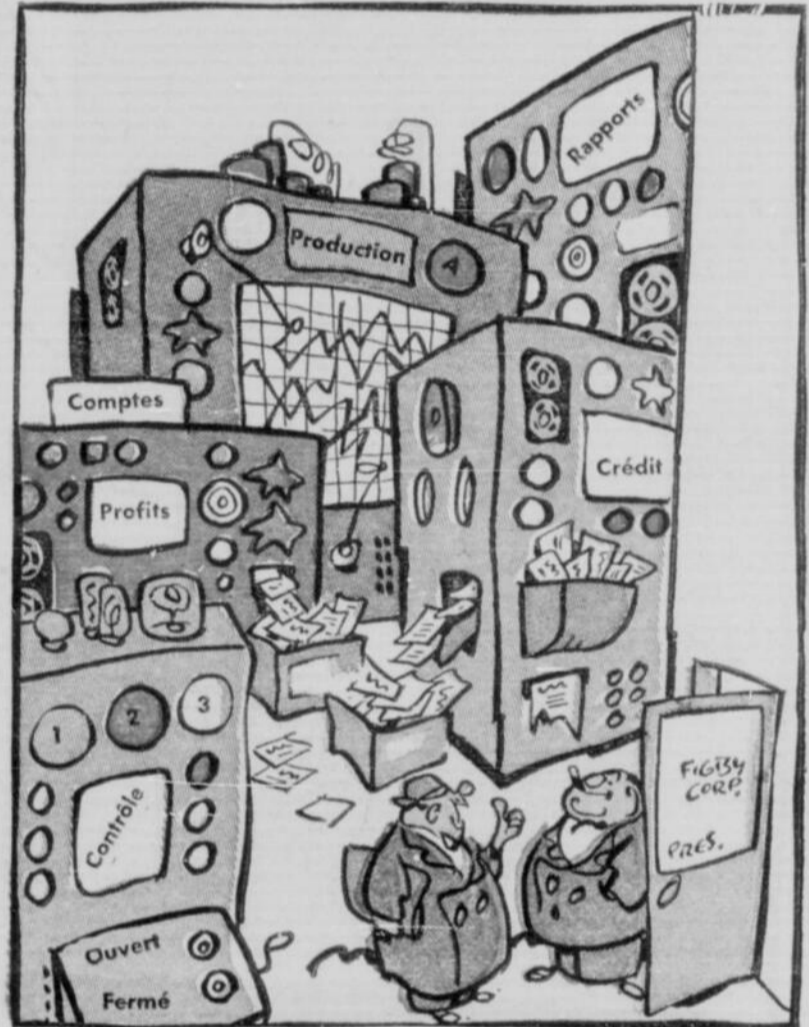
— Quel malheur, madame, quel malheur !

— Ne vous désolerez pas, maître, ça n'a guère d'importance.

— Comment, ça n'a pas d'importance ? Les chapeaux sont ce qu'il y a de plus indigeste pour un singe. On voit bien que ce n'est pas vous qui l'avez mangé...



"Tais-toi, camarade-femme ! Tu es en train d'avancer la cause capitaliste à force de nous demander pourquoi, si nous sommes intelligents, nous demeurons pauvres..."



"Cette compagnie s'est certainement développée, Figby ! Je me souviens du temps où tout ce que tu avais c'était un gros personnel trimant ici..."



"Quand il s'agit de chiens, les gens veulent le pedigree. Mais pour leurs relations ils s'en balancent..."

## Le CAVIAR dans le coffre-fort

Londres ne possède qu'une seule "source" de caviar. Tous les majordomes des demeures de la Gentry, les restaurants élégants, les night-clubs se ravitaillent en caviar dans une profonde cave d'Orange Street, située à deux pas de Piccadilly.

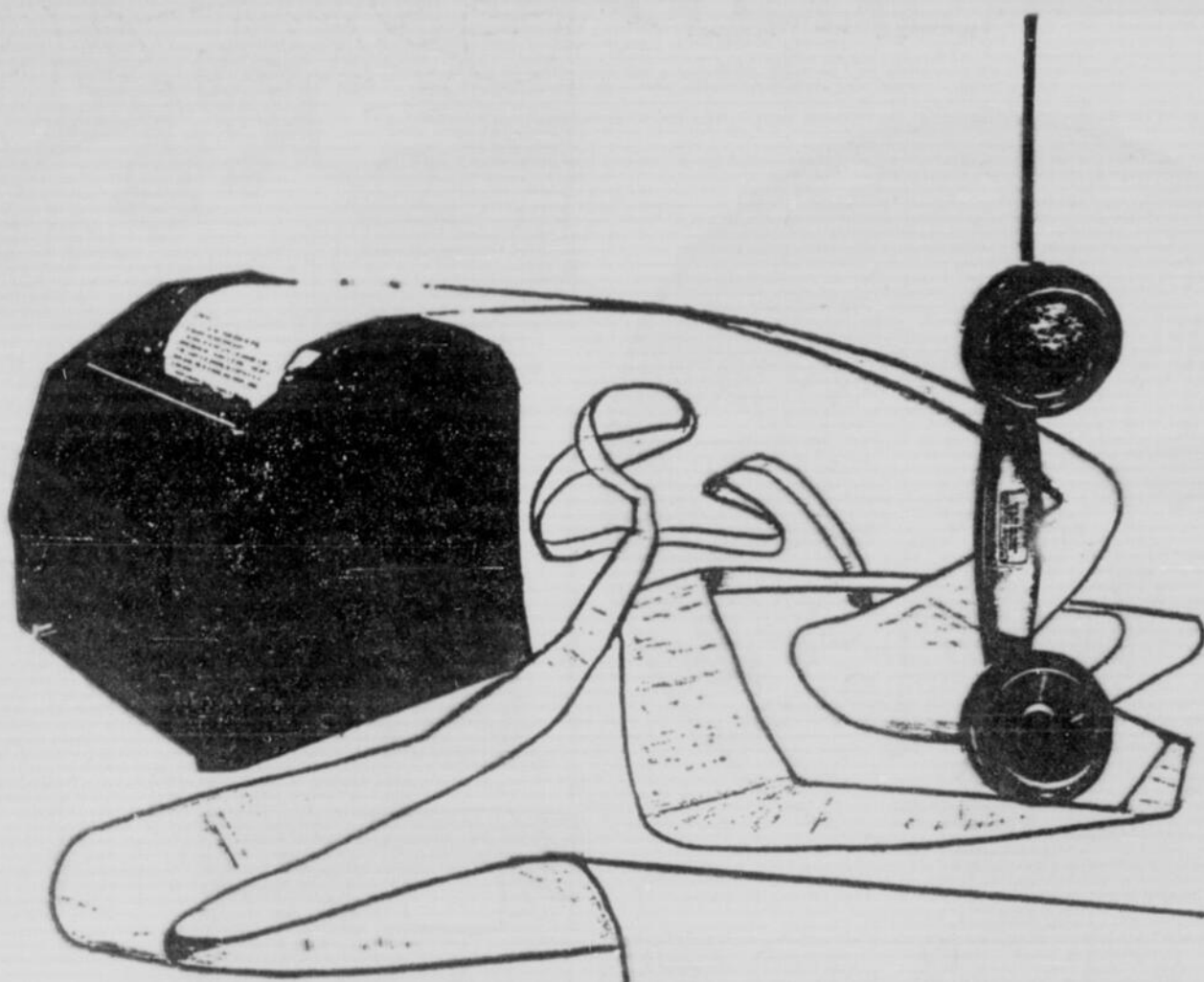
La marchandise coûte cher. Aussi, dans cette cave, 5 tonnes de caviar, en boîtes de 2 livres, sont-elles renfermées dans plusieurs "coffres-forts-frigidaires". N'en possèdent les clés, ainsi que la "combinaison" secrète, que deux personnes seulement.

Il n'est pas aisé d'acquérir du caviar à Londres, car il entre en Angleterre en franchise, et est considéré par la douane britannique comme de l'or fin.

Toutes les fois qu'une commande est passée, fût-ce pour 1 livre, arrive un inspecteur de la douane qui pèse, contrôle, délivre les certificats et encaisse les droits.

Il est difficile de connaître les habitués de la clientèle privée. Mais l'on sait que l'un d'eux est Nubar Gulbenkian, le fils de "M. cinq pour cent". Ainsi que de nombreux acteurs. Toutefois, les meilleurs clients sont les restaurants de luxe et les grands transatlantiques.

Si les Anglais mettent leur caviar dans des coffres-forts, ils ont par contre trop de whisky. Les distillateurs se plaignent et s'inquiètent et demandent au public d'accroître la consommation...



APF100

RECIFE, 3--(AFP)--"J'ESPERE QUE LE SEQUESTRE QUI DOIT ETRE MIS  
 PAR LA JUSTICE BRÉSILIENNE A 14 HEURES (GMT) SUR LE SANTA MARIA  
 SERA LEVE A 17 HEURES EN NOTRE FAVEUR ET QUE LE NAVIRE NOUS  
 SERA RESTITUE", A DECLARE AU REPRESENTANT DE L'AFP M. JOSE MANUEL  
 DREY, REPRESENTANT GENERAL AU BRÉSIL DE LA "COMPAGNIE COLONIALE",  
 PROPRIETAIRE DU PAQUEBOT.

D'AUTRE PART, ON APPREND QU'UNE VOIE D'EAU S'EST OUVERTE A LA

ALP 101

MONTREAL, 26---(ALP)---DES CINQ PARTIES DU MONDE, DE LA SCENE DE L'ACTUALITE  
 INTERNATIONALE, DE LA SCENE DE LA POLITIQUE FEDERALE, PROVINCIALE OU MUNICIPALE  
 DE QUELQUE SOURCES QU'ELLES PROVIENNENT, LES NOUVELLES SONT TOUJOURS DIFFUSEES  
 PAR "C K A C" AVEC PRECISION, RAPIDITE ET OBJECTIVITE.

DES BULLETINS COMPLETS A HUIT HEURES A.M., A UNE HEURE P.M., A SIX HEURES ET  
 TRENTE P.M., ET A DIX HEURES ET QUARANTE-CINQ P.M..

DES MANCHETTES A TOUTES LES HEURES.

SYNTONISEZ TOUJOURS "C K A C" LA PRESSE, A MONTREAL.

73 AU CADRAN,

50,000 WATTS, LE JOUR ET LE SOIR.

## AFFAIRES JUDICIAIRES

**Une somme de \$2,500 lui sera versée parce qu'une salle de quilles a été construite sur le terrain voisin de sa maison**

par Hervé LEPINE

Quand vous promettez par contrat de faire ou de ne pas faire quelque chose, il est dangereux de ne pas tenir ses promesses et de violer l'une des clauses du contrat ou du bail. Bien entendu, il ne s'agit pas de clauses qui iraient à l'encontre d'une loi d'exception; celle de la régie des loyers par exemple.

Le cas que nous allons étudier aujourd'hui est celui d'une cause fort simple, mais très intéressante. Une promesse avait été faite par un vendeur de terrains, à l'effet que tous les acquéreurs devaient bâtir sur les terrains qu'ils achèteraient de lui, une maison d'au moins \$5,000. Cette promesse avait été faite d'abord pour convaincre un acheteur.



L'hon. juge Edouard TELLIER

des lots adjacents à celui ci-dessus vendu, qu'ils construiront sur ces lots des résidences de pas moins de cinq mille dollars".

Fort de cette garantie, M. Fortaish acheta le terrain pour la somme de \$400 et y construisit une belle maison qui lui revint en tout à quelque \$12,369.38. La preuve de ce montant a été faite devant le Tribunal à la satisfaction de la Cour. Mais voilà que quelques années plus tard, le vendeur oubliant sa promesse, deux ans s'étaient à peine écoulés et M. Fortaish vit avec désespoir s'édifier à côté de chez lui une salle de quilles.

M. Bouchard qui possédait toute une série de lots à vendre ne se souvint pas qu'il avait promis que ces terrains ne serviraient qu'à des fins domiciliaires. Dans le contrat de vente, M. Bouchard avait tout simplement oublié d'insérer la clause qu'avait obtenue M. Fortaish. Et le hasard voulut que ce terrain fut vendu à celui de Fortaish. Il s'en suivit des chicanes entre voisins et la douce paix recherchée par M. Fortaish venait de lui échapper.

Il porta l'affaire devant la Cour supérieure du district d'Iberville. Il y fit la description de l'enfer créé autour de sa maison par l'exploitation de cette salle de quilles. Cela amenait des gens sous ses fenêtres à toute heure du jour comme de la nuit. Ce n'était que cris et clameurs et que bruit de freins et de klaxons, car un terrain de stationnement fut établi devant la salle de quilles. M. Fortaish, pour avoir la paix devait tenir ses fenêtres constamment fermées et même tenir ses stores baissés. Ces désavantages se prolongeaient jusqu'à deux ou trois heures du matin. Le dimanche, il ne pouvait goûter aux joies de la tranquillité en famille. Il devait partir en automobile et s'en aller où il se faisait moins de bruit.

Il lui restait bien une solution, celle de quitter les lieux et de vendre sa maison. Il y songeait, mais les maisons avaient augmenté de valeur et pour se faire construire la même résidence et le même garage dans une autre localité, on lui demandait environ \$6 mille de plus. Ce qu'il avait obtenu pour \$12 mille il y a quelques années, lui coûtait maintenant \$19 mille. C'était injuste, après les garanties que son vendeur de terrain lui avait faites. C'est l'argument qu'il fit valoir devant le juge Edouard Tellier.

Le juge Tellier en est venu à la conclusion qu'un tel établissement n'était pas tolérable dans un lieu résidentiel et que cela empoisonnait l'existence. La Cour accorda à M. Fortaish une indemnité de \$2,500. Le juge Tellier aurait même été prêt à accorder une plus grosse indemnité si la preuve avait été mieux étouffée par des expertises de savants ingénieurs ou autres personnes qui auraient fourni des idées meilleures. La Cour est liée par la preuve et ne pouvait pas accorder plus dans le cas présent à cause de la preuve suffisante, bien sûr, mais maigre.

Ce fut l'avis également des trois juges de la Cour d'appel qui confirmèrent le jugement dans cette cause et déclarèrent que le Vendeur Jean-Baptiste Bouchard "s'en est tiré à bon compte."

Voici l'histoire. M. Alexandre Fortaish acheta un terrain à St-Bernard de Lacolle dans le but de s'y construire une belle maison, où il pourrait jouir d'une bonne et légitime tranquillité. Afin d'être sûr de ne pas avoir pour voisins quelques indésirables, il convainquit le vendeur de terrain, M. Jean-Baptiste Bouchard, d'insérer une clause spéciale dans le contrat de vente, à cet effet. Voici comment était rédigée cette clause: "Le vendeur garantit à l'acquéreur qu'il exigera des voisins qui se porteront acquéreur

## Parce que son voisin avait passé dans son champ d'avoine, Farrell lui tira une balle dans la tête

par Jean-Pierre LARAUZE

Les gens se disputent régulièrement au sujet d'une clôture, d'un droit de passage, des dégâts faits par un animal, mais jamais au point de se tirer une balle dans la tête. Ces litiges se règlent plutôt au cours d'un procès amical auquel assistent tous les paroissiens libres. Il fallait un fait contraire pour faire mentir la règle. A Valcartier, un fougueux Irlandais abattit d'une balle dans la tête l'un de ses compatriotes.

Dans la seconde moitié du siècle dernier, Valcartier, à quelque 20 milles de Québec, était peuplé des premières familles irlandaises immigrées dans la région. On voit, mêlés à cette histoire, des noms tels que Farrell, Conway, McLaughlin, Dudley, Maddrigan, Towers, McGee, Gallagher, Griffin, Launders, Connor, Whelan, Murphy, Homby, O'Neil et autres avec ou sans O'. Tous étaient cultivateurs.

### Famille de 9 enfants

Michael Farrell avait 45 ans et travaillait fort pour nourrir convenablement sa femme et ses neuf enfants dont l'aîné avait 19 ans. Il était fortement constitué et passait pour l'un des hommes les plus forts. Il avait plus de six pieds et pesait environ 230 livres. Doué d'une force redoutable, Farrell était dangereux à cause de son mauvais caractère. Il avait plus d'ennemis que d'amis à cause de son humeur querelleuse. C'était un être peu sympathique. Sa physionomie était d'ailleurs peu rassurante. De petits yeux gris, mobiles et fuyants sous des sourcils roux et hirsutes lui donnaient un regard mauvais.

### Deux meurtres mystérieux

Personne ne recherchait la compagnie de cet homme que l'on soupçonnait de deux meurtres. Il avait tué un nommé Maher, mais avait été acquitté pour une raison de légitime défense. Puis un autre homme avait été découvert sur sa propriété, le crâne fendu avec une hache. C'était un de ses amis. Mais nulle preuve ne put être faite contre Farrell, pas même une toute petite qui aurait permis de l'arrêter.

La terre de Farrell était traversée par un bout de chemin de fer sur une distance de 15 arpents. Les gens se servaient de cette voie ferrée comme moyen de communication, faute de routes et de chemins du Roi. Farrell avait posé une clôture pour empêcher les animaux de venir piétiner son avoine et son foin. Chaque passant ouvrait et refermait la clôture chaque fois qu'il passait. Farrell laissait faire et ne disait rien.

### L'ennemi Conway

Il n'en fut pas de même pour Francis Conway. Ce compatriote avait eu le don de soulever plus que les autres la colère de Farrell. Conway le bravait et l'avait traité de menteur au cours d'une séance du conseil tenue à l'école du village, ou plutôt du "rang". L'affaire avait failli se terminer par une bataille rangée à l'extérieur de l'école. Farrell avait invité Conway à sortir dehors, comme la chose se dit et se fait encore aujourd'hui dans certains endroits. C'est une manière de sauver son honneur, de ne pas perdre la face comme disent les Chinois. Mais Conway qui avait peur, ne sortit pas sous le prétexte qu'il avait mal au bras. "Sans cela je sortirais",

### Une pure vengeance

A sept ou huit mois de cette querelle, Farrell gardait encore une rancune ineffaçable à Conway et guettait le moment où il

pourrait se venger. Il nourrissait cette rancune qui augmentait de jour en jour. Il se mit à guetter les sorties que faisait Conway afin de le surprendre à passer par le chemin de fer. Il avait pensé à ce moyen de se venger de son ennemi.

Le 25 août 1878, Conway partit avec deux de ses enfants et un neveu. C'était le matin, vers les sept heures Conway se rendait chez son père qui demeurait à cinq milles de chez lui. Il s'engagea sur le chemin de fer, passa la clôture de Farrell et continua sur la voie qui traversait la terre de Farrell. Ce dernier l'attendait comme par hasard et lui cria de ne plus passer sur son bien. "Si tu reviens, tu ne t'en iras pas de la même façon". La menace était directe et Conway ne doutait pas qu'elle fut sérieuse.

### Une balle à la tête

Lorsqu'il revint, Conway se fit accompagner par deux amis. C'était vers six heures du soir. Les hommes qui accompagnaient Conway, le dirent plus tard au procès, ils virent soudain Farrell qui courait le long du bois, un fusil à la main. Il s'en allait les attendre à la barrière. Il leur cria de rebrousser chemin. Comme chacun allait le faire, Farrell ne leur en donna pas le temps. Il tira une balle à la tête de Conway qui tomba à la face contre terre, raide mort. Les autres se sauvèrent pendant que Farrell rechargeait son arme. Il avait tiré Conway à bout portant, à quatre pieds environ.

Farrell ne tenta pas de fuir. Il partit le soir même pour Québec, où il alla raconter son forfait à la police et se livrer prisonnier. Le procès s'ouvrit le 2 novembre suivant. Pendant ce temps, le curé Leclair annonçait à la malheureuse Mme Conway la fin tragique de son mari.

### Droit de passage

Il fut établi au procès que la victime avait le droit de passer par la voie ferrée et que l'action de Farrell était un meurtre prémédité pour exercer une vengeance que réclamait sa rancune bestiale. Farrell tenta de se disculper devant les jurés en disant qu'il ne niait pas à Conway le droit de passage comme tout le monde, mais qu'il lui avait dit de fermer la barrière et qu'il n'avait pas voulu le faire. "Ce jour-là il me dit qu'il jetterait la clôture dans le feu et moi par-dessus. Il m'a souvent défié lorsqu'il avait quelqu'un derrière lui pour le protéger." Ce sont les paroles que Farrell prononça après le verdict de culpabilité prononcé par le jury et avant que le juge Monk prononce la sentence de mort. Ce qui fut fait tout de suite après la dernière parole de l'accusé. Un cri se fit entendre; c'était la femme de Farrell qui perdait connaissance.

Farrell passa la veille de son exécution avec sa femme et ses enfants et la séparation fut déchirante. Farrell fut pendu sans le capuchon noir et la foule put voir les convulsions du supplicié jusqu'à son dernier soupir, dix minutes plus tard. La corde s'était prise sous son bras et avait atténué la chute.

Ann.

### Ne négligez pas des FAUSSES DENTS qui glissent

Vos fausses dents glissent-elles, se déplacent-elles ou s'échappent-elles lorsque vous parlez, mangez, riez ou étiez-vous? Ne subissez pas cet embarras un instant de plus. FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) que vous saupoudrez sur vos dentiers, tient les fausses dents plus fermement. Procurez une agréable sensation de sécurité et de confort. Pas de sensation ni de goût gênants ou pâteux. Procurez-vous FASTEETH aujourd'hui dans l'importateur de votre pharmacie.

## SECRET DE RÉGULARITÉ DECOUVERT DANS DES HERBES NATURELLES

Le soulagement de la constipation rend la vie plus agréable à nouveau

Une formule herbacée spéciale renfermant 18 herbes et racines différentes apporte un soulagement authentique à des milliers de victimes de la constipation. De nos jours, au lieu d'être languoureux, nerveux et de mauvaise humeur, vous pouvez obtenir un prompt soulagement, être plus à l'aise et jouir de la vie. Une seule cuillerée de cette formule agréable, à base d'herbes, produit dans l'estomac une sensation de chaleur bienfaisante. Bientôt vous obtenez le soulagement complet désiré.

FORMULE DECOUVERTE PAR LA COMPAGNIE DU Dr PETER FAHRNEY Il y a plusieurs années, le fondateur de la compagnie du Dr Peter Fahrney fit l'étude de milliers et de milliers d'herbes afin de trouver un moyen de soulager la constipation. A la suite d'innombrables expériences, il choisit les 18 ingrédients les plus efficaces et les mélange pour en arriver à la formule sûre que nous connaissons. Depuis plus de 90 années son remède

a rendu la vie plus agréable à des milliers d'hommes, femmes et enfants qui souffraient de constipation. 50 millions de bouteilles de ce remède éprouvé ont été vendues à des clients reconnaissants qui apprécient sa valeur pour apporter prompt soulagement et régularité normale.

### Essai à nos propres risques

Si vous n'êtes pas satisfait entièrement la première fois que vous vous servirez de NOVORO, retournez simplement pour remboursement. Qu'il vous aide à profiter pleinement de la vie à nouveau. Procurez-vous Formi's NOVORO au comptoir pharmaceutique le plus rapproché.



Dr. Peter Fahrney & Sons  
**NOVORO**  
Procurez-vous-le au comptoir pharmaceutique le plus rapproché

# CARTOUCHE

ou LE PREMIER CHEF DE BANDE

Par  
ANNE et  
SERGE  
GOLON

**RESUME :** Dominique Cartouche, à dix-huit ans, se retrouve seul dans Paris. Il a déjà derrière lui un passé mouvementé et douteux. Il s'est associé avec un tricheur professionnel pour écumer les maisons de jeu de Paris. Mais son père s'est aperçu de ses agissements et veut le faire enfermer à Saint-Lazare. Cartouche s'enfuit. Il devient aide recruteur des armées.

15e épisode



1) Pour cela, son nouveau patron lui confiait une bourse de soie noire dans laquelle se trouvaient des pièces d'argent, mais aussi d'or, que Dominique devait faire sauter négligemment sur le comptoir des estaminets en vantant les avantages de servir le roi aux frontières.



2) Sur chacune des recrues, le sergent recevait dix livres dont trois allaient à Cartouche. C'était peu en regard de ce qu'il avait gagné ces derniers mois, lorsqu'il était l'associé de Jean l'Argousin. Mais comme il se sentait à l'aise dans ce métier provisoire, pour l'instant, il n'en demandait pas plus. Il réclama pour la mise en scène, deux aides, avec un tambour et une trompette, un drapeau et des baïonnettes pour porter le chapelet d'oies rôties. Le vieux sergent s'indigna.



3) Cartouche n'insista pas. Il prit la bourse et s'acheta à ses risques un tricorne brodé d'argent et cocardé de blanc, une culotte chamois, bien collante et un habit "à la française" avec des parements rouges. Il y adjoignit un vieux sabre de fantaisie dont il faisait des moulinsets impressionnants de jongleur avant de pénétrer dans une auberge. Qui aurait pu penser alors que ce modeste uniforme de fantaisie deviendrait un jour célèbre ?



4) Quand il avait attiré l'attention de quelques jeunes badauds, Cartouche les entraînait au comptoir. "Aujourd'hui, c'est le roi qui régale !" De vieux invalides ou soldats en rupture de ban lui jetaient des regards qu'ils voulaient ironiques mais qui, en réalité, évoquaient "le bon temps". Cartouche savait, parfois, habilement réclamer leur témoignage.

Moyens de convaincre les indécis



5) Le jeune candidat aux armées, attiré par la chopine et le bagout de Cartouche, ignorait qu'il lui suffisait de crier "Vive le roi" pour être considéré comme une recrue ayant signé son engagement volontaire. Et si, dégrisé, il essayait de protester, Cartouche avait trouvé, entre-temps, le moyen de mettre les apparences de son côté. "Tu ne t'es pas engagé ?" protestait-il.



6) Il ouvrait le sac ou le baluchon de sa victime et y découvrait trois ou quatre pièces d'or, qu'il y avait lui-même glissées. "Soyez témoins, bonnes gens. Nous n'allons tout de même pas appeler le guet pour faire constater le manque de parole de ce garçon : IL A DEJA TOUCHE SA PRIME D'ENGAGEMENT, comme vous voyez, et même EN OR ! Et maintenant, il prétend se dégonfler. Va-t-il peut-être nous faire croire que cet or était à lui ?"



7) La recrue avait la langue trop pâteuse et l'esprit trop embrumé pour protester bien longtemps. Elle se résignait vite. L'armée, après tout, jouissait d'un certain attrait. On pouvait y acquérir la gloire. Et puis, il y avait le pillage. La troupe subsistait sur l'habitant, qu'il fût ennemi ou d'une campagne bien française. La soldatesque n'avait qu'à "se servir".



8) Cartouche réussissait donc brillamment ses affaires. Il se sentait satisfait de jouer à la limite du grand Paris un "rôle social". Les vieux, père et tonton, n'avaient pas tort dans un sens. Le travail régulier a ses avantages.

Cartouche réfléchit



9) "Dans un travail honnête, on n'a pas à dormir la nuit que d'une oreille et à sursauter au moindre bruit, croyant qu'on vient vous arrêter. Maintenant, même les gens du guet me saluent. Je me fais des amis parmi eux. Qui sait, cela me rendra peut-être service un jour ?"



10) Pourtant son travail était fatigant et ses gains peu considérables. Mais ce fut l'un des traits dominants du caractère de Cartouche : jamais il ne trouva un travail rebutant ou trop dur, à condition que son goût de la débrouillardise, du baratinage et des fréquentations aussi vivantes que variées fût satisfait. Là il trouvait son compte. Et les jolies filles ne lui étaient pas cruelles.



11) Ainsi il se construisait sa philosophie particulière. Il n'avait pas beaucoup de temps pour réfléchir au "pourquoi" des choses et en cela, il était semblable à tant de Parisiens. Mais, comme les Parisiens aussi, il aimait se mêler aux manifestations de la rue et participer aux émotions du peuple. Il ressentait profondément l'annonce de la mort foudroyante du duc de Bourgogne, le futur roi, qu'on avait appris à aimer parce qu'il était pieux, intelligent et énergique.



12) Or, ce prince venait de mourir en quelques jours de la petite vérole, suivi de sa femme, la charmante duchesse de Bourgogne. La contagion se propageait ; les petits princes héritiers furent atteints. Le premier mourait, le second aussi. Le troisième fut sauvé de justesse. Le bruit courut que sa gouvernante lui avait fait avaler in extremis un contre-poison. Cartouche remontait la rue Saint-Honoré, l'esprit assombri par le glas qui planait sur la ville, lorsqu'une rumeur lui parvint.



# L'HOROSCOPE DE LA SEMAINE

## PÉRIODE CURIEUSE ET TROUBLÉE

Nous entrons dans une période d'hostilités, de frictions, d'appétits difficiles à satisfaire. La nervosité, le surmenage jouent de vilains tours en cette période du 26 février au 5 mars. Les compensations sont du côté sentimental. On assiste à des rapprochements, des retours de flamme. La curiosité a aussi d'étranges répercussions. En somme, soyons sur nos gardes !



### VERSEAU

(21 jan. — 19 fév.)

**Sentiments:** La mauvaise humeur vous rend acariâtre. Certaines paroles ne sont pas près de s'oublier. Vous vous fixez un idéal trop élevé. La parenté ne se mêle pas toujours de ses affaires, soit dit sans malice.

**Argent:** Avec grande diplomatie vous triomphez de forces adverses en questions financières ou professionnelles. C'est le premier pas qui coûte, ensuite le travail semble un plaisir. Rencontre fort avantageuse.

**Santé:** Ne vous attristez pas parce qu'il y a de la maladie, du malheur dans l'entourage. Vous avez assez de grandeur d'âme pour élever au-dessus de ces contingences qui peuvent affecter votre santé.

### POISSONS

20 fév. — 20 mars

**Sentiments:** Vous vous fâchez pour des riens. Une personne châtaine a beaucoup d'admiration pour vous. Une démarche se fera sans complication et vous en aurez le cœur net. Une bonne explication est un baume.

**Argent:** Une initiative de vous sera fort bien appréciée. Vos contacts récents vont se montrer avantageux. Ne vous désolerez pas si les gains n'augmentent pas aussi vite que vous l'auriez souhaité. Le temps est en votre faveur.

**Santé:** Névralgie, douleurs à la tête, tout cela est un indice de surmenage. Vous vous fatiguez trop avec les complications de l'entourage.

### BÉLIER

21 mars — 20 avril

**Sentiments:** Le calme revient dans vos relations. L'amour est tout près et on ne le reconnaît pas. Vous vous fiez trop aux apparences physiques alors que seule la beauté de l'âme, la délicatesse des sentiments comptent.

**Argent:** Au moment où vous vous en doutez le moins, une personne importante étudie vos réactions et vos possibilités. Une promenade n'est pas sans profit. En ayant l'air de

rien, vous obtenez des résultats appréciables.

**Santé:** C'est un plaisir de vous voir apprécier les plaisirs de la table. Mais pensez-vous aux conséquences? Vous oubliez que vous avez un foie?

rien, vous obtenez des résultats appréciables.

**Santé:** C'est un plaisir de vous voir apprécier les plaisirs de la table. Mais pensez-vous aux conséquences? Vous oubliez que vous avez un foie?

### TAUREAU

(21 avril) — 20 mai

**Sentiments:** Prenez garde qu'on vous coupe l'herbe sous le pied. En vous vantant de vos bonnes fortunes, vous donnez des idées aux adversaires. Une relation nouvelle vous comblera de joie. Vous ne pensez pas à l'avenir.

**Argent:** Changement probable dans vos occupations. Vous trouverez le moyen d'augmenter vos gains. Vous ne pensez pas assez à améliorer vos chances de succès, mais quelqu'un de l'entourage prend la défense de vos intérêts.

**Santé:** Les troubles de circulation vous semblent peu de chose mais vous vaudront de grandes inquiétudes bientôt si vous n'intervenez pas à temps.

### GÉMEAUX

(21 mai — 21 juin)

**Sentiments:** Il faut contrôler les renseignements qu'on vous donne, autrement vous ferez des crises pour rien. Un cœur aimant est trop volage, il faut l'avertir charitablement. Ne vous fiez pas aux confidences d'une blonde.

**Argent:** Les possibilités sont énormes du côté domestique ou professionnel. Une nouvelle influence se fait sentir. On n'obtient rien sans effort, cependant. Vous décevez une personne qui comptait beaucoup sur votre activité.

**Santé:** C'est l'exercice qui peut vous sauver. Vous ne vous regardez pas assez dans un grand miroir. Certains aliments ne sont pas du tout recommandés.

### CANCER

(22 juin — 22 juil.)

**Sentiments:** Vous éviterez une grosse dispute en prenant votre mal en patience. Les bons sentiments vous ramèneront un cœur aimant mais faible. La parenté peut vous en dire long sur une personne qui vous suit trop.

**Argent:** On cherchera à emprunter de vous, mais sans espoir de remboursement. Ne vous laissez pas tromper par des offres alléchantes. Les astres ne favorisent pas les grosses transactions pour le moment. Restez sur vos positions.

**Santé:** Vous abusez de vos forces dans le moment, et précisément au moment où vous avez le plus besoin d'énergie. Réservez-vous toujours deux bonnes soirées de repos par semaine.

### LION

(23 juil. — 23 août)

**Sentiments:** Une période de calme agréable. Réfléchissez avant de vous engager à quoi que ce soit. L'amitié saura être plus consolante que l'amour le plus passionné. Surtout, ne vous fiez pas aux conseils intéressés.

**Argent:** Des relations profitables vous sont assurées si vous sortez de votre coquille. Acceptez toutes les invitations qui passent. Vous avez de grands talents, mais ils ne servent à rien si personne ne les connaît.

**Santé:** Vous jouirez d'une santé parfaite, si vous évitez certains excès. Il faut prévoir pour bientôt plus de sorties, car vous manquez d'air pur.

### VIERGE

(24 août — 22 sept.)

**Sentiments:** Les inquiétudes et préoccupations vont s'envoler si vous montrez plus d'esprit conciliant. On ne gagne rien par la violence. Vous

aurez plus de bonheur en ne montrant pas tant d'impatience dans les affaires de cœur.

**Argent:** Vos occupations habituelles vont subir certaines transformations. Vous aurez ainsi plus d'occasions de gain ou de satisfaction. Il y a toujours moyen de se rendre utile. Vous aiderez plus jeune que vous.

**Santé:** Une période de dépression. Il vous faut un changement de décor ou d'ambiance. Il serait si facile de vous faire des relations nouvelles.

### BALANCE

(23 sept. — 22 oct.)

**Sentiments:** Vous vous faites des idées à l'avance, et c'est le découragement si tout ne marche pas tel que prévu. Une personne brune vous aidera dans un rapprochement. Oubliez de petits heurts du passé, l'amour reflurira bientôt.

**Argent:** Avec un peu plus d'ordre et d'audace, vous réaliserez de grandes choses. Ne comptez pas trop sur l'entourage, tout le monde n'a pas les mêmes aspirations que vous. Un jeu de hasard vous favorise, surtout pour le plaisir.

**Santé:** En broyant du noir dans votre coin vous n'aidez pas du tout votre digestion, et votre équilibre physique. L'humour a une forte influence sur la santé générale.

### SCORPION

(23 oct. — 22 nov.)

**Sentiments:** Une rencontre ou une réunion, et voilà que toute la gaieté vous revient. Vous plairez à une personne timide en faisant les premiers pas. Soyez sur vos gardes: on veut savoir si vous parlez en mal des absents.

**Argent:** Les effets d'un voyage ou d'une rencontre se font sentir dans le domestique ou le professionnel. Une parole au hasard a plus de con-

séquences que vous pensez. Les marques de considération vous arrivent au bon moment.

**Santé:** Vous vous faites de la bile en voyant trop les mauvais côtés des événements. Durant les repas, n'ayez que des conversations gaies, votre digestion sera parfaite.

### SAGITTAIRE

(23 nov. — 21 déc.)

**Sentiments:** Un obstacle disparaît de votre route. Les petites conversations en cachette n'avancent pas du tout vos projets. Les parents ont plus d'expérience que vous pensez. Un ami éloigné donne des nouvelles encourageantes.

**Argent:** Vos efforts ne passent pas inaperçus. Il faudra choisir entre plusieurs solutions. N'ayez pas peur d'accepter de nouvelles responsabilités. On ne parle pas beaucoup d'argent, mais cela arrivera par surcroît.

**Santé:** Vos pires tracasseries viennent de certaines imprudences. Par exemple, vous ne vous habillez pas toujours pour le temps qu'il fait. Ne vous surprenez pas des rhumes et névralgies.

### CAPRICORNE

(22 déc. — 20 jan.)

**Sentiments:** Période heureuse, surtout du côté des amitiés. Vous découvrez une personne charmante dans l'entourage. Un être voudrait plus d'intimité avec vous, mais on vous dit volage. Une promenade nocturne vous ouvre les yeux.

**Argent:** Les gens ne disent pas le vrai fond de leurs pensées au sujet de votre projet principal. Une décision devrait attendre. Les conversations ont plus d'importance que vous pensez, et il ne faut pas vous trahir.

**Santé:** Le système nerveux a ses limites. Vous brûlez la chandelle par les deux bouts.

# MONSIEUR BRICOLE par André Daveluy

Volume II, numéro 16

## COURRIER

### Parquets vernis

**Q** Je viens vous remercier de votre aimable cadeau de Noël: la recette pour obtenir et conserver de beaux planchers. Nous sommes dans une nouvelle maison depuis un an. J'ai gardé des planchers de bois dans trois pièces. Je vais vous dire comment nous les avons arrangés. D'abord, nous avons passé la sableuse électrique, puis nous avons mis deux couches de vernis (c'est ce qu'on nous avait conseillé à la quincaillerie). Les planchers étaient bien beaux, mais, après un an et avec six enfants, ils sont usés aux endroits où on marche le plus. Je me demande si je pourrais les nettoyer avec

un nettoyeur à planchers, et, ensuite, mettre de l'huile Hippo. Je voudrais tant avoir de beaux parquets luisants; je passe plusieurs heures par semaine à cet entretien, mais je ne les trouve jamais assez luisants.

ANONYME, de Ham Nord

**R** Peut-être qu'avec un enfant et six ans d'usage, au lieu de six enfants et un an, vous n'auriez pas eu à vous désoler... mais je suis sûr que vous préférez encore vos six petits diables et des parquets fanés qu'une maison vide où tout reluit... pour personne.

L'erreur que vous avez commise, madame, c'est d'avoir verni votre parquet avec un produit de résistance inférieure. Etant donné les circonstances, voici comment je procéderais: si vous croyez que vos parquets sont vraiment trop défraîchis, et qu'ils vous déçoivent tellement, il vous faudra, avant toute autre chose, enlever le vieux vernis avec un décapant (paint & varnish remover).

Employez, de préférence, le décapant qui ne laisse pas de traces, c'est-à-dire la sorte qui ne nécessite pas de lavage avant l'application d'une nouvelle couche de vernis. Ceci fait, sablez pour obtenir une surface bien lisse et bien propre, et là, employez de l'huile Hippo. Ensuite, vous n'aurez qu'à entretenir la propreté de vos planchers-miroirs en les lavant à l'eau et au savon. Vous pouvez aussi les cirer; ils paraîtront encore mieux, seront mieux protégés, mais vous donneront sans doute plus de travail.

\* \* \*

### Jeu de "poches"

(voir croquis)

**Q** Tout d'abord, félicitations pour votre émission radiophonique. J'espère qu'en l'an 1961, CKAC verra à en aug-

menter la durée, car quinze minutes, c'est vraiment trop court.

Je voudrais savoir où je pourrais me procurer un patron pour me fabriquer un jeu de poches. Peut-être pourriez-vous me renseigner sur les ondes.

Mme P.C., de Montréal

**R** (Cette lettre m'avait été adressée à CKAC, afin que j'y réponde à la radio, mais j'ai cru qu'un plan reproduit dans le journal serait utile à cette dame et je lui ai écrit pour lui recommander de se procurer LA PATRIE DU DIMANCHE.)

Achetez du contreplaqué de 3/4 de pouce d'épaisseur. Commencez d'abord par couper les grands morceaux (surface et fond), 18" par 24" chacun. La surface devra être percée de 9

trous de 3 3/8" de diamètre, placés à égale distance.

Quant au fond, il faudra y faire des casiers, en y ajustant des baguettes entrecroisées: 2 de 16 1/2" x 3", et 2 de 22 1/2" par 3". Posez-les de telle sorte qu'il y ait, au fond, 9 casiers égaux. Coupez les côtés: 2 pièces de 3" de largeur par 24" de longueur, et les deux extrémités (dessus et dessous): 2 pièces de 3" par 16 1/2".

Commencez par assembler ces pièces en les collant, puis, en les vissant. Posez des pentures sur la pièce de surface, entre son côté gauche et le côté gauche de la boîte.

Libre à vous d'imaginer un support pour faire tenir cette boîte à un plan incliné de 45° environ. Peinturez la boîte, et inscrivez-y les points avec de la peinture gale.

J'invite mes fidèles lecteurs de LA PATRIE DU DIMANCHE à syntoniser sur le canal 10, à 7 h. du soir, samedi, le 25 février, pour assister aux débuts de Monsieur Bricole, à la télévision.

Cette télémission, la première d'une série, sera consacrée à l'aménagement d'un atelier-type de bricoleur.

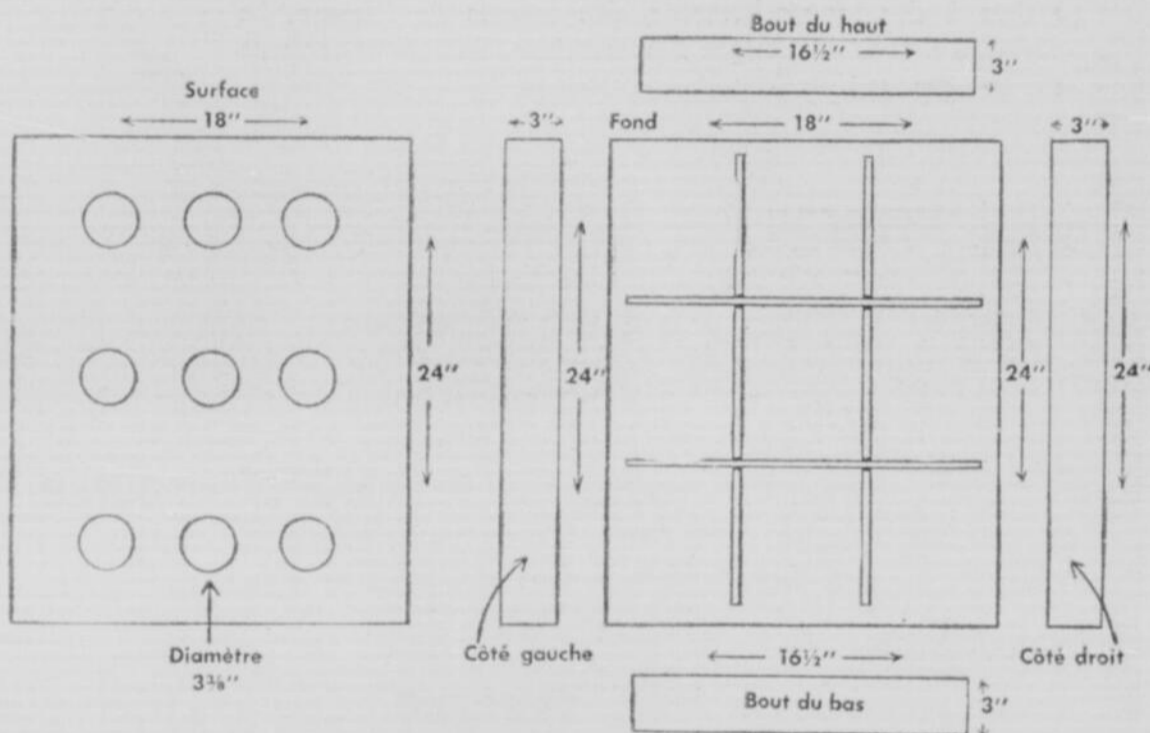
André DAVELUY

Les petits sacs peuvent être confectionnés en gros coton. Il en faudra une dizaine. Dimensions: 2" x 3". Remplissez-les de sable en leur donnant à tous le même poids.

Je suis persuadé que vous ne regretterez pas le mal que vous vous serez donné; ce jeu est très amusant et plaît autant aux petits qu'aux grands, dans une salle de jeu ou en plein air.



"C'est l'anniversaire de Ribbi, auriez-vous un os en forme de chandelle?"



# LES MOTS CROISES DE "LA PATRIE"

## HORIZONTALEMENT

- 1—Qui augmente le mal — Genre de mammifères rongeurs de l'Amérique du Nord, dits aussi rats musqués.
- 2—Gros perroquet de l'Amérique du Sud — Conjugaison — Brut — Formé d'air.
- 3—Impôt payé par les marchands pour avoir le droit d'étaler dans les foires et marchés — Genre de légumineuses — Possessif — Voyelles jumelles.
- 4—Camp, armée — Bruit aigu que font entendre certains insectes comme les cigales.
- 5—Conjugaison — Faire prendre racine à — Possessif.
- 6—Hutte de neige des Esquimaux — Mettre en terre pour germer.
- 7—Relatif au lis — Jamais — Principe de la vie.
- 8—Limon fin, sans stratification fossile — Un des fils de Jacob — Aunes.
- 9—Conjugaison — Que l'on apporte en naissant — Déesse des Egyptiens — Symbole chimique de l'étain.
- 10—Matière explosive — Ce qui frappe l'ouïe — Fleuve côtier de Belgique. — Démonstratif.
- 11—Particule affirmative — Sinuosité d'un fleuve — Enlever.
- 12—Relatif au blé — Unité de travail mécanique.
- 13—Nom du bouddha, en Chine — Epoque — Mouvements du corps, surtout de la main.
- 14—Métal d'un gris bleuâtre — Pêche à peau lisse — Ancienne note de la gamme.
- 15—Chemin bordé de maisons — Premières lettres de Ryswick — Symbole chimique du chlore — Posséda.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	

- 16—Conifère toujours vert — Limiter, achever — Simple, qui n'a aucun usage du monde.
- 17—Feuille tombée de l'arbre — Action d'épeler.

## VERTICALEMENT

- 1—Appareil pour le lavage des minerais — Présenter.
- 2—Nom grec du dieu de l'Amour — Se dit d'un éclairage si brillant qu'il

- peut remplacer l'éclat du jour — Produit de la poule.
- 3—Chacune des aubes de la roue d'un moulin à eau — Formation géologique, de consistance généralement poreuse — Ile de l'Atlantique.
- 4—Souverains — Colère — Note de la gamme.
- 5—Monnaie de compte du Portugal. — Espace qui, au milieu du désert, offre de la végétation — De la ville.
- 6—Os de certains poissons — Donner un nom — Négation.
- 7—Vase de forme variable — Temps que met la terre à faire sa révolution autour du soleil — Canton suisse.
- 8—Fille d'Inachos — Conjugaison — Tente avec hardiesse — Genre de papilionacées, dont le type est un abrisseau européen dit bois puant, à cause de son odeur.
- 9—Folie de jeunesse — Préfixe placé devant une voyelle avec le sens de "anti".
- 10—Tour de main, habileté — Eclat de voix poussé avec effort — Vache qui a perdu une de ses cornes.
- 11—Plan incliné pour haler à sec les navires à réparer — De la Syrie — Pronom personnel.
- 12—Symbole chimique du sodium — Année — Mot allemand signifiant empereur (pl.) — Durillon.
- 13—Ce qu'on doit (pl.) — Affaibli par l'usage — Conjonction — Attache avec un lien.
- 14—Charrue sans avant-train — Lettre grecque — Possédé — Abréviation de saint.
- 15—Symbole chimique du titane — Nom vulgaire de la larve du hanneton (pl.) — Fait son testament.
- 16—Ensemencer de nouveau.
- 17—Mammifère solipède domestique — Mesure agraire (pl.) — Qui son clair, retentissant de...

# ECHECS

avec Charles Robillard

## AVIS

Les adeptes de ce jeu sont priés d'adresser leur correspondance au chroniqueur, à 4749 Boul. St-Hubert, Montréal 34, P.-Q.

### "FIN DE PARTIE"

Noirs : 6 pièces



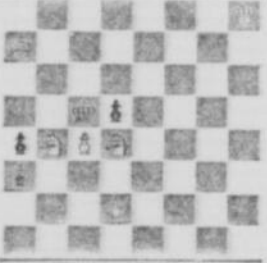
Blancs : 8 pièces

Blancs 34-T-1D Noirs 35-T-1R  
Blancs 35-C-5R Noirs 37-T-7CD Aband.

### PROBLEME No 2184

Par M. E. Graini

Noirs : 4 pièces



Blancs : 6 pièces

Les Blancs jouent et font mat en 3 mouvements

### SOLUTIONS

Problème No 2180—La clef des Blancs: T-1F.

Problème No 2181—La clef des Blancs: C-8R.

Problème No 2182—La clef des Blancs: C-4C+.

Problème No 2183—La clef des Blancs: T-2D.

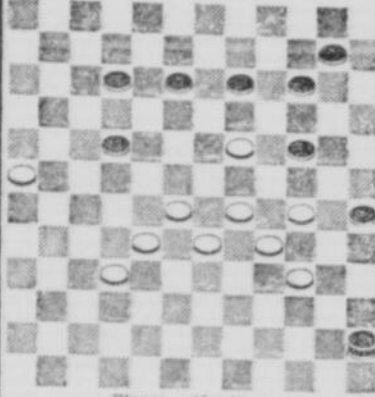
# DAMES

avec Jean Lacas

## PROBLEME CANADIEN

Par LIGUORI BOUCHER, Shawinigan

Noirs : 9 pièces



Blancs : 10 pièces

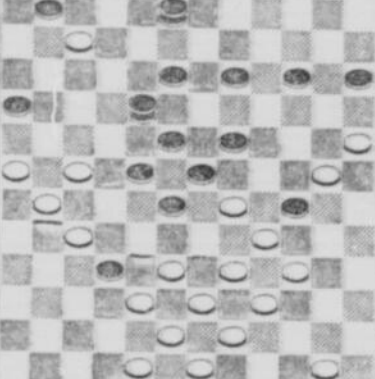
Les Blancs jouent et gagnent

## PROBLEME CANADIEN (Fantaisie)

Par C.-B. POISSON, Ste-Justine de Lévis, P.Q.

Doné à Hermine Lacroix, Ste-Thérèse.

Noirs : 13 pièces



Blancs : 23 pièces

Les Blancs jouent et gagnent

## SOLUTION DU PROBLEME DE LA SEMAINE DERNIERE

Problème canadien — Par Delphis Caouette, St-Hyacinthe, P.Q.

Blancs: 32-26; 42-36; 28-24; 38-5; 5-53; 65-33 gag.

# PHILATÉLIE

par Emile FLEURY

Les provinces espagnoles situées en Afrique émettent chaque année des séries intéressantes à l'occasion du Jour du timbre. Ils devaient paraître au mois de novembre mais il nous a fallu attendre au début de cette année pour les voir. Ces possessions espagnoles nous sont connues, ce sont: Fernando Poo, l'Ifni, le Sahara et le Rio Muni. Il y a quatre timbres pour chaque province et ils ont tous des valeurs et des couleurs identiques ou presque: 10 + 5 cts rouge ou rouge-brun; 20 + 5 cts vert noir; 30 + 10 cts brun ou brun-noir; 50 + 20 cts brun ou vert.



et 1961 soient des années de recensement en plusieurs endroits du globe. Au cours des



Les timbres de Fernando Poo évoquent la pêche à la baleine, que nous voyons en pleine liberté et poursuivie par des pêcheurs noirs. Les timbres de l'Ifni nous font voir une nouvelle école et l'église Sainte-Marie-de-la-Mer. Les timbres du Sahara nous présentent quatre animaux qui sont, en suivant l'ordre des valeurs faciales, la panthère, le renard des sables, le guépard et le chacal. Une des valeurs des timbres du Rio Muni reproduit une peinture de Velasquez, et les trois autres nous font voir saint Jean de Ribera, canonisé par Jann XXIII en 1960. Il est né en 1532 et est mort en 1611. Son père était duc d'Alcala et viceroi de Naples, sa naissance le destinait à l'exercice de fonctions diverses. A une époque où la distinction entre les compétences politiques et religieuses n'était pas claire il fut vice-roi sous Philippe II tout en étant archevêque de Valence.

Un timbre du Portugal imprimé par le procédé offset en



quatre couleurs a marqué le cinquantième de l'établissement du régime actuel de gouvernement au pays; nous voyons le drapeau national sur un fond rose-orange.

Une série en formation de la Polynésie Française nous fait voir deux valeurs dont l'une pour la poste aérienne qui illustre le nouvel aérodrôme du Papeete. C'est un timbre de grand format d'une valeur de 13 francs qui est accompagné d'un second de format plus pe-



tit et d'une valeur de 16 francs qui nous fait voir l'Hôtel des postes du même endroit. Ces deux timbres sont multicolores.

Deux timbres identiques des Philippines nous rappellent la visite de l'ancien président des Etats-Unis aux Philippines. Sur ces deux valeurs de 6 c. et de 20 c. nous voyons le président Eisenhower et le président Garcia qui se serrent la main sous le grand sceau de leur pays. Il semble que les années 1960

huitième recensement, c'est ce qui explique l'émission de ce timbre rouge et noir de 60 c. à l'effigie du comte de Revillagigedo sous lequel eut lieu le premier recensement de l'Amérique du Nord en 1793.

Le monument au capitaine Boiso Lanza à Montevideo qui paraissait déjà sur une série de timbres de l'Uruguay émise en 1959 nous revient avec des cou-



leurs nouvelles qui accompagnent les valeurs anciennes. Ce sont: 3c. violet, 20c. rouge, 38c. bleu, 50c. brun, 60c. vert, 90c. rose et 1 peso gris. La couleur que nous indiquons est la couleur de fond, le monument lui-même est noir; ce sont des timbres pour la poste aérienne.

N.B. — Les timbres illustrés dans cette chronique sont fournis par la Maison Vincent.

### TIMBRES — MONACO

MONACO: série de l'Année Sainte — pleine de couleur; série SUD-AMERICAINE de poste aérienne; MACAO: fleurs; l'AUSTRALIE: pionniers; l'AFRIQUE DU SUD: présidents; FRANCE: scénique; SOMALI: sports; TOGO: costumes; et assortiment surprise. Inclure 10¢ pour la poste. Approbations. (Ecrire vos nom et adresse libéralement a.v.p.)  
NEWMAN, Dept. B-43, Box 176, Penticton, B.C.

### TIMBRES-POSTE

Vente et achat — Choix complet  
Albums — Catalogues — Classouze — Etc.  
Tout pour le collectionneur  
**FERNAND BELANGER**  
7901, rue BERRI (coin Gounod)  
CR. 4-5249

### TIMBRES-POSTE

100 diff. Hongrie 45¢; 100 diff. Canada 50¢; 200 diff. Unvers 40¢.  
SPECIAL les 3 lots \$1. Demandez nos approbations. Jolie prime gratuite à chaque achat de \$1 et plus. ROGAR, Dépt "B-17", 14e Avenue, S.J.B., Drummondville, P.Q.

### SPECIAL

100 timbres différents Belgique  
100 timbres différents Col. Anglaises  
100 timbres différents Canada  
100 timbres différents France  
200 timbres différents Allemagne  
200 timbres différents Pologne  
**LE TOUT \$5.00**  
Maison de confiance établie à la même place depuis plus de 40 ans.  
**LA MAISON VINCENT**  
294 ouest, Ste-Charlene, Montréal  
2e ETAGE  
I. SEGUIN, prop. — UN. 1-7037

### SENSATIONNEL!

Superbes séries de monnaies étrangères (à l'état neuf)  
W-1: 25 mon. de 25 pays ... \$1.00  
W-2: 25 mon. de 25 pays autres que W-1 (plus grande valeur) ... \$2.00  
(Pour présentation dans boîte en plastique, ajouter \$1.00 pour chaque série)  
Envoyez annonce et argent à  
**COIN CENTER**  
C.P. 1300, Station M, Montréal

### GRATIS

103 timbres-poste  
Pour commencer ou continuer votre collection de timbres, nous vous offrons gratuitement 100 beaux timbres différents du Monde Entier plus une superbe série des vieux pays avec toute première nouvelle demande de nos approbations — Aussi liste d'albums, timbres en paquets et en série — Toute correspondance en français — Cadeau avec chaque envoi — Envoyer 0.25 pour poste et manutention.  
**LA PHILATÉLIE LAURENTIENNE, Dépt B**  
C.P. 150 Station "R", Montréal 10

### GRATIS 10 SERIES DIFFERENTES

L'offre la plus spectaculaire jamais faite. Une fabuleuse collection de 10 séries différentes comprenant des beaux timbres multicolores, tous authentiques, provenant des quatre coins du monde, neufs et obliques. Valeur de plus de \$1.00 offerte GRATUITS à ceux qui demanderont un choix des plus beaux timbres du monde en approbation. Correspondance en français. Envoyer 25¢ pour poste et manutention.  
**TRANS-CANADA STAMPS,**  
ST-MICHEL DES SAINTS, P. Q.

### Fusées, olympiques, timbres des N.U. 10¢

SEULEMENT  
Collection de timbres géante comprenant: émissions des fusées lunaires, satellites, navires atomiques, séries sur les sports, émission commémorative des N.U., dernières émissions olympiques et sportives du Japon, de la Mongolie, du Paraguay, de l'Allemagne, de la Roumanie, etc. En plus gros dictionnaire philatélique et approbations. Tout cela pour 10¢! STAMPEN Box 47 Cy, White Plains, N. Y. U.S.A.

### 350 TIMBRES DIFFERENTS

Comprenant: 20 diff.: Pakistan; 10 d'ff.: Inde grands formats; de très jolies séries de fleurs, oiseaux, animaux, sports, etc.  
Ceci est un superbe choix de qualité Entière satisfaction garantie  
**SEULEMENT 25¢**  
Pour adultes demandant notre approbation  
**FARO STAMP CO.**  
Stoneham, Co. Québec, P.Q., Canada

### GRATIS

207 TIMBRES DIFFERENTS incluant ceux illustrés  
**CENTRE PHILATÉLIQUE**  
275 ouest, rue St-Vallier, Dépt P-169 Québec, P.Q.  
Veuillez m'expédier 207 timbres gratuits et un choix de timbres en approbation. l'inclus 25¢ pour frais de poste et manutention.  
NOM \_\_\_\_\_ (en lettres mouillées, a.v.p.)  
ADRESSE \_\_\_\_\_

### GRATIS 10 SERIES DIFFERENTES

L'offre la plus spectaculaire jamais faite. Une fabuleuse collection de 10 séries différentes comprenant des beaux timbres multicolores, tous authentiques, provenant des quatre coins du monde, neufs et obliques. Valeur de plus de \$1.00 offerte GRATUITS à ceux qui demanderont un choix des plus beaux timbres du monde en approbation. Correspondance en français. Envoyer 25¢ pour poste et manutention.  
**TRANS-CANADA STAMPS,**  
ST-MICHEL DES SAINTS, P. Q.

# le BRIDGE avec charles h. GOREN

Tous vulnérables: Donneur: Sud.

## NORD

♠ R D V 7  
♥ A 6 4  
♦ R 9 3 4 2  
♣ 6

## OUEST

♠ 8  
♥ D V 9 2  
♦ 7 6  
♣ R V 9 5 4 2

## EST

♠ 5 4 3  
♥ 8  
♦ D V 10  
♣ A D 10 8 7 3

## SUD

♠ A 10 9 6 2  
♥ R 10 7 5 3  
♦ A 5 3  
♣ Nul

## Les enchères

Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♠	passé	2 ♦	passé
2 ♥	passé	4 ♠	passé
5 ♦	passé	5 ♥	passé
6 ♠	passé	passé	passé

Entame: 5 de trèfle.

Malgré des enchères parfaitement logiques, un contrat de chelem est souvent atteint, mais il est irréalizable à cause d'une distribution bizarre. Une duplication des valeurs, comme à trèfle dans la donne de cette semaine, peut renverser les cal-

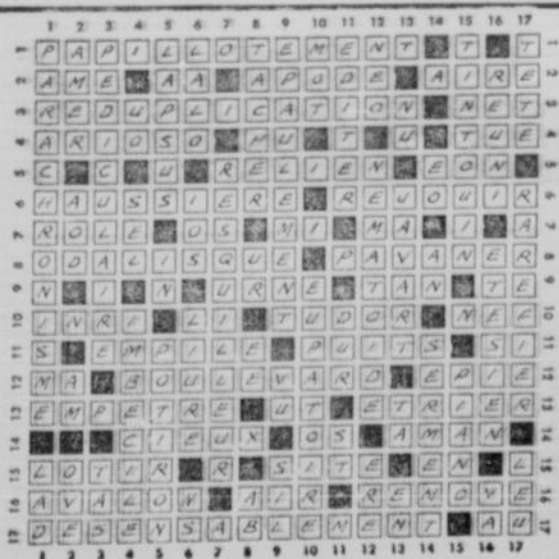
euls de quiconque. Toutefois, le déclarant peut s'en tirer quelquefois, en coopérant avec Dame chance. C'est ce que Sud fait ici. Le contrat du petit chelem à pique est atteint facilement, par une série d'enchères normales de la part de Nord et Sud.

Ouest entame du cinq de trèfles, la seule couleur qui n'ait pas été mentionnée dans les enchères. Le déclarant coupe et constate qu'il lui faudra à peu près inévitablement perdre une levée à chaque couleur rouge.

Sud attire les atouts en trois rondes, après quoi il attaque les coeurs, espérant vaguement que l'un des adversaires n'en aura que deux à la dame. Lorsque Est ne peut fournir à la deuxième ronde, il faut abandonner la couleur, mais, étrangement, une chance de réussir le contrat se présente ici.

Est, qui n'a plus un coeur dans sa main, doit avoir plusieurs carreaux, et s'il en a exactement trois, le contrat pourra être réussi. Après trois rondes à carreau, Est a la main, et, puisqu'il ne lui reste que des trèfles, Sud coupera de sa main et défaussera le coeur perdant du mort.

# Solution du problème de dimanche dernier



LES GENS QUI S'INVITENT



"Il me plaît bien de fréquenter chez vous où tout est sans cérémonie et où l'on peut tremper ses boignes en paix."



"Quand allez-vous m'envoyer chez le voisin emprunter de quoi vous mettre sous la dent?"



"Elle en a du culot ! Elle nous invite d'abord à manger à la bonne franquette, puis elle nous sert un de ces repas complets !... La maligne !..."



"Si tu me faisais sortir quelques fois les gens ne passeraient pas leur temps à venir ici."



"Pourquoi faut-il que les gens viennent toujours étreindre leurs valises neuves chez nous ?"



"Je pense bien qu'il y a un autre lit sous cet amas d'objets."



"Et n'oublie pas de lui indiquer l'arrêt de l'autobus, la gare et l'aéroport..."



"Ils s'arrêtent un instant pour nous dire bonjour, mais on croirait plutôt à une visite d'inspection..."

La Vie courante

pour lui  
pour elle  
pour eux

La Patrie  
DU DIMANCHE

NOUVELLE

# La Patrie

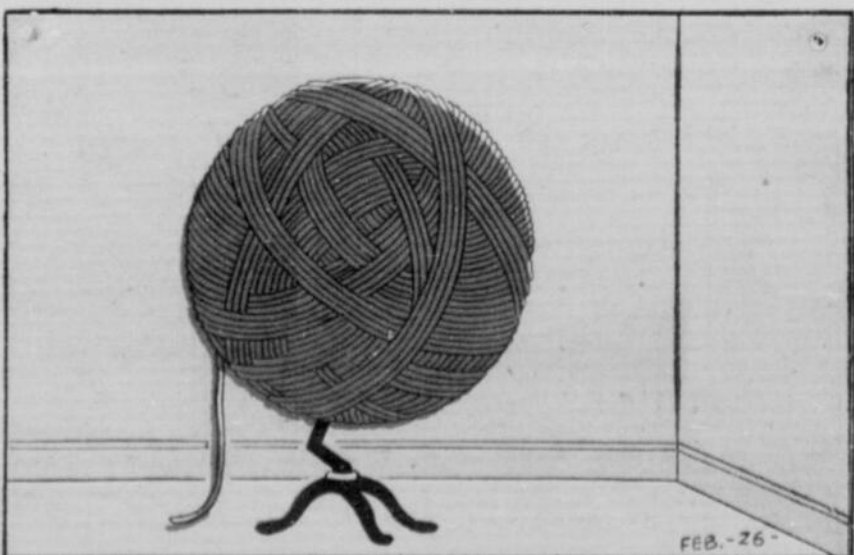
LES BANDES ILLUSTRÉES  
LES PLUS POPULAIRES  
AU CANADA FRANÇAIS

DU DIMANCHE

Montréal, le 26 février 1961

## PHILOMÈNE

par ERNIE BUSHMILLER

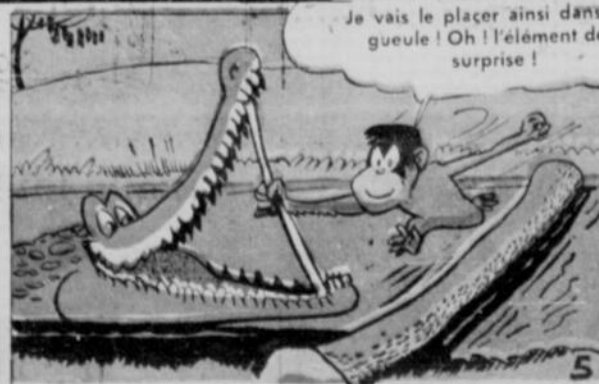


# nos LOUSTICS

Par J.R. WILLIAMS



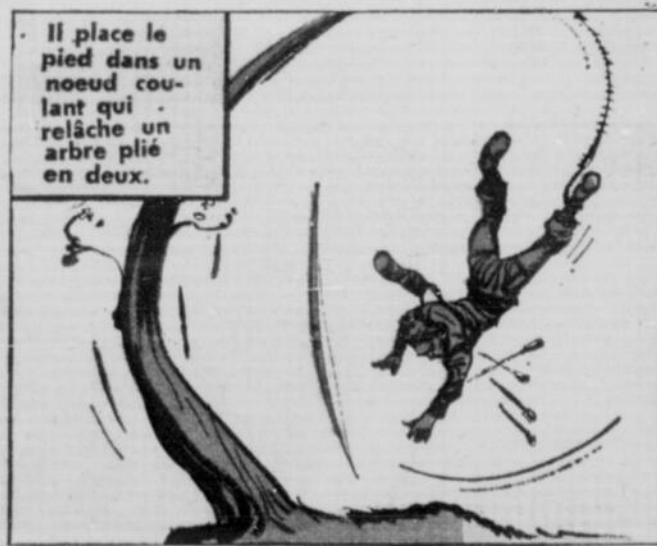
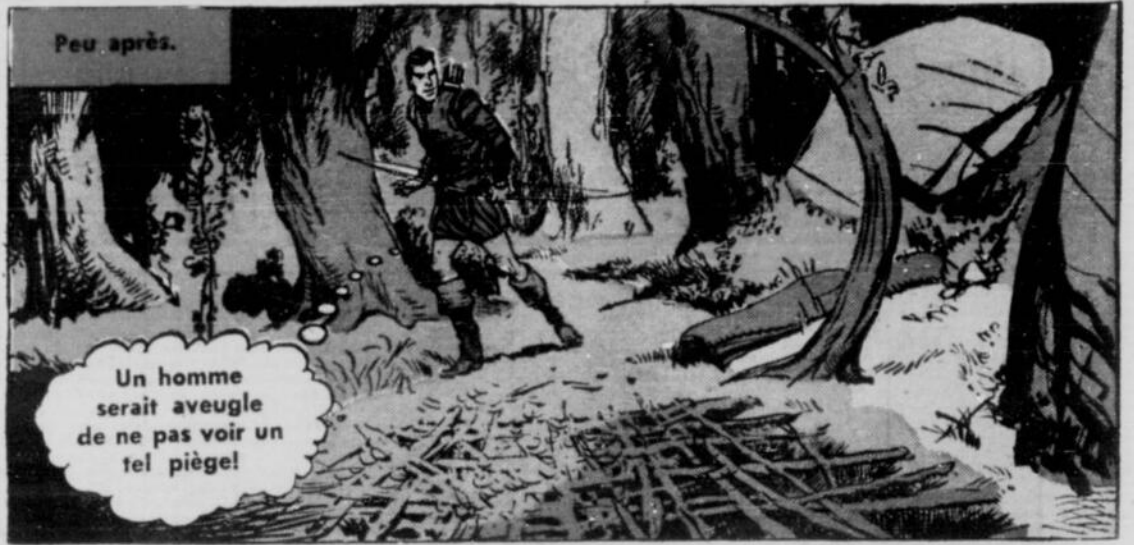
## COMIQUE LE ZOO



# BLONDINETTE

par  
CHIC YOUNG





**La Patrie** vous offre les meilleures bandes illustrées

DU DIMANCHE

# Le FANTÔME

Par  
**LEE FALK**  
et  
**WILSON  
McCOY**



# LE MAJOR TIC

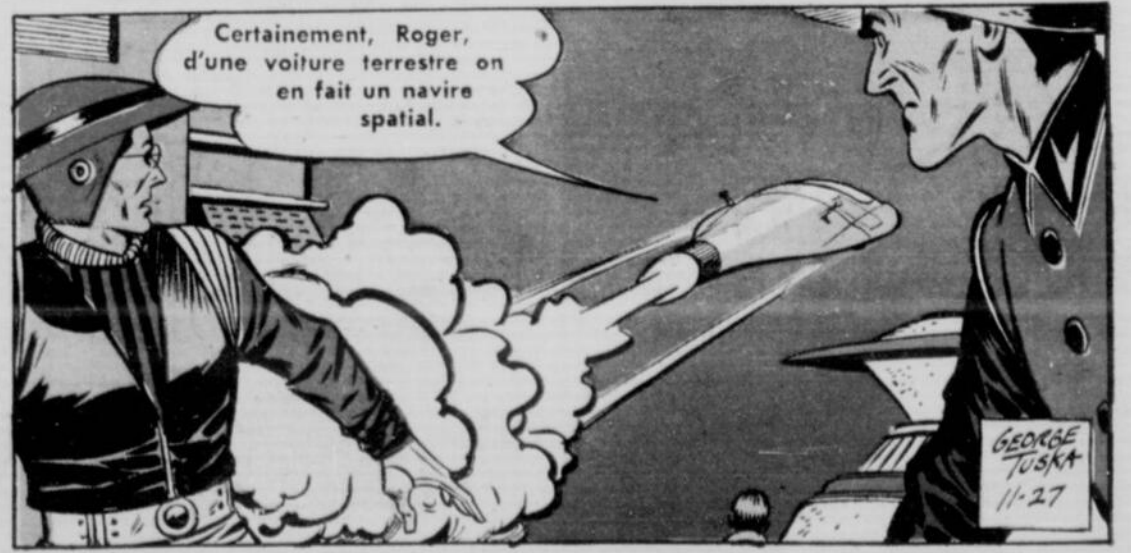
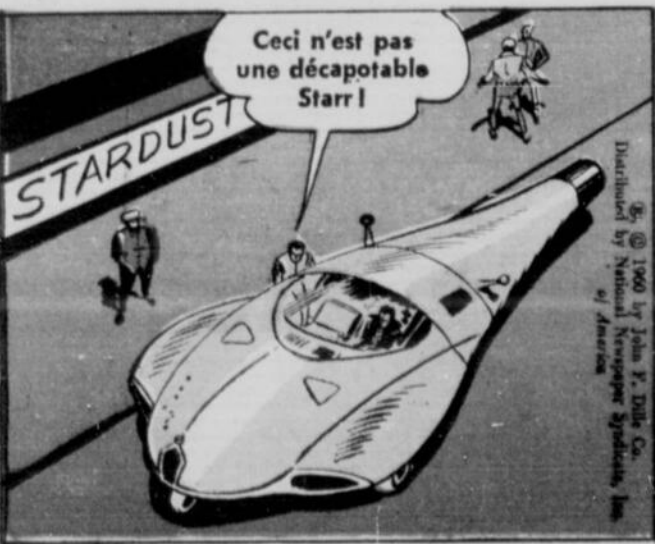


# YVAN LE TERRIBLE

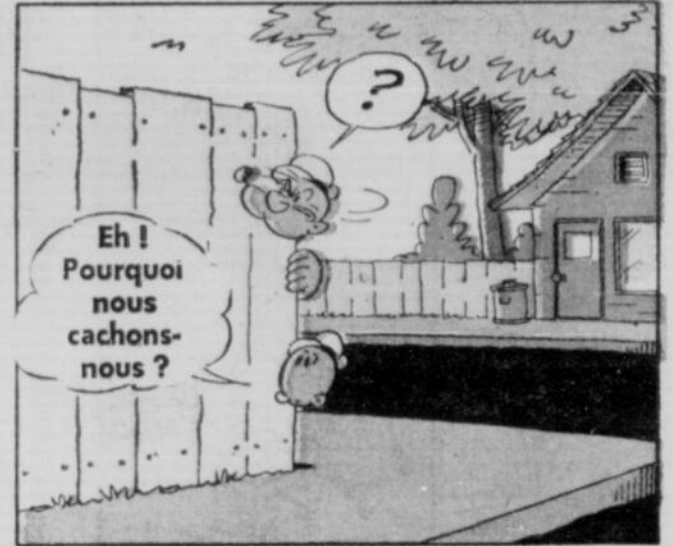


# JIGGS et MAGGIE





Rien de mieux que **La Patrie**, nouvelle formule!  
DU DIMANCHE





"3e étage, s'il vous plaît."

UN MOMENT DE DÉTENTE



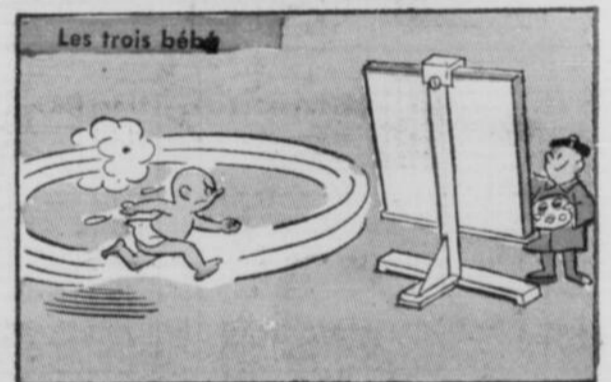
"Pas besoin de description — je me souviens avoir dansé avec vous hier soir!"



"Peux-tu lui donner quelque chose pour calmer mes nerfs?"



"As-tu convaincu les ouvriers qu'ils plaçaient le goudron de la mauvaise manière?"



"Quelles belles mains, Marguerite. Comment les conservez-vous si douces et belles?"

Il y a des choses qu'on trouve SEULEMENT dans **La Patrie**  
DU DIMANCHE

# JOS BRAS DE FER

Par HAM FISHER



Viens voir, Henri! le premier rouge-gorge de l'année.



Bonté divine, petit oiseau, tu es venu bientôt dans le nord!



J'espère qu'il ne gèlera pas! On annonce une autre tempête ce soir!



Mon doux, je suis inquiète pour cet oiseau!

Moi aussi. Le météorogiste prédit encore beaucoup de temps froid.

2-26



Viens ici, mon petit, et réchauffe-toi!

Inutile, Henri j'ai essayé.



Bonté! Dix degrés de plus ce soir! Que va-t-il arriver au rouge-gorge?



Je ne puis l'attirer en dedans! C'est trop inquiétant Prunella! Je crois qu'il n'y a qu'une chose à faire.



Très bien, si tu le dis, Henri.



Je ne puis m'empêcher de croire qu'il n'y a pas un moyen plus simple que cela.

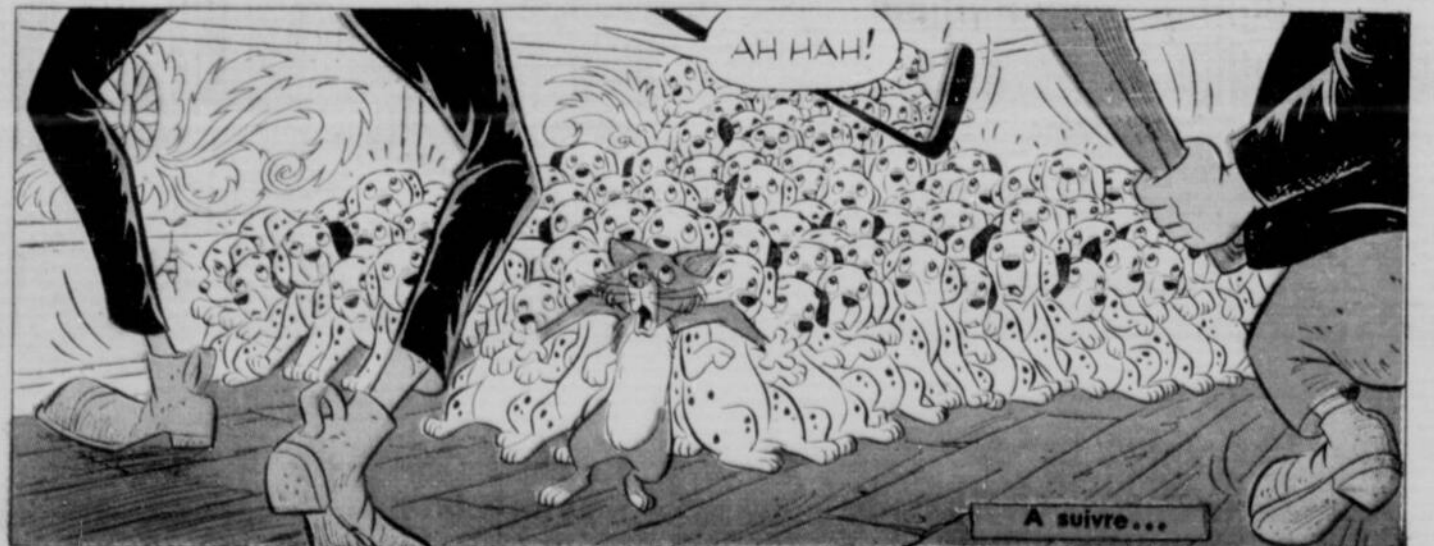
CHIRP!  
CHIRP!

Chaque semaine il y a du **NOUVEAU** dans **La Patrie**  
DU DIMANCHE

CONTES ILLUSTRÉS

de WALT DISNEY

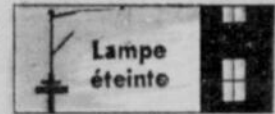
# 101 DALMATIENS



# Robert CINTRÉPIDE



## LIGUE CONTRE LE CRIME



Rapportez toute chose dangereuse à la police.

- (1) Couvercle d'égout manquant; (2) gros trou dans le pavage; (3) fils électriques tombés; (4) trottoirs dangereux; (5) lumière de rue brisée.



Non! NON!



Cette tranchée creusée hier et remplie de gros sel, va très bien. Elle se détachera au premier coup.



Tarter, poussez ces choses dans l'eau et partons d'ici.



Que nous avez-vous fait? Et vous, ma propre tante!

Au secours.



Tante Soso, comment pouvez-vous?



Elle peut crier à mort. Personne n'habite d'ici 25 milles à la ronde.



Si jamais on retrouve leurs corps on croira qu'elle a volé mon automobile et s'est perdue dans la tempête.



Je suis vengée! Elle poussa ma soeur du 25e étage d'un édifice vers sa mort. Sa mère était ma jumelle. Maintenant je suis vengée.



Ils m'ont dit qu'un pneu était crevé! Comment pouvais-je savoir que le chauffeur brisait la glace?



Que puis-je faire? Nous nous éloignons de plus en plus de la rive.



La rivière semble se jeter dans un lac, un grand lac — mais je ne sais quoi faire?



Comme Fresh presse le petit garçon barbu sur elle, le bruit d'un moteur d'avion se fait entendre, puis disparaît dans le lointain... Une sombre nuit d'hiver enfouit l'auto.

Reg. U.S. Pat. Off. © 1961 by The Chicago Tribune

CHESTER GOULD

Il y a des choses qu'on trouve SEULEMENT dans **La Patrie** DU DIMANCHE

# MICKEY MOUSE

Par WALT DISNEY



# Jeannot Lapin

par WALT DISNEY



# Jeannine et PATAUD

par DARRELL McCLURE



# JACQUES LE MATAMORE

Paul NORRIS

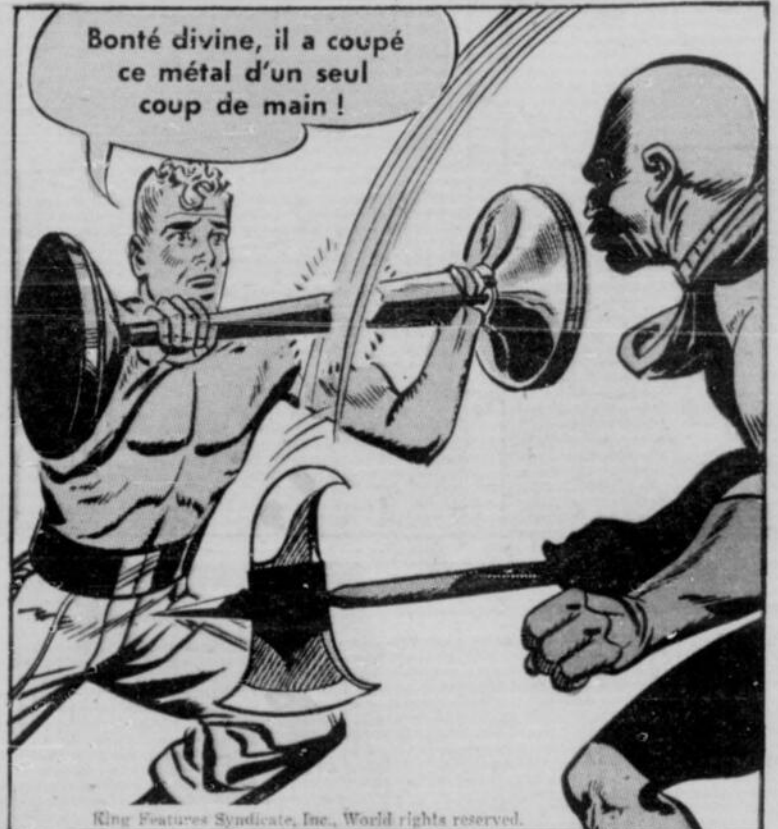
Sylva de Ceta fait venir les combattants et Jacques leur est opposé... Le premier tient la hache de la mort...



Jacques s'empare du porte-téléphone de Sylva et s'en sert comme arme...



Bonté divine, il a coupé ce métal d'un seul coup de main !



Je vais voir ce que je puis lui faire d'une seule main si j'en ai la chance.



COUP DIRECT, HE...



Un robot ! Vous m'avez opposé à une machine !

Chaque homme sur la terre devra combattre ces machines... Mais tous les humains ne feront pas aussi bien que toi !



A suivre